



ACCIDENTE.- Morioka, Japón, julio 30.- Este es el fuselaje del jet de la línea aérea japonesa que chocó con otro avión de carga. El jet llevaba 162 pasajeros. (Radiofón AP)

Guerra en Vietnam es calificada por un obispo como "seriamente inmoral"

Nueva York, (NA).- Un obispo católico calificó la continuación de la guerra de Vietnam como "seriamente inmoral", y el capellán católico de la Universidad de Harvard ha pedido a la jerarquía católica de su país que colabore a que termine.

El obispo Thomas J. Gambileton, auxiliar del Vicario General de Detroit, en un artículo para el NEW YORK TIMES, señala: "Mesa que juzgamos esta guerra a la luz de la más primaria tradición cristiana sobre la guerra, o según la doctrina de la 'guerra justa', sólo llegó a una conclusión: nuestra participación es seriamente inmoral".

Se pregunta si la guerra es por el bien común, condición indispensable de acuerdo a la doctrina de la "guerra justa". También se pregunta si se libra una guerra por una causa justa, otra guerra por las condiciones de la doctrina; y si los norteamericanos saben de alguna razón o causa.

"Se nos ha dado tantas razones - hasta el punto de que se nos dijo que era simplemente para mantener el prestigio de Estados Unidos. Se nos puede perdonar por no saber la razón de la guerra. Moralmente no seríamos inocentes por participar sin saber la ciencia cierta que la razón vale la pena".

El prelado expresa en su artículo que hay que necesitar una "guerra justa" hacia la guerra; ci-

to la Encíclica de Juan XXIII Paz en la Tierra.

"En una época como la nuestra, que se ufana de su energía atómica, es contrario a la razón sostener que la guerra ahora es un medio adecuado para restituir los derechos que han sido violados. Un ciudadano es desleal a su dignidad humana como persona inteligente y comprensiva si entrega su conciencia a su gobierno en tiempo de guerra", dice Mons. Gambileton.

En la misma página del mencionado diario, el padre Richard B. Griffin, capellán de la Universidad de Harvard, escribe: "Era imposible considerar enemigos a aquellos con quienes compartimos una fe en común".

La concepción que me hizo comprender aun más penosamente cuán poco usa la Iglesia católica de los Estados Unidos sus recursos para lograr la paz", asegura, para agregar que "el silencio de los obispos en su reciente reunión de Detroit es una espantosa revelación de la negativa de la comunidad católica norteamericana a comprometerse".

Campesinos de Perú son capacitados como dirigentes

Lima (NA).- El Gobierno Revolucionario del Perú ha puesto en marcha un gigantesco programa de cursos y seminarios que en poco tiempo ya ha capacitado a miles de dirigentes campesinos en todo el país.

Esta labor está a cargo del Centro Nacional de Capacitación e Investigación de la Reforma Agraria (CENICRA) que el 21 del presente cumplió su primer aniversario de fundación.

CENICRA se creó ante la necesidad de integrar y coordinar los esfuerzos de capacitación que realizan las diferentes reparticiones públicas vinculadas al proceso de Reforma Agraria, según explicó un funcionario de la entidad.

"Asimismo - agregó - había urgencia de contar con un centro especializado que oriente y desarrolle las tareas de la investigación en los aspectos técnicos, económicos y sociales involucrados en la transformación del agro".

Permanente

AL SR. OSCAR HIGUERAS CHECA

Ex-agente de PRESENCIA en CHOYAYA-ANIMAS se le insinúa cancelar sus cuentas pendientes.

La Paz, marzo de 1971

Refugiados cubanos causan problemas en Puerto Rico

SAN JUAN PUERTO RICO, 31 (AP).- Los miles de cubanos que, huyendo del comunismo han levantado un segundo hogar en Puerto Rico están causando sin quererlo cierta irritación y también se han convertido en tema de discusión para algunos sectores políticos.

Se calcula que hay unos 40.000 cubanos en Puerto Rico, la mayoría de los cuales son de las zonas más densamente pobladas del hemisferio y donde de además existe un índice de desempleo superior al diez por ciento.

La presencia de los cubanos se hace sentir en casi todos los sectores de la vida puertorriqueña. En campos tan dispares como la televisión, la construcción, los restaurantes, los comercios pequeños, los restaurantes, hay una presencia destacada de cubanos.

Muchos profesionales cubanos han adquirido la ciudadanía norteamericana y trabajan como dentistas, médicos, ingenieros, arquitectos y abogados.

Hace unas semanas, un ayudante de los ex - gobernadores Luis Muñoz Marín y Roberto Sánchez Vilella, Juan Manuel García Pasaluncho, publicó un artículo diciendo que se detuviera "la urbanización de Puerto Rico".

Pero días después, Ismaro Velázquez, quien también fuera ayudante de los citados ex gobernadores, publicó un trabajo en otro diario sobre el tema de los cubanos.

"Los cubanos son fajones para el trabajo. Si el cubano trabaja diez horas diarias se siente parcialmente desempleado. Tiene que trabajar 16 o 18 horas para sentirse verdaderamente empleado. Y si por ellos hace dinero", dijo Velázquez, "quien puede en justicia criticarlos".

En el mismo artículo, el comunista afirmó: "yo solo objeto de la comunidad y con este problema de dar solución al problema de los cubanos".

El gobierno no tiene estadísticas sobre el impacto de la migración cubana en Puerto Rico.

UN DIA COMO HOY EN LA HISTORIA

Por The Associated Press

- Hoy es domingo, 1 de agosto, 213 día del año 1971. Aun quedan 152 días en el año.
- En este día.
- 1717 - Tito se apodera de Jerusalén después de recia lucha de varios meses y ordena que fuera destruida. Según Tácito perecieron 600.000 judíos.
- 1821 - Se funda la confederación Suiza.
- 1828 - Colón avista la primera tierra que después se llamó Venezuela.
- 1902 - Colón desembarca en lo que ahora es Honduras.
- 1907 - Comienza la evacuación de los indios que ocupaban Montevideo de acuerdo a la capitulación que solicitaron ante la heroica resistencia de Buenos Aires.
- 1910 - El director de las provincias unidas, general Puyrradón, nombra al general José de San Martín comandante en jefe del ejército de los Andes.
- 1914 - abolición de la esclavitud en todos los territorios dependientes de Gran Bretaña.
- 1918 - Rusia vende Alaska a Estados Unidos.
- 1922 - Comienzan las obras del ferrocarril transandino que une Buenos Aires con Santiago de Chile.
- 1900 - El médico cubano Carlos Finlay anuncia su descubrimiento del mosquito propagador de la fiebre amarilla.
- 1914 - Francia moviliza durante la guerra de 1914 - 18 y Alemania declara la guerra a Rusia.
- 1944 - Faltóbre Guzmán, Presidente de las Filipinas, que ante la invasión japonesa se había refugiado en Estados Unidos.
- Cumpleaños de hoy: el diseñador de modas Yves St. Laurent cumple 37 años; el golfer Lloyd Mangrum cumple 57 años.
- Fallecimiento de hoy: el hombre que vale mucho, pero las pulgas; los misquitos creen que es solo algo para comer - humorista Don Marquis.

Rye grass inglés

—Llegó semilla de tipo enano, un césped que realiza, volora a la propiedad y le da un real señorío al jardín.

Una semilla fresca y seleccionada con una duración de 10 años, convirtiéndose en una fuente de placer a la grata contemplación.

Haga sus compras en
SEMILLERIA "LA DALIA"
Av. Mariscal Santa Cruz 1058.

SUCURSALES:
Luz Local 7 (Altos)
Rodríguez 413.



Coname no defraudó a su pueblo: importantes realizaciones en el primer semestre 1971



EN EL CARNAVAL: Ciudad del Niño "¡Este sí que es un buen amigo!"

ta Cruz, Tupiza Talina y Villazon.

PROYECTO DE LEGITIMACION ADOPTIVA Y PROYECTO REGLAMENTARIO DE LUCHA CONTRA EL CONSUMO DE DROGAS EN LA JUVENTUD. - El Tribunal Tutelar del Menor luego de haber procesado una investigación sobre los casos de adopción, tenencia de menores de padres separados y divorciados, intervención de la justicia ordinaria en estos casos, etc., consideró necesario definir el status jurídico pertinente a este campo y al otorgar el estatus de Proyecto Adoptivo, procurando considerar todos los aspectos relativos al problema y con el afán de darle una definición jurídica adecuada.

Otro aspecto considerado en el TTM se refiere a la elaboración de un Proyecto Reglamentario sobre la Lucha contra el Consumo de Drogas en Armas de la Juventud. Este proyecto se elaboró en base a investigaciones efectuadas en colaboración con el Ministerio de Prevención Social y Salud Pública, Liga de Salud Mental, Sociedad de Siquiátrica, INTERPOL, Padres de Familia, GNSP y otras instituciones.

Amos proyectos de decreto se elevaron a la Presidencia de la República a través de la Primera Dama de la Nación.

cio Social, se hizo un esfuerzo económico incrementando el número de trabajadores sociales que prestan servicios en la entidad. Este número aumentó de 12 a 21 a nivel nacional. Además se creó una oficina de admisión, diagnóstico y tratamiento, que se encarga de definir la naturaleza del caso para luego indicar el conducto que debe seguir para un tratamiento adecuado. Por otra parte, funciona la oficina de Bienestar del Niño que se encarga de velar por los menores pueblos de la entidad.

Asimismo CONAME creó, también items para trabajadores sociales en otras localidades del país, como Uncia y El Berrial.

PROGRAMA DE PREVENCIÓN DE LA FIEBRE REUMÁTICA.- Los servicios médicos de CONAME en colaboración con la Unidad Sanitaria de La Paz y el Instituto Nacional del Torax, llevan adelante un programa de prevención de la fiebre reumática que comprenderá a 1.500 niños de la entidad.

Además realiza en la actualidad un programa completo de

vacunaciones que comprende sarampión, poliomielitis, tuberculosis, viruela y otras enfermedades.

Por otra parte se efectuó un control radiológico pulmonar en todos los establecimientos. El Departamento Médico también realiza un catastro coprológico de los pueblos de la entidad, con la aplicación de la terapéutica indicada en situaciones de parasitosis comprobada mediante el laboratorio.

Esta tarea se complementa con un control nutricional adecuado y una revisión dental completa.

SEMINARIO DE NUTRICION Entre el 14 y 15 de Junio CONAME organizó el Primer Seminario de Nutrición del Niño y la Familia que contó con la colaboración del Instituto Interamericano del Niño. Este evento cumplido en la localidad de Capachos - Oruro, adquirió trascendencia importancia habiéndose conseguido índices claves sobre el problema de desnutrición en el país y obteniéndose pautas importantes para enfrentar este problema.

Intervinieron en esta reunión representantes de diversas entidades que en una u otra forma coadyuvaron a la tarea de CONAME.

OTRAS LABORES.- En el primer semestre de 1971, CONAME llevó a cabo la ampliación del local de la Guardería de Villa Victoria, aumentando así la capacidad del inmueble para recibir mayor número de niños.

Se cumplieron diferentes obras de remodelación y ampliación de algunos albergues y hogares. Se destaca la remodelación de la Granja Hogar de Capachos - Oruro, que demandó la suma de alrededor de \$5.000.

En la parte administrativa se implementaron nuevos sistemas de contabilidad, se reorganizó la oficina de Recaudaciones, y se pusieron en marcha nuevos sistemas de control en la sección Kardex y Almacenes.

A nivel nacional se dotó de material escolar a cinco mil niños que se encuentran bajo la

tutela de CONAME con un presupuesto que alcanza a 100.000 \$.

También se dotó de vajilla de comedor y cocina a todos los hogares de La Paz y parte del interior de la República. Esta tarea se cumplió después de seis años.

Los hogares de La Paz y del interior recibieron también colchones, frazadas, sábanas, cubre - camas y otros enseres necesarios.

Se dotó de oficinas adecuadas y mobiliario al Tribunal Tutelar del Menor, Departamento de Servicio Social, Policía Tutelar, Recaudaciones y Estadística.

Se adquirieron máquinas de escribir, calcular, gavetas de archivo y otros muebles para las oficinas de toda la República.

Relaciones Públicas CONAME

La Paz, Julio 31, 1971

Agenda

PRESENCIA	Av. Mariscal Santa Cruz 1295	Tel. 53172
Gerencia		41225
Redacción		40460
		51908
Publicidad		53178
Contabilidad		53183
Cavilla		Nº 1451
Cajón Postal		Nº 3276

DEL 31 DE JULIO AL 7 DE AGOSTO

BOLIVIA	Plaza Frios 1584	26859
SAN JUAN DE DIOS	Av. Suaveo/Nilobolos	22131
VIRGEN DE FATIMA	Héroes del Acre 1643	25540
PERALTA	Villamil de Rada 121	52522
ASPIAZU	Aspiazu-20 de Octubre	42635

FARMACIAS DE TURNO PERMANENTE

OBRAJES	Plaza Franz Tomayo	82081
SAN CARLOS	Av. República 26	20223
CRISTO REY	General Lanza 2110	27534
LITORAL	Caja de El Alto	27325

TELEFONOS DE URGENCIA

Bombas	Tel. 119
Asistencia Pública	Tel. 118, 22111
Policia (USC)	Tel. 110
Teléfono	Tel. 26148
Agua	Tel. 26108
Electricidad	Tel. 54357
Telefonos (reclamados)	Tel. 113
Señal	Tel. 104
Señal	Tel. 117
Luz a distancia exterior	Tel. 20402/3
Intero	Tel. 22821/22822
Hospital de Clinicas (Central)	Tel. 22821/22822
Bombas AASANA	Tel. 59333 - 59310

FLOTAS

TRANSPORTES EXPRESO "EL CHAPACO"	Chiquisaca Nº 568 Tel. 40258
TRANSPORTES UNIVERSO	Mutilló eq. Graneros Tel. 28462
TRANSPORTES SAMA	Calle Bolívar y Montes Tel. 25803
FLOTA UNIDOS	León de la Barra 360 Tel. 20471
ANDINO	Av. Pando 148 Tel. 28981
BERMEJO	Av. Montes 673 Tel. 20377
CONTINENTAL	Av. Montes 620 Tel. 20377
COPACABANA	Av. Camacho 1223 Tel. 27677
LAUREL	Figueras esta Tigina
TRANSPORTES FILCOMAYO	Figueras esta Tigina
DIAGRAMA	Pl. San Francisco 300 Tel. 22858
LINEAS AERIAS	Av. Montes 190 Tel. 56399
URUS	Uro 194 Tel. 50793

TRANSPORTES TARIJA	Plaza Alexander Nº 190
TRANSPORTES VICTORIA	Av. Tejada Sorzano Nº 34
	Tigina 37
	Emilio Calderón 563
	(Gran Poder)

EMPRESAS AEREAS

LLOYD AEREO BOLIVIANO	Tel. 54640	Tel. 51155
	53132	51163
	59759	59933
LUFTHANSA		77477-20383
AEROLINEAS PERUANAS		27093
AEROLINEAS ARGENTINAS		50752
BRITISH INTERNATIONAL		51905
AVIANCA		43006-40883
LAN FRANCE		51740
LAN		28536
KLM		25915
QANTAS		41883-28397
BOA		26387
BOAC		21540
BOAC		44472
ALITALIA		20278-24378
CELTICA		23494
CELTICA		55317
SWISSAIR		52510-53410
ESTACION CENTRAL		20842
ESTACION GUAQUI		

Dr Luis Ml. Zubieta R.

CIQUIANO DENTISTA

Av. Mcal. Santa Cruz 1322

Comunica a su distinguida clientela que habiendo regresado de Inglaterra, continuará atendiendo en su consultorio.
Favor solicitar hora. Mañanas Tel. 22632
Tardes 83299

PREVENTORIO DEL NIÑO.- Obrajes.- La Primera Dama departiendo con niños de CONAME.



PREMIOS A LAS 4 PRIMERAS CIFRAS Y A LAS TERMINACIONES EN 4, 3 y 2 ÚLTIMAS CIFRAS IGUALES AL PREMIO MAYOR Y PREMIOS POR EXTRACCIÓN

Luis Rojas V.
Supervisor de Turco

HANSA Ltda. (LA PAZ, Cochabamba, Oruro, Potosí, Santa Cruz, Sucre, Tarija y Valdez)

LA FIRMA BOLIVIANA DE SU CONFIANZA CON MAS DE 60 AÑOS AL SERVICIO DEL PAIS

En Trinidad El Congreso ganadero decidió instalar frigoríficos en Beni

Trinidad, 31 (POR TELEFONO) El Congreso Ganadero que se realiza en esta ciudad ha determinado establecer frigoríficos en el Beni para facilitar la comercialización de la carne.

Comisión Moralizadora Presentó informe de labores segundo trimestre de 1971

La Comisión Nacional de Moralización y de Iniciativas Populares, encabezada por el Gral. Bernardino Bilbao Rioja, ha presentado al Presidente del Gobierno Revolucionario, Gral. Juan José Torres, informe de labores correspondiente a los meses de abril y mayo de este año del presente año. La indicada Comisión tiene como norma presentar a consideración del gobierno informe de labores cada trimestre.

El documento señala que en el curso de los meses señalados, la Comisión ha recibido 18 denuncias. Las resoluciones dictadas sobre dichos casos abarcan los siguientes aspectos:

Denuncia formulada contra el Alcalde Municipal de Tarija, por supuestas irregularidades en la importación de cemento argentino con destino a obras en la ciudad y Departamento de Tarija. Denuncia por malos manejos de fondos del "Estado Patria" de Sucre. Denuncia interpuesta por la Junta de Vecinos de Humani contra los ex-Alcaldes de dicha ciudad, por malversación de fondos. Denuncia interpuesta por la Junta de Vecinos de Huancabamba contra el Subprefecto de la Provincia Manco Kapac, Departamento de La Paz, por recargo indebido en el precio de los carnets de identidad. Denuncia de la Junta de Vecinos de Chapabamba, contra los ex-Alcaldes de la Municipalidad de Santiago de Huari, por delitos de malversación de fondos. Denuncia del Alcalde de Puerto Acosta contra ex-Alcaldes de la misma localidad, por malversación y apropiación de fondos públicos. Denuncia de la Junta de Vecinos de Caramay contra varios ex-Alcaldes y funcionarios municipales de la misma población, por irregularidades cometidas en el ejercicio de sus funciones. Investigación efectuada contra miembros del Directorio del Banco Minero de Bolivia y personal suyo.

Caso Alexander: Madre de un implicado afirma no haber materia justificable

José Hernando Elio G., no sólo que es inocente en el caso de los esposos Alexander, sino que no existe materia justificable para abrir causa en su contra. Tales son las afirmaciones que hace la madre de ese implicado en las investigaciones "serio" muerte de los esposos Alexander, en una carta dirigida a PRESENCIA.

La señora Luz Elio de López expresa que su hijo José Hernando Elio sufre legal detención de más de tres meses y que hasta la fecha no se le ha recibido la declaración indagatoria por cuanto los jueces de Instrucción en el Penal tienen excusados del conocimiento de ese caso.

Señala que Rodolfo Cornejo y José Hernando Elio, por las declaraciones que se han producido, son simples "víctimas propiciatorias" y "chivos expiatorios", por cuanto las sindicaciones de Sara Ruiz peca de serias condiciones. Apela a la conciencia de los investigadores Alberto Saavedra, Hugo Vega y Carlos Sánchez para que den a publicidad las declaraciones de los implicados en el "Punto Público", a fin de que la opinión pública forme criterio sobre si existen o no los suficientes elementos de juicio como para que se haya abierto causa o dictado auto de procesamiento contra personas inocentes.

A nuestros avisadores

Nuestro Depto. de PUBLICIDAD atiende todos los domingos de horas 9.30 a 12.30 y de 18.00 a 20.00.

PRESENCIA

Aumenta sus defensas orgánicas!

vimin inti

Cada sobre contiene 1 g de Vitamina C.

Acabamos de recibir

vidrio doble

CARBURO ALUMINIO

YANACOCCHA 587

HOMONIMO

AMPARO CAJAS DE DELGADO

aclara que el nombre publicado en las listas de Urnil Motors es el de un homónimo y que en adelante firmará con su nombre completo.

El Club

RESTAURANT CONFITERIA

FABULOSOS SHOW'S

PEPSI

PROXIMA INAUGURACION

Av. 16 de Julio Edf. "Cosmos"

Jarabe de **Efetonina**

Para la tos

5.000 demandas ingresaron primer semestre Tribunales

Datos estadísticos recogidos en la Corte Superior de Justicia, muestran que los juzgados de Partido y de Instrucción recibieron durante el primer semestre del presente año aproximadamente cinco mil demandas, correspondiendo al mes de marzo el mayor número de demandas, correspondiendo al mes de marzo el mayor número de demandas, correspondiendo al mes de marzo el mayor número de demandas.

PIDEN QUE LOS ALCALDES PRESTEN FIANZA PARA EJERCER SUS CARGOS

El Gral. Bernardino Bilbao Rioja, Presidente de la Comisión Moralizadora, en nota dirigida al Ministro de Finanzas, Flavio Machicado, señala que la Constitución Política del Estado reconoce la autonomía del régimen municipal, asesorado por un Consejo Ejecutivo en las capitales provinciales, cantones y secciones, con atribuciones específicas como la dictación de Ordenanzas Municipales y creación de impuestos, previo examen del Poder Ejecutivo y aprobación del Senado Nacional.

La Cooperativa de Vivienda "16 de Julio", cita a todos los bolivianos a la inauguración de la urbanización de la zona "Minas Miraflores" alto a la asamblea general que se realizará a las 11 h.

GANEN EN DOLARES

Compañía americana necesita personal de ambos sexos para trabajo fácil a realizar en su propio hogar, ganando muy bien en dólares. Los elegidos recibirán enseñanza por correo, en una magnífica profesión.

Informes: PREVIA Box. 643 Tami Miami Florida 33144 USA

SE VENDE POR MOTIVO DE VIAJE

Jeep Land - Rover. Refrigerador. Máquina de coser Necchi eléctrica semi industrial. Bicicletas, muebles varios.

Avenida Busch 1.370 - Teléfono 23491.

Familia extranjera vende

Finísimo comedor moderno, 14 piezas, seminuevo y muy finos muebles para hall o juego. Precios rebajados.

Vincenti 111, Sopocachi, 1/2 cuadra subiendo de la esquina Víctor Sanjinés, mano izquierda. Tocar el timbre de abajo.

Federación Sindical de Choferes "1º de Mayo" COMUNICADO

"La Federación Sindical de Choferes "1º de Mayo", comunica a la opinión pública lo siguiente: Que el autotransporte departamental se pone en estado de alerta y dispuesto a ingresar al paro general de labores en acto de solidaridad con el Sindicato Mixto de Volantes a Yungas, que se ha visto en la dura necesidad de recurrir a este extremo recurso ante el atentatorio bloqueo de caminos practicado por los compañeros campesinos de las provincias yungueñas, como resultado del impase que tienen con INBOLCA, monopolizado por la de la comercialización del café, cuyas consecuencias sufren los transportistas del Sindicato Yungas, impedidos de transitar libremente los caminos y aun más, confrontando accidentes dolorosos con muertos y heridos, como el registrado por el colapso de un camión que se originó ante la indiferencia del Supremo Gobierno en otorgar las garantías que precisan los transportistas de servicio público.

Universitarios afirman: Congreso Campesino de Potosí será sectario y oficialista

La CUB, a tiempo de sindicarse oficialmente y sectorial al Congreso Nacional de Campesinos que se inicia el lunes en Potosí, considera que la presencia y participación del Presidente Juan José Torres implica una conducta alejada de los planteamientos de la clase obrera y de la Asamblea Popular y que por lo tanto debe ser tomada muy en cuenta.

El documento firmado por Gonzalo Valda Cárdenas, Fernando González, Hans Moeller, Flodardo Ordoñez y Freddy Ruiz, máximos dirigentes de la Confederación Universitaria Boliviana, desmiente que delegados de esa organización participen en un apócrifo congreso campesino, puesto que considera que no asistirán dirigentes esclarecidos y organizados en gastos políticos o, simplemente, para satisfacer la "voracidad de lucro de los jerarcas de turno".

Sindicato de Vendedoras del Mercado de la ciudad Satélite en emergencia

El Sindicato de Vendedoras del Mercado de la Ciudad Satélite se encuentra en emergencia y amenaza con una huelga de hambre en caso de que las autoridades no dispongan que el nuevo mercado que se construirá en El Alto sea trasladado a Villa Tejada.

UNO EN UNO

DEL 20 DE JULIO AL 20 AGOSTO DE 1971

LE OBSEQUIAMOS UNA BONITA RADIO DE BOLSILLO 2R-31

POR TODA COMPRA DE UN TELEVISOR SONY.

Con motivo de nuestro Aniversario Patrio *Apresurese... que lo estamos esperando en

HANSA Ltda.

LA FIRMA BOLIVIANA DE SU CONFIANZA CON MAS DE 60 AÑOS AL SERVICIO DEL PAIS

Décimo congreso campesino se inicia mañana en Potosí

El Décimo Congreso Nacional de Campesinos, que ha crecido en expectativa en el país, se inaugura mañana en el Teatro V. Centenario de Potosí con la presencia del Presidente Torres.

Los sesenta delegados de todo el país están llegando ya a esta ciudad, causando serios problemas de hospedaje a las autoridades. La expectativa y hasta el nerviosismo en la ciudad de Potosí han crecido notablemente conforme se acerca la fecha de inauguración.

El clima de tensión aumenta más aún porque los adictos del bloque campesino independiente, que no participarán en el congreso, se han dado a preparar actos que han de perjudicar el desarrollo de la reunión. Para los días 2, 3 y 4 de agosto se ha programado por parte de ese sector la realización de una feria agrícola ganadera en Potosí, que seguramente atraerá a muchos de los delegados que deberán ir al congreso.

Las actividades del grupo UCAPO (Unión de Campesinos Potosinos) se han acrecentado en los últimos días.

Las paredes de los diferentes edificios de la ciudad han aparecido con propaganda en favor del grupo UCAPO. Una de ellas dice: "UCAPO, sí; Partido Militar, no".

La ratificación o anulación del Pacto Militar - Campesino es uno de los temas que más amenaza



La situación de la población de Obrajes se está tornando crítica debido a la reducción del caudal de agua potable que ya no llega a las casas. Los niños deben tomar agua en el piletón público que existe en el parque infantil del Barrio del Periodista y son los niños los que deben acudir con sus recipientes, mientras sus madres atienden los quehaceres del hogar. Esta crítica situación se suma al racionamiento de agua que existe en el barrio, que no permite llevar las necesidades hogareñas ni las del uso personal y cuya solución no se ha de encontrar en las explicaciones que dan las autoridades. Este mismo situación se presenta en El Alto, parte de Sopocachi, Miraflores, Bella Vista y otras zonas de la ciudad, a cuya población se trata de contactar con el ofrecimiento de que pronto habrá agua en abundancia.

Escasez de agua potable en varias zonas de la ciudad

Obrajes, Calacoto, Bella Vista, San Miguel y varias otras zonas de la ciudad afrontan nuevas dificultades por el mal servicio de suministro del agua potable. En efecto, después de pocos días de haber sido normalizado el suministro de agua potable a Obrajes, Calacoto y San Miguel, nuevamente esta última semana la provisión de agua ha disminuido en forma que está causando serios inconvenientes y perjuicios a la numerosa población que habita esas zonas.

El caudal de agua que llega a estos barrios ha disminuido en tal forma, que cuando se abre una pila ya no funcionan las demás y el chorro es mínimo y sin presión alguna. Las constantes y diarias reclamaciones ante las autoridades municipales para que normalicen el servicio, sujeto ya a racionamiento, no han encontrado eco y tampoco han explicado las causas que originan estas irregularidades.

No se descarta que a este importante congreso de dirigentes nacionales de las organizaciones laborales del Continente se sume la delegación de Cuba, que fue invitada especialmente, declaró el alto ejecutivo de CPUSTAL. Entretanto, este fin de semana llegaron a La Paz las delegaciones laborales de Argentina, Brasil, Colombia, Chile, Costa Rica, Ecuador, Guayana Francesa, Guatemala, Perú, Panamá, México, Nicaragua, San Salvador, Uruguay, Venezuela, Martinica y Guadalupe. Naturalmente, la Central Obrera Boliviana a través de sus representantes del Comité Ejecutivo Nacional, también estará presente en el congreso.

El martes, los delegados de las diferentes naciones del Continente, llegados por el Congreso de CPUSTAL, serán recibidos en audiencia especial por el Presidente Torres. En la ocasión, le explicarán los alcances de las reuniones que se iniciará mañana en La Paz y la trascendencia que tendrán para el futuro de la unidad de los trabajadores de América Latina.

El jueves 5 de agosto, asistirán corporativamente al desfile patriótico, para testimoniar el reconocimiento de los trabajadores de América Latina al pueblo boliviano, dijo el secretario de CPUSTAL, Hector Santibáñez.

Fue premiado con el Gordo de la Lotería el billete No. 17167

En el sorteo serie 976 de Lotería Nacional de Beneficencia y Salubridad, realizado ayer, resultó premiado con el Gordo el billete No. 17167, con 15 mil pesos bolivianos, vendido en Santa Cruz. Con 12 mil pesos bolivianos, el billete 20993, vendido en esta ciudad. El billete No. 22098 con 6 mil pesos bolivianos, y finalmente con 3 mil pesos bolivianos el billete No. 30905.

Comisión de la Asamblea Popular Sostiene que existe conjura internacional contra Bolivia

La Comisión de Defensa y Seguridad de la Asamblea Popular, después de analizar varios aspectos nacionales y el último discurso del Primer Ministro Fidel Castro, llegó a la conclusión de que existe una conjura internacional alentada por Argentina, Brasil y Paraguay para detener el proceso de cambio que se opera en el país, declaró a PRESENCIA Enrique Encinas, Vicepresidente de aquel grupo.

De acuerdo a esta declaración, para la Comisión de Defensa y Seguridad resulta muy sugestivo el último viaje de Víctor Paz Estenssoro a Ecuador, donde se entrevistó con Mario Gutiérrez Gutiérrez, con quien se había puesto de acuerdo para ejecutar a través del MNR y PSD la conjura internacional en contra de la clase trabajadora boliviana.

Enrique Encinas, relató que está en vigencia la resolución de la Asamblea Popular, relativa a la huelga general de trabajadores en caso de que los derechos de tomar el poder. Recordó también que, si ello llegara a ocurrir, los trabajadores, campesinos y universitarios tomarían inmediatamente las fábricas, propiedades rurales y los centros de enseñanza, para defender el proceso revolucionario boliviano.

Enrique Encinas dijo que la Comisión de Defensa y Seguridad tiene los nombres de algunos militares que están comprometidos

En Chile: Se estudiará el problema del alza de tarifas portuarias

En el curso de esta semana se estudiará en Santiago de Chile, con la asistencia de representantes del Gobierno boliviano, el problema del alza de las tarifas portuarias y aspectos relativos a los transportes entre ambos países.

Con tal motivo, viajarán este fin de semana a Santiago de Chile el Subsecretario de Transportes, Jorge Jáuregui y funcionarios que integran la Comisión Portuaria Boliviana.

La comisión boliviana está integrada por Félix Shovis, representante de la Cacería; Guillermo López, del Ministerio de Industrias; René Antelo, de la Empresa Nacional de Ferrocarriles; Jorge Mirabal, del Banco Muro; Valentín Benito, de Comibol; Hugo Urdina, de la Cámara de Minería; Korne Kirgún y Antonio Soriano, Embajador.

La comisión oficial chilena se trasladó a la capital chilena atendiendo a una invitación cursada por el Subsecretario de Transportes del vecino país, quien en abril de este año estuvo en La Paz.

Durante la estancia de la comisión boliviana en Santiago se estudiarán, conjuntamente con las autoridades correspondientes del vecino país, los siguientes temas: elevación de las tarifas portuarias, aspectos del transporte que vincula a los dos países y evaluación de los últimos acuerdos firmados en La Paz en abril pasado.

Uno de los aspectos que merecerá mayor atención de parte de la delegación boliviana, según informaron en el Ministerio de Transportes, será el relativo a la demanda de elevación de tarifas portuarias por el servicio a las naves, la misma que fue postergada en su aplicación en tanto se celebre la reunión convocada en Santiago de Chile.

Congreso de CPUSTAL: Mañana se inaugura con la asistencia de 19 naciones

El Congreso de Trabajadores Latinoamericanos se inaugura mañana a horas 15.00 en el Palacio Legislativo con la asistencia de delegados laborales de 19 naciones del Continente, quienes arribaron en el curso de este fin de semana.

A la inauguración de esta reunión laboral que es organizado por la Secretaría Ejecutiva del Congreso Permanente de Unidad Sindical de Trabajadores de América Latina y la Central Obrera Boliviana fueron invitadas las principales autoridades del Gobierno así como los embajadores de las

Consejo Supremo respalda a autoridades de la UMSA

El Consejo Supremo de la UMSA emitió una resolución en la que resuelve prestar apoyo moral a las tres máximas autoridades de la Universidad. El documento afirma: "Que la pasión política desatada en el proceso electoral para elegir a las nuevas autoridades universitarias, pretende manchar la honestidad y corrección de los señores Rector, Secretario General y Director Financiero".

La resolución de apoyo manifiesta que durante la presente gestión de la Revolución Universitaria, el Consejo Supremo ha tomado resoluciones académicas, económicas, administrativas y políticas, con la participación activa y constante de representantes docentes y alumnos de las diversas Facultades e Institutos, las mismas que se han aprobado por libre discusión de los problemas a tratar.

Agrega: "Que todos y cada uno de los miembros del Consejo Su-

Fue superado el problema de trabajadores postales

Este fin de semana, fue superado en La Paz el problema suscitado por los trabajadores postales del país, quienes habían amenazado con suspender estos servicios públicos a partir de mañana.

Extranamente, hace pocas semanas también ha disminuido notablemente el servicio de suministro de energía eléctrica en Obrajes, puesto que el voltaje ha disminuido en forma alarmante. Ello se suma a los recargos en las tarifas por servicio eléctrico.

Anteriormente se había explicado que las zonas bajas no reciben agua debido a que en las alturas existe mayor consumo. Sin embargo, de ser esta la causa, la provisión de agua hubiera sido irregular hace tres meses. Este mal servicio de suministro de agua de sólo ese tiempo. Ante las reclamaciones, el servicio se normalizó por una semana, pero nuevamente ahora la población de Obrajes está sufriendo la falta de agua.

Partido Indio de Bolivia Pide la "indianización" de los jefes de las Fuerzas Armadas

"Marxismo no es parte del indio, no es marxismo y revolución que no se sirve del marxismo no es revolución. La Revolución en Bolivia debe ser india, tiene que ser india; porque el 95 por ciento de la población es india". Así comienza el manifiesto que ha dirigido el Partido Indio de Bolivia al sexto Congreso de la Confederación Nacional de Trabajadores Campesinos. Dicho Partido Indio de Bolivia tiene como a jefe a Fausto Reina.

El Partido Indio de Bolivia critica la Tesis de la COB por haber convertido a mineros y fabriles en una clase anti india y porque los que califican de marxólogos han dividido al indio en dos clases: la obrera y la campesina, siendo así, afirma, que el indio no constituye una clase social sino que es un pueblo, una raza y una cultura oprimida.

Hace un análisis histórico sobre el papel que ha jugado el indio en la historia de la nación, desde el levantamiento de Tupaj Katari hasta nuestros días, para afir-

VUELVE el astro máximo de la pantalla CARLITOS CHAPLIN con Marie DRESSLER en Una nueva y jocosa versión de su primera película.



"EL GRAN ROMANCE de CHARLIE CHAPLIN"

con Mabel NORMA ND - Edgar Kennedy - Charlie CHASE. Producida y dirigida por Mack SENNETT.

MIÉRCOLES! grandioso estreno exclusivo! MIÉRCOLES en el Cine **"BOLIVAR"**

Otro EXITO de Cines Unidos Ltda.

HOY "SANGRE EN EL PACIFICO" Gran Exit



Dos hombres que pelean cara a cara en el más extraño duelo de la guerra!

LEE MARVIN

TOSHIRO MIFUNE

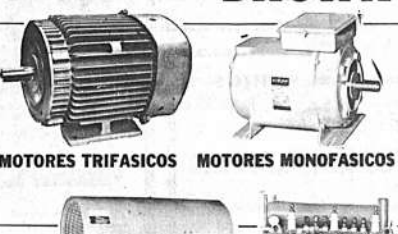
El Choque De Dos Colosos Del Cine!

VERDADERAMENTE UN FILM EXTRAORDINARIO, MEMORABLE, UNA JOYA DE BELLEZA Y SUSPENSO!

Martes

Monje Campero

Producción - Distribución - Utilización de la Energía Eléctrica con BROWNI



MOTORES TRIFASICOS **MOTORES MONOFASICOS** **ARRANCADOR PARA MOTORES** **CAJAS DE DISTRIBUCION**



GENERADORES TRIFASICOS **TRANSFORMADORES DE DISTRIBUCION** **CONVERTIDORES DE SOLDADURA** **VALVULAS ELECTRONICAS**

HANSA LTDA.

La firma boliviana de su confianza con más de 60 años al servicio del país

DEPTA. TECNICA. Tel. 42836 - 55219 - 53661

Sucursal: COCHABAMBA - ORURO - POTOSÍ - SANTA CRUZ - SUCRE - TARIJA - VILLAZÓN

Arte y Cultura

Salió quinta edición de la novela "La Chaskañawi"

La Editorial "Los Amigos del Libro" ha publicado la quinta edición de la novela costumbrista "La Chaskañawi", de Carlos Medinaceli.

La quinta edición de la novela de Medinaceli ha sido prolongada por el crítico literario Carlos Castañón Barrios, quien afirma que la obra no es sólo "costumbrista", sino que es "en primer lugar obra de estudio social". El crítico dice que una parte del prólogo "La Chaskañawi" es, además, sobre todo, una novela de estudio (sociológico). La atención de la obra está centrada en el análisis sociológico de un caso que se ha dado al parecer con frecuencia entre los jóvenes bolivianos el drama del "enchilamiento". En Adolfo Reyes (protagonista de la obra) el fenómeno se presenta a raíz de la falta de voluntad del hombre incapaz de resistir al magnetismo de la chola y a la fuerza absorbente del ambiente de provincia.

Castañón Barrios agrega que "el ser costumbrista de la obra sirve únicamente de envoltura, de vistoso ropaje exterior".

TV Boliviana:

Hoy no habrá emisión del programa "Feliz Domingo"

El Canal 7 de TV Boliviana suspenderá por hoy la emisión de su programa "Feliz Domingo", según un comunicado emitido por el departamento de Relaciones Públicas de la TV.

En lugar de "Feliz Domingo", programa de entretenidos, se transmitirá una maza, de 10 a 10:40 y el partido de fútbol Busto-Bélica jugado el año pasado en México por el campeonato mundial de ese deporte.

La TV anuncia que desde mañana se pasará la serie "Los Magníficos Justicieros", película de acción que combina el realismo con la ciencia ficción. Se trata, dice la TV Boliviana, de una organización que lucha contra bandas gangsteriles, particularmente con el grupo "La Manzanita", que tiene características milita-

res "fascistas" y pretende dominar el mundo.

"Los Magníficos Justicieros" tiene otra característica: usa todo tipo de armas en su lucha contra "La Manzanita". Poseen

Los Justicieros "una nave que lo mismo vuela, flota, se sumerge, etc. La película será proyectada todos los lunes a horas 19:30.

A partir del sábado 7, a horas 13, se pasará los partidos de fútbol del Mundial de México, que incluye los ocho encuentros más importantes y posteriormente se pasarán los encuentros de semifinales del campeonato mundial de Londres, de 1966.

La suspensión de "Feliz Domingo" se debe a deficiencias técnicas en el sistema de iluminación del "Estudio Uno" de la TV, según el informativo,

VENDEMOS FOTOCOPIADORA TERMO-FAX PEQUEÑA

Ref. Teléfonos: 43173
53097

SE VENDE PIANO ALEMAN MARCA FEURICH

Tratar 14 Septiembre 4810.

Esq. 2 de Obreros.

Se alquila

Local sobre Avenida Arce, apropiado para oficinas comercial cultural, sede social ó consultorios médicos.

Referencias: Tel. 22919 ó 22974.

POR MOTIVO DE VIAJE

Se vende tocadiscos Stereo P.E. 50 H.7 con altoparlante, micrófono, grabadora BESSAMATIC; grabadora Grundig TR 23 de 4 pistas; proyectora de sláits marca Braun; estufa grande Coleman a kerosene.

Calle 22 No. 8240 (Calacoto)

GRAN OPORTUNIDAD

POR MOTIVO DE VIAJE SE VENDE

Juego de comedor, dormitorio y enseres domésticos en general.

De horas 10 a 12:30 y de 15 a 19 en Av. 16 de Julio 1684, tercer piso.

Para embajadas

Ofrecemos en venta o alquiler, hermosa residencial completamente amoblada, amplia recepción y jardines.

Ref. Teléfonos 54937 - 20203.

Casilla 954.

YA APARECIO

Adquiera su ejemplar

en las Librerías

a Bs. 25.- cada uno.

Distribuidor:

CE91

Casilla 194

Oruro-Bolivia

Teoponte

Oruro-Bolivia



Coro Político de Urala, foto superior, es el primer coro conjunto compuesto del país que participó en el Festival Folclórico de la Prefectura. En la foto inferior, bailarines del grupo de Urala, en la danza "Yunga Chiriguano". El festival de la Prefectura se realizará el 6 de agosto, en la tarde, en el estadio de fútbol "Hernando Siles". Participarán más de 30 representaciones folclóricas de las 18 provincias de La Paz.

Novedades bibliográficas

"POESIA SOCIAL DEL SIGLO XX", por varios autores, (Centro Editor de América Latina, Buenos Aires, 150 páginas). Selección realizada, con criterio muy poco amplio, por Carlos Altamirano. La palabra social después de poesía es apenas una redundancia que sería propia si no hubiera prohibido, en otros ámbitos, resultados trágicos.

"EL VOLCAN, EL MEZCAL, LOS COMSARICOS", por Malcom Lowry, (Tusquets Editor, Barcelona, 102 páginas). Este relato proporciona información adicional sobre la obra mayor del narrador inglés, "Bajo el Volcán", México, Latinoamérica en general, son los protagonistas reales del mundo a-

lucado de Lowry. El libro contiene un interesante prólogo de Jorge Semprun.

"LAS GUERRILLAS EN AMERICA LATINA". Por Walter Schump, (Punto Crítico, Buenos Aires, 122 páginas). Un análisis periodístico inobjetable acerca del nivel actual de las guerrillas en diversos puntos de América Latina. Dividido el fenómeno país por país, el fenómeno se vuelve comprensible para el autor y consecuentemente para sus lectores.

"ANÁLISIS DE ESTRUCTURA ECONOMICA", por Néstor Macdonald, (Centro de Estudios y Planeamiento Económico y Social, Río de Janeiro, 157 páginas). Una obra de intenciones didácticas, destinada a analizar para un público no especializado, las principales incon-

venientes técnico-financieros que impiden o dificultan el desarrollo industrial en América Latina.

"A MUSA ALEXANDRA", por Claudio Murillo, (Co-edición de Bonda e INL, Río de Janeiro, 124 páginas). El autor dice que escribe una "Poesía de Retaguardia". Este es su séptimo libro. Antes publicó "Poemas", "Nuevos poemas", "Gesto", "Gesto solidario", "Así dice horas" y "A rosa práctica". Uno de los más originales y sorprendentes poetas brasileños.

"O ANDARILHO E A AUIORA", por Fael Castro Chamma, (edición de Livros do Mundo Inteiro e INL, Río de Janeiro, 75 páginas). El tomo agrupa las tres últimas colecciones de poemas del autor, e incluye otros cinco poemas que merecieron, en 1958, el premio Olavo Bilac.

Cada tomo contiene 1 g. de Vitaminas C.

vimin inti

Cada tomo contiene 1 g. de Vitaminas C.

vimin inti

Cada tomo contiene 1 g. de Vitaminas C.

vimin inti

Cada tomo contiene 1 g. de Vitaminas C.

vimin inti

Cada tomo contiene 1 g. de Vitaminas C.

vimin inti

Cada tomo contiene 1 g. de Vitaminas C.

vimin inti

Cada tomo contiene 1 g. de Vitaminas C.

vimin inti

Cada tomo contiene 1 g. de Vitaminas C.

vimin inti

Cada tomo contiene 1 g. de Vitaminas C.

vimin inti

Cada tomo contiene 1 g. de Vitaminas C.

vimin inti

Cada tomo contiene 1 g. de Vitaminas C.

vimin inti

Cada tomo contiene 1 g. de Vitaminas C.

vimin inti

Cada tomo contiene 1 g. de Vitaminas C.

vimin inti

Cada tomo contiene 1 g. de Vitaminas C.

vimin inti

Cada tomo contiene 1 g. de Vitaminas C.

vimin inti

Cada tomo contiene 1 g. de Vitaminas C.

vimin inti

Cada tomo contiene 1 g. de Vitaminas C.

vimin inti

Cada tomo contiene 1 g. de Vitaminas C.

vimin inti

Cada tomo contiene 1 g. de Vitaminas C.

vimin inti

Cada tomo contiene 1 g. de Vitaminas C.

vimin inti

Cada tomo contiene 1 g. de Vitaminas C.

vimin inti

Cada tomo contiene 1 g. de Vitaminas C.

vimin inti

Cada tomo contiene 1 g. de Vitaminas C.

vimin inti

Cada tomo contiene 1 g. de Vitaminas C.

vimin inti

Cada tomo contiene 1 g. de Vitaminas C.

vimin inti

Cada tomo contiene 1 g. de Vitaminas C.

POSTERER HOMENAJE...

(Viene de la página 5)

Estamos aquí para despedir a don Víctor Rosales y para decir a sus nietos, que eran su corona de gloria, en la persona de Adolfo Reyes Rosales de Bay, cuando haces el bien, curas las dolencias, asistes a los enfermos, y a todos, a los más pobres y necesitados, no lo haces por tí misma sino porque has recibido la vida y el espíritu de entrega y servicio de tus abuelos.

Hombre de paz que buscó la justicia. Un sembrador que echó la semilla siempre en la buena parte entregando la palabra, dando el Evangelio que es el pan y es la liberación que buscan los hombres. Su vida fue un mensaje silencioso y humilde y lleno de mansedumbre; por todo esto, quienes estamos entregados al apostolado de los laicos para difundir el mensaje a los hombres, hoy lemos participado del pan de la unidad, en un momento en que ciertamente no es propiamente de penas y tristezas, de congojas y de angustias, de soledad y de abandono, sino es el tiempo en que todos podemos proclamar a todos los hombres de todos los confines: el único anillo el único Mensaje: CRISTO HUI SUSCITÓ LA ESPERANZA.

NO! Ha resucitado en la entrega de la vida de un hombre, este hombre: don Víctor Rosales, por un día nos dio la palabra del amor desde la montaña, mirando cómo se fue deslizando su vida en la mansedumbre, en la humildad y en la paz; Bienaventurados los hombres que tienen por su corazón porque ellos van a Dios.

Dr. José Bustamante Pérez Representante de la Acción Católica

Señores:

En esta Iglesia Matriz, con el respeto que se merece, hago escuchar mi acongojada voz, frente al fuego que contiene los rostros mortales del que en vida fue: Don Víctor Rosales, Maestro Emérito, después de más de 25 años de servicios prestados en la Escuela Fiscal Mixta de Tolata, donde con absoluta consagración a la elevada función docente formó centenares de ciudadanos que hoy honran su nombre y su memoria.

Tuvo plena vocación para el puesto que con alegría y toda responsabilidad ocupaba. Estando de Director Provincial de Cliza, apreció sus aptitudes de competente educador, que se esmeraba en cumplir la sublime e impropia misión que le confiaba. Tome especial interés para que merecieran ser publicados, los recuerdos que llevamos, con el orgullo que merecieron, en 1958, el premio Olavo Bilac.

Con la cooperación de su abogada señora esposa, el Patriarca difunto, cedí a esta Iglesia el honor de presentar a don Víctor Rosales, Representante de la Acción Católica.

Señores:

En esta Iglesia Matriz, con el respeto que se merece, hago escuchar mi acongojada voz, frente al fuego que contiene los rostros mortales del que en vida fue: Don Víctor Rosales, Maestro Emérito, después de más de 25 años de servicios prestados en la Escuela Fiscal Mixta de Tolata, donde con absoluta consagración a la elevada función docente formó centenares de ciudadanos que hoy honran su nombre y su memoria.

Tuvo plena vocación para el puesto que con alegría y toda responsabilidad ocupaba. Estando de Director Provincial de Cliza, apreció sus aptitudes de competente educador, que se esmeraba en cumplir la sublime e impropia misión que le confiaba. Tome especial interés para que merecieran ser publicados, los recuerdos que llevamos, con el orgullo que merecieron, en 1958, el premio Olavo Bilac.

Con la cooperación de su abogada señora esposa, el Patriarca difunto, cedí a esta Iglesia el honor de presentar a don Víctor Rosales, Representante de la Acción Católica.

Señores:

En esta Iglesia Matriz, con el respeto que se merece, hago escuchar mi acongojada voz, frente al fuego que contiene los rostros mortales del que en vida fue: Don Víctor Rosales, Maestro Emérito, después de más de 25 años de servicios prestados en la Escuela Fiscal Mixta de Tolata, donde con absoluta consagración a la elevada función docente formó centenares de ciudadanos que hoy honran su nombre y su memoria.

Tuvo plena vocación para el puesto que con alegría y toda responsabilidad ocupaba. Estando de Director Provincial de Cliza, apreció sus aptitudes de competente educador, que se esmeraba en cumplir la sublime e impropia misión que le confiaba. Tome especial interés para que merecieran ser publicados, los recuerdos que llevamos, con el orgullo que merecieron, en 1958, el premio Olavo Bilac.

Con la cooperación de su abogada señora esposa, el Patriarca difunto, cedí a esta Iglesia el honor de presentar a don Víctor Rosales, Representante de la Acción Católica.

Señores:

En esta Iglesia Matriz, con el respeto que se merece, hago escuchar mi acongojada voz, frente al fuego que contiene los rostros mortales del que en vida fue: Don Víctor Rosales, Maestro Emérito, después de más de 25 años de servicios prestados en la Escuela Fiscal Mixta de Tolata, donde con absoluta consagración a la elevada función docente formó centenares de ciudadanos que hoy honran su nombre y su memoria.

Tuvo plena vocación para el puesto que con alegría y toda responsabilidad ocupaba. Estando de Director Provincial de Cliza, apreció sus aptitudes de competente educador, que se esmeraba en cumplir la sublime e impropia misión que le confiaba. Tome especial interés para que merecieran ser publicados, los recuerdos que llevamos, con el orgullo que merecieron, en 1958, el premio Olavo Bilac.

Con la cooperación de su abogada señora esposa, el Patriarca difunto, cedí a esta Iglesia el honor de presentar a don Víctor Rosales, Representante de la Acción Católica.

Señores:

En esta Iglesia Matriz, con el respeto que se merece, hago escuchar mi acongojada voz, frente al fuego que contiene los rostros mortales del que en vida fue: Don Víctor Rosales, Maestro Emérito, después de más de 25 años de servicios prestados en la Escuela Fiscal Mixta de Tolata, donde con absoluta consagración a la elevada función docente formó centenares de ciudadanos que hoy honran su nombre y su memoria.

Tuvo plena vocación para el puesto que con alegría y toda responsabilidad ocupaba. Estando de Director Provincial de Cliza, apreció sus aptitudes de competente educador, que se esmeraba en cumplir la sublime e impropia misión que le confiaba. Tome especial interés para que merecieran ser publicados, los recuerdos que llevamos, con el orgullo que merecieron, en 1958, el premio Olavo Bilac.

Con la cooperación de su abogada señora esposa, el Patriarca difunto, cedí a esta Iglesia el honor de presentar a don Víctor Rosales, Representante de la Acción Católica.

Señores:

En esta Iglesia Matriz, con el respeto que se merece, hago escuchar mi acongojada voz, frente al fuego que contiene los rostros mortales del que en vida fue: Don Víctor Rosales, Maestro Emérito, después de más de 25 años de servicios prestados en la Escuela Fiscal Mixta de Tolata, donde con absoluta consagración a la elevada función docente formó centenares de ciudadanos que hoy honran su nombre y su memoria.

Tuvo plena vocación para el puesto que con alegría y toda responsabilidad ocupaba. Estando de Director Provincial de Cliza, apreció sus aptitudes de competente educador, que se esmeraba en cumplir la sublime e impropia misión que le confiaba. Tome especial interés para que merecieran ser publicados, los recuerdos que llevamos, con el orgullo que merecieron, en 1958, el premio Olavo Bilac.

Con la cooperación de su abogada señora esposa, el Patriarca difunto, cedí a esta Iglesia el honor de presentar a don Víctor Rosales, Representante de la Acción Católica.

Señores:

En esta Iglesia Matriz, con el respeto que se merece, hago escuchar mi acongojada voz, frente al fuego que contiene los rostros mortales del que en vida fue: Don Víctor Rosales, Maestro Emérito, después de más de 25 años de servicios prestados en la Escuela Fiscal Mixta de Tolata, donde con absoluta consagración a la elevada función docente formó centenares de ciudadanos que hoy honran su nombre y su memoria.

Tuvo plena vocación para el puesto que con alegría y toda responsabilidad ocupaba. Estando de Director Provincial de Cliza, apreció sus aptitudes de competente educador, que se esmeraba en cumplir la sublime e impropia misión que le confiaba. Tome especial interés para que merecieran ser publicados, los recuerdos que llevamos, con el orgullo que merecieron, en 1958, el premio Olavo Bilac.

Con la cooperación de su abogada señora esposa, el Patriarca difunto, cedí a esta Iglesia el honor de presentar a don Víctor Rosales, Representante de la Acción Católica.

Señores:

En esta Iglesia Matriz, con el respeto que se merece, hago escuchar mi acongojada voz, frente al fuego que contiene los rostros mortales del que en vida fue: Don Víctor Rosales, Maestro Emérito, después de más de 25 años de servicios prestados en la Escuela Fiscal Mixta de Tolata, donde con absoluta consagración a la elevada función docente formó centenares de ciudadanos que hoy honran su nombre y su memoria.

Tuvo plena vocación para el puesto que con alegría y toda responsabilidad ocupaba. Estando de Director Provincial de Cliza, apreció sus aptitudes de competente educador, que se esmeraba en cumplir la sublime e impropia misión que le confiaba. Tome especial interés para que merecieran ser publicados, los recuerdos que llevamos, con el orgullo que merecieron, en 1958, el premio Olavo Bilac.

Con la cooperación de su abogada señora esposa, el Patriarca difunto, cedí a esta Iglesia el honor de presentar a don Víctor Rosales, Representante de la Acción Católica.

Señores:

En esta Iglesia Matriz, con el respeto que se merece, hago escuchar mi acongojada voz, frente al fuego que contiene los rostros mortales del que en vida fue: Don Víctor Rosales, Maestro Emérito, después de más de 25 años de servicios prestados en la Escuela Fiscal Mixta de Tolata, donde con absoluta consagración a la elevada función docente formó centenares de ciudadanos que hoy honran su nombre y su memoria.

Tuvo plena vocación para el puesto que con alegría y toda responsabilidad ocupaba. Estando de Director Provincial de Cliza, apreció sus aptitudes de competente educador, que se esmeraba en cumplir la sublime e impropia misión que le confiaba. Tome especial interés para que merecieran ser publicados, los recuerdos que llevamos, con el orgullo que merecieron, en 1958, el premio Olavo Bilac.

Con la cooperación de su abogada señora esposa, el Patriarca difunto, cedí a esta Iglesia el honor de presentar a don Víctor Rosales, Representante de la Acción Católica.

Señores:

En esta Iglesia Matriz, con el respeto que se merece, hago escuchar mi acongojada voz, frente al fuego que contiene los rostros mortales del que en vida fue: Don Víctor Rosales, Maestro Emérito, después de más de 25 años de servicios prestados en la Escuela Fiscal Mixta de Tolata, donde con absoluta consagración a la elevada función docente formó centenares de ciudadanos que hoy honran su nombre y su memoria.

Tuvo plena vocación para el puesto que con alegría y toda responsabilidad ocupaba. Estando de Director Provincial de Cliza, apreció sus aptitudes de competente educador, que se esmeraba en cumplir la sublime e impropia misión que le confiaba. Tome especial interés para que merecieran ser publicados, los recuerdos que llevamos, con el orgullo que merecieron, en 1958, el premio Olavo Bilac.

Con la cooperación de su abogada señora esposa, el Patriarca difunto, cedí a esta Iglesia el honor de presentar a don Víctor Rosales, Representante de la Acción Católica.

Señores:

En esta Iglesia Matriz, con el respeto que se merece, hago escuchar mi acongojada voz, frente al fuego que contiene los rostros mortales del que en vida fue: Don Víctor Rosales, Maestro Emérito, después de más de 25 años de servicios prestados en la Escuela Fiscal Mixta de Tolata, donde con absoluta consagración a la elevada función docente formó centenares de ciudadanos que hoy honran su nombre y su memoria.

Tuvo plena vocación para el puesto que con alegría y toda responsabilidad ocupaba. Estando de Director Provincial de Cliza, apreció sus aptitudes de competente educador, que se esmeraba en cumplir la sublime e impropia misión que le confiaba. Tome especial interés para que merecieran ser publicados, los recuerdos que llevamos, con el orgullo que merecieron, en 1958, el premio Olavo Bilac.

Con la cooperación de su abogada señora esposa, el Patriarca difunto, cedí a esta Iglesia el honor de presentar a don Víctor Rosales, Representante de la Acción Católica.

Señores:

En esta Iglesia Matriz, con el respeto que se merece, hago escuchar mi acongojada voz, frente al fuego que contiene los rostros mortales del que en vida fue: Don Víctor Rosales, Maestro Emérito, después de más de 25 años de servicios prestados en la Escuela Fiscal Mixta de Tolata, donde con absoluta consagración a la elevada función docente formó centenares de ciudadanos que hoy honran su nombre y su memoria.

Tuvo plena vocación para el puesto que con alegría y toda responsabilidad ocupaba. Estando de Director Provincial de Cliza, apreció sus aptitudes de competente educador, que se esmeraba en cumplir la sublime e impropia misión que le confiaba. Tome especial interés para que merecieran ser publicados, los recuerdos que llevamos, con el orgullo que merecieron, en 1958, el premio Olavo Bilac.

Con la cooperación de su abogada señora esposa, el Patriarca difunto, cedí a esta Iglesia el honor de presentar a don Víctor Rosales, Representante de la Acción Católica.

Señores:

En esta Iglesia Matriz, con el respeto que se merece, hago escuchar mi acongojada voz, frente al fuego que contiene los rostros mortales del que en vida fue: Don Víctor Rosales, Maestro Emérito, después de más de 25 años de servicios prestados en la Escuela Fiscal Mixta de Tolata, donde con absoluta consagración a la elevada función docente formó centenares de ciudadanos que hoy honran su nombre y su memoria.

Tuvo plena vocación para el puesto que con alegría y toda responsabilidad ocupaba. Estando de Director Provincial de Cliza, apreció sus aptitudes de competente educador, que se esmeraba en cumplir la sublime e impropia misión que le confiaba. Tome especial interés para que merecieran ser publicados, los recuerdos que llevamos, con el orgullo que merecieron, en 1958, el premio Olavo Bilac.

Con la cooperación de su abogada señora esposa, el Patriarca difunto, cedí a esta Iglesia el honor de presentar a don Víctor Rosales, Representante de la Acción Católica.

Señores:

En esta Iglesia Matriz, con el respeto que se merece, hago escuchar mi acongojada voz, frente al fuego que contiene los rostros mortales del que en vida fue: Don Víctor Rosales, Maestro Emérito, después de más de 25 años de servicios prestados en la Escuela Fiscal Mixta de Tolata, donde con absoluta consagración a la elevada función docente formó centenares de ciudadanos que hoy honran su nombre y su memoria.

Tuvo plena vocación para el puesto que con alegría y toda responsabilidad ocupaba. Estando de Director Provincial de Cliza, apreció sus aptitudes de competente educador, que se esmeraba en cumplir la sublime e impropia misión que le confiaba. Tome especial interés para que merecieran ser publicados, los recuerdos que llevamos, con el orgullo que merecieron, en 1958, el premio Olavo Bilac.

Con la cooperación de su abogada señora esposa, el Patriarca difunto, cedí a esta Iglesia el honor de presentar a don Víctor Rosales, Representante de la Acción Católica.

Señores:

En esta Iglesia Matriz, con el respeto que se merece, hago escuchar mi acongojada voz, frente al fuego que contiene los rostros mortales del que en vida fue: Don Víctor Rosales, Maestro Emérito, después de más de 25 años de servicios prestados en la Escuela Fiscal Mixta de Tolata, donde con absoluta consagración a la elevada función docente formó centenares de ciudadanos que hoy honran su nombre y su memoria.

Tuvo plena vocación para el puesto que con alegría y toda responsabilidad ocupaba. Estando de Director Provincial de Cliza, apreció sus aptitudes de competente educador, que se esmeraba en cumplir la sublime e impropia misión que le confiaba. Tome especial interés para que merecieran ser publicados, los recuerdos que llevamos, con el orgullo que merecieron, en 1958, el premio Olavo Bilac.

Con la cooperación de su abogada señora esposa, el Patriarca difunto, cedí a esta Iglesia el honor de presentar a don Víctor Rosales, Representante de la Acción Católica.

Señores:

En esta Iglesia Matriz, con el respeto que se merece, hago escuchar mi acongojada voz, frente al fuego que contiene los rostros mortales del que en vida fue: Don Víctor Rosales,

REUNIONES
ofrecerán el 21 de agosto una cena para despedirlos por su viaje a España, donde fijarán su residencia.

Amigos del señor Andrés Royo y su esposa, Socorro Ramírez, les

Fallecimiento

Maria Luisa Laredo, hija: Amando Laredo, nieto: sobrinos y demás familiares tienen el sentimiento de comunicar el deceso de la que en vida fue obsequio de la familia.

† Doña DOMINGA LOREDO VEGA
Q.E.P.D.

Después de su fallecimiento, personal del Hospital de Clínicas, residentes y demás personas piadosas, se dignen asistir a la traslación de sus restos mortales de la extinta al Cementerio General el día de hoy domingo 11 de agosto, a horas 15.00 (tres de la tarde).

El cortejo fúnebre partirá de la calle Colombia N° 785.

Favor que acompañe la familia doliente.

Servicios Casa Aliaga, Figueroa Tel. 25676.

Misas

AGRADECIMIENTO E INVITACION

Marina Pardo Botello, esposa: Ramón, Víctor y Thelma, hijas; hijas políticas, nietas, hermanas, hermanas políticas, primas, sobrinas y demás familia del que en vida fue,

† Ing. RAMON BOTELLO MEDINA
Q. E. P. D.

agradecemos sinceramente a Y.P.F.B., Escuela de Altos Estudios Militares, Rotary Club y otras instituciones, parentes y amigos, por haberlos hecho llegar sus sentimientos de pesar y le ruegan asistir a la misa que en sufragio de su alma y recordando el primer mes de su fallecimiento se celebrará en la iglesia María Auxiliadora (Don Bosco), mañana lunes 2 de agosto, a horas 11.00.

Su asistencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la gratitud de la familia doliente.

La Paz, julio de 1971

El duelo se despidió por tarjeta.

Sra. vda. de Fischer, esposa: Rosario Fischer de Santivieja, hijo: Eduardo Santivieja, hijo político: Pierangelo Razzini Fischer, nieto: Juan, Alfredo Marcel Fischer, hermanas (ausentes) y demás familiares del que en vida fue,

† Sr. DON WILLIAM R. FISCHER L.
Q. E. P. D.

ruegan a sus amistades y personas piadosas, Embajada Suiza, residentes suizos, Club 16 de Julio, Club Ferrovial, Liga de Empleados de Comercio Boliviano Nacional, y a los alumnos del 2º de Secundaria del Colegio San Calisto, se dignen asistir a la misa de 8 días de su llorado fallecimiento que se oficiará el día martes 2 de agosto en la capilla privada del Colegio San Calisto, a horas 11 a.m.

Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.

Soledad v. de Morales, esposa: Reynaldo (ausente), Delvia, Ramona, Miriam, Rosita e Hise, hijas; hermanas, primas, sobrinas y demás familia del que en vida fue obsequio de la familia.

† Dr. TITO MORALES LOPEZ



ruegan a sus parentes, amigos y en forma especial a la Hermandad del Niño Jesús San Salvador, Club Amigos, Club 16 de Julio, Club Social Ferrovial, Colegio de Abogados, adjudicatarios de Villa San Miguel, Centro de Acción Juvenil de Cochabamba, residentes de la provincia Inca, instituciones a las que perteneció, y demás personas piadosas, se dignen asistir a la misa que recordando el primer año de su llorado fallecimiento, se mandará en sufragio del alma del extinguido el día lunes 2 del presente, a horas 11 y 15 a.m., en el templo de San Sebastián.

Su asistencia a este acto de piedad cristiana será profundamente agradecida por la familia doliente.

La Paz, agosto de 1971

El duelo se recibe en la puerta del templo.

Néstor Castillo del Cuzco, hijo Violeta O. de Castillo, hijas políticas, Enrique, Patricia y Jorge, nietos: Presentación y Alfredo Castillo Ciales, hermanas Blanca G. de Castillo, hermana política, los sobrinos, primas y demás familia del que fue:

† Don NESTOR CASTILLO CRIALES
Q. E. P. D.

ruegan a sus parentes, amigos y personas piadosas, se dignen asistir a la misa que en sufragio de su alma y recordando el mes de su fallecimiento se mandará a celebrar el día de mañana lunes 2 de agosto a horas 10 y 30 en la Capilla Privada del Colegio San Calisto.

Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.

La Paz, 1 de agosto de 1971

La familia del que en vida fue ejemplar y obsequio Padre, Hijo y Hermana

† TCNL. DENA. CARLOS CARRASCO CARRASCO
(Q.D.D.C.)

Invita a los familiares, amigos, muy especialmente a los Sres. miembros y capataces de la Fuerza Aérea, ex-alumnos del colegio "La Salle", "Fraternidad", "Nimble Junior" y demás personas piadosas, se dignen asistir a la misa que en memoria de su alma y recordando su aniversario natal se oficiará el día de mañana a horas 11 a.m. en la Iglesia de San Juan de Dios.

Su asistencia a este acto de piedad cristiana será muy reconida por la familia doliente.

La Paz, 1º de Agosto de 1971.

AGRADECIMIENTO E INVITACION

Elevad una oración por el eterno descanso del que en vida fue ejemplar y obsequio padre

† Don J. OFELIO BALDIVIA BARBERI
Q.E.P.D.

Betty, Carlos, Edmundo, Emilio, Olga B. de Córdoba y José Raúl Baldivia, hijos: Elva A. de Baldivia, Laura G. de Baldivia, Ysabel M. de Baldivia, Frans Córdoba y Ana María U. de Baldivia, hijas políticas, Sara B. v. de Espinoza, hermanas, primas, sobrinas, nietos, nietas y demás familia agradecen profundamente a los amigos, Lloyd Aéreo Boliviano y demás personas piadosas que hicieron llegar su condolencia a la misa de ocho días de su llorado fallecimiento que se mandará celebrar el día LUNES 2 del mes en curso a Hrs. 12 p.m. en la Parroquia de San Sebastián.

Su concurrencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la gratitud de la familia doliente.

El duelo se despidió por tarjeta.

La Paz, 1º de agosto de 1971.

AGRADECIMIENTO E INVITACION

Carmon y Hugo Inchausti Z., hijos: J. Carlos Gutiérrez, Matilde C. de Inchausti, hijos políticos; Mariana Zambora Gil, hermanas (ausentes), Asunta L. v. de Zapata, hermanas políticas; los nietos y demás parentes de la que fue señora, día

† CRISTINA Z. v. de INCHAUSTI

agradecen profundamente a todos las personas que nos hicieron llegar sus sentimientos de pesar y muy especialmente al Centro de Acción Católica de San Pedro, Banco Boliviano Americano, Colegio de Arquitectos de Bolivia-La Paz, Centro de ex-alumnos del Colegio de La Salle, y les ruegan asistir a la misa que en sufragio de su alma y recordando el primer mes de su sensible fallecimiento se oficiará el día martes 3 del presente, a horas 12, en la capilla del Colegio de las Sagradas Corazones, Av. Mariscal Santa Cruz.

Su asistencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la gratitud de los dolientes.

El duelo se despidió en la puerta del templo.

Sociales

El señor Hugo Palazzi y señora ofrecieron una cena a un grupo de sus relaciones sociales.

La señora Eugenia del Castillo de Quiroga invitó un té en honor de la señora Graciela Ascarrunz.

El jueves ofreció un té a sus amigos la señora Alicia de Zamora.

Un grupo de señoras asistió al té que ofreció la señora Gladys Delgadillo de Pinter.

Fallecimiento

Confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica y la bendición papal, ha dejado de existir la que en vida fue ejemplar madre.

† Doña ADRIANA URQUIOLA ROMERO
Q.E.P.D.

Alberto Castillo Urquiola, Flora Urquiola, hijos: María Luisa L. de Castillo, hija política: Francisco, Nicolás, Raúl, Manuel y Julia, hermanas: Eddy, Rosa, Rolando, María Eugenia, Juan José, Ilda, Gladys y Frida, nietos: primos, sobrinos y demás familiares, ruegan a sus amistades, residentes de Luján y Sicaesico y Transportes al Atlántico y demás personas piadosas, se dignen asistir a la traslación de los restos mortales de la extinta al cementerio general el día de hoy domingo 11 de agosto, a horas 10.00 (10 de la mañana).

El cortejo fúnebre partirá de la calle Emilio Caldeón N° 548. Será favor que comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

Servicios Casa Aliaga, Figueroa Tel. 25676

Reunión de damas cruceñas

El Comité de Damas Cruceñas se reunirá el martes en su té - rummy mensual con motivos benéficos en la residencia de la Sra. Delicia de Guzmán. Víctor Sanjines 2706 esquina Méndez Arco (plaza España).

Clínica Boston S.R.L.

Ofrece sus instalaciones a los distinguidos colegas, instituciones y público en general. Atención permanente por personal especializado.

Servicios de Cirugía, medicina, maternidad y especialidades. Servicio de quemaduras graves. Calle Víctor Sanjines 2763. Teléfono 22410.

MEJORADORA DE HOGAR

El Servicio Nacional de Desarrollo de la Comunidad convoca a concurso de méritos para la provisión del cargo de Instructor en Mejoramiento del Hogar, en el Centro de Capacitación Femenina de Pillapi.

Las interesadas deberán presentarse a la Jefatura de Personal del S.N.D.C. (6º Piso del Ministerio de Asuntos Campesinos y Agrícola) hasta el 10 de agosto próximo.

La Paz, julio 30, de 1971.

LA DIRECCION

Declaración conjunta de economistas y contadores

El Colegio de Economistas de Bolivia y Federación Nacional de Contadores, en relación a los proyectos de Ley sometidos a consideración del Supremo Gobierno a principios del pasado año, para la regulación y ordenamiento de sus respectivas actividades profesionales, comunican a la opinión pública lo siguiente:

PRIMERO.- Que en fecha 4 de febrero de 1970 y previo estudio de los problemas que concierne a los intereses de ambas profesiones, el Colegio de Economistas de Bolivia y la Federación Nacional de Contadores suscribieron un ACTA DE ACUERDO aceptando y aprobando los proyectos que le son relativos, con lo cual se salvaron las diferencias surgidas dentro de un plano de elevado entendimiento y comprensión.

SEGUNDO.- Por la misma acta, las entidades acordaron, asimismo, elevar ambos proyectos a consideración del Supremo Gobierno, solicitando, a la vez que su estudio y aprobación se formulen conjuntamente y se los promulgue simultáneamente, dado que ambos se interrelacionan al reconsiderarse el Decreto Supremo vigente No. 3011 de fecha 18 de Diciembre de 1954 elevado a rango de Ley en 5 de Octubre de 1957, que regula las actividades profesionales de Auditoría, Financiera y Contabilidad.

TERCERO.- Las nombradas Entidades profesionales ratifican aquel compromiso en su integridad, a fin de que las gestiones que se realizan ante las autoridades gubernamentales para perfeccionar tales instrumentos, se aceleren conjuntamente y sea en el tiempo más breve posible, considerando que la promulgación de los mismos es de inaplazable necesidad.

La Paz, 31 de Julio de 1971

Lic. Vitaliano Rodríguez Sanjines
Pdt. Col. Economistas de Bolivia.

Dr. Jorge Espejo Zapata
Presidente de la Fed. Nacional de Contadores

EL "PUTUTO"

(Viene de la página 3)

valles, con patrocinio de la venerable institución, y hasta en La Paz, donde los taxis carecen de taxímetro. Y más he oído que persona alguna dijera, en vez de "Tomemos un taxi", "Vamos a tomar un coche de punto". Salvo que se trate de un turista. Pero el turista no es una "falacia", porque no existe ni en el idioma ni en la literatura ni en la vida, que es impura. Y es la vida, es el pueblo, son sus escritores los que hacen el idioma, no las academias. Las Academias se limitan a sancionar lo que va creando el genio de los pueblos. Lo salda atentamente

OSCAR CERRUTO

"CHURRASQUERIA"

Especialidad en carnes sobre la parrilla al carbón. Atención de 18 a 2 a.m., Av. 20 de Octubre 2344 entre Belisario Salinas y Rosendo Gutiérrez.

Modas "La Sorpresa"

(Sinónimo de Calidad y Elegancia)



Socabaya No. 456

Gran realización!!

No decimos todos los

precios, porque no

tienen competencia, pero

he aquí un ejemplo....

TRES PARES DE ZAPATOS
AMERICANOS POR SOLO \$bs. 120.-
VISITENOS

Comercio No. 1047

Acabamos de recibir los últimos modelos en:

☆ Calzados, Carteras ☆ Abrigos

☆ Vestidos

☆ Maxis y Midis

☆ Artículos para jovencitas y niñas

IMPORTACION DIRECTA DE EUROPA Y ESTADOS UNIDOS

UD TAMBIEN PUEDE SER UN HOMBRE...

INTERNACIONAL



Aerolíneas Argentinas, lo lleva ahora con un nuevo Plan de Crédito poniendo el mundo entero a su alcance en un vuelo lleno de... Confort

Consulte a su agente de viajes IATA

AEROLINEAS ARGENTINAS

Almte. Grau y Mea. Sta Cruz tels. 51711 50792

ELECTROTECNICA ESPINOZA
Laboratorio de Refrigeración
Reparación de refrigeradores de toda marca, absoluta garantía
Av. 20 de Octubre 1952 Tel. 41298
CASILLA 1919

TV Boliviana

0.00.- Telemisa con el padre Alejandro
0.40.- Fútbol (especial)
0.45.- Cine de su casa
7.50.- Nuestros amigos Los a-
11.10.- La diligencia "Los Muer-
12.00.- Los bichos
13.00.- El hombre del rifle "La
13.30.- Punto aparte
14.10.- Los bichos "Odisea
14.30.- "Artilandia"
15.00.- Viaje a las estrellas "Los
15.30.- Musicalísimo
16.00.- Cierre emisión.

16 DE JULIO

Matinal LAS CUATRO BODAS DE
BAHISOL Matinée DONDE ESTÁ
2.10.- Frente (doble público) Tán-
Noche YO NATALIE (mayores
de 16 años) Precios matinal 1.60
matinée 3.60 - 4.10 Tanda y Noche
1.80 - 3.30.

IONJE CAMPERO

Matinal QUE HICISTE EN LA GUE-
RA PARA Matinée, tanda y noche
UPIDO MOTORIZADO Precios
matinée 4.10 - 3.10 tanda y noche
1.30 - 3.80

USCH

Matinal doble AVENTURAS DE
MBAD EL MARINO Y UNA VEZ
NTES DE MORIR Matinée doble
OKER CON PISTOLAS y ASAL-
A LAS VEGAS Tanda doble A-
ALTO A LAS VEGAS y PACTO
IABOLICO Noche solo mayores
de 21 años PACTO DIABOLICO y
PERVERSA Precios matinée
60 - 1.60 tanda y noche 2.70 y
70.

DE AGOSTO

Matinal LA GUERRA DE LAS A-
ETUNAS Precios 1.60 matinée,
tanda y noche MIBOR INCE-
L.E. Mayores de 16 años Actua-
lidades mundiales No. 29 precios
matinée 3.60 mezzanine 4.10
tanda y noche 4.80 mezza-
line 5.30.

BAROA

Matinal doble MATIAS SANDORF y
ITA MORTAL Matinée, tanda y
doche doble UNA INOCENTE DE
A SELVA (T.P.) y PAPI (16 años
precios matinée 2.60 alta
60 tanda y noche 2.70
1.10 a 1.60

6 DE JULIO

Matinal UN NOVIO PARA DOS HER-
ANAS Matinée DONDE ESTÁ EL
RENTE Tanda y noche YO NATALIE
Apta para 16 años Precios ma-
tinal 1.60 matinée 3.60 - 4.10 tanda
noche 4.80 y 5.30

EXEDRO

Matinal doble HS 10.00 COMO PE-
ROS Y GATOS Y LAS AVENTURAS
JULIANCITO Matinée doble
30 tanda doble 18.00 SANTO Y
BLUE DEMON EN EL MUNDO DE
DOS MUERTOS Y CAPULINA EN
CORAZON DE LEON Noche doble
A SELVA (T.P.) y PAPI (16 años
precios matinée 2.60 alta
60 tanda y noche 2.70
1.10 a 1.60

ICALA

Matinal EL TESORO DE TARZAN
matinée EN UNA PLATA JUNTO
AL MAR Tanda y noche MILAGRO
DE AMOR Mayores de 18 años
Además noticiario El Mundo al
instante Precios matinal 1.60 - 2.10
matinée 3.60 - 4.10 tanda y noche
1.80 y 5.30

LA PAZ

Funciones suspensas por cambio
de equipos cinematográficos y re-
ducción de la sala.

MIRAFLORES

Matinal doble VEN A CANTAR
CONMIGO Y CINCO MUJERES MAR-
CADAS Matinée, tanda y noche do-
bles LA PRINCESA HIPPIE y
EL HIJO PRODIGO Precios matinal
1.10 matinée 2.60 tanda y no-
che 3.30.

ROXY

Matinal doble EL ROSTRO DE LA
MUERTE y EL HIJO DEL DIABLO
Matinée doble LA VIDA CONTI-
NUA Y DOCE DEL PATIBULO Tan-
da y noche doble LA VIDA CONTI-
NUA y ANGELES INFERNALES
Precios matinal 1.10 matinée 2.60
tanda y noche 3.30.

TESLA

Matinal LA PRINCESA DE CLE-
VES Matinée, tanda y noche LE
MANS CAMINO DEL INFIERNO
Precios matinal 2.10 - 1.60 ma-
tinée 4.10 - 3.60 tanda y noche
7.30 - 4.80.

PRINCESA Tel. 51821

Matinal doble LA PRINCESA DE
CLEVES y BANDIDOS EN MIL-
LAN Matinée, tanda y noche OJC
POR OJO Precios matinal 2.10
y 1.60 matinée 3.60 - 3.10 - 2.60
2.10 tanda y noche 4.30 - 3.80 -
3.30 - 2.80.

PARIS Tel. 29704

Matinal LOS HIJOS DE KATIE EL-
DER Matinée POR MIS PISTOLAS
Doble público tanda y noche DES-
NUDARSE Y MORIR Prohibida me-
nores de 21 años Precios matinal
1.10 matinée 3.10 tanda y noche 3.20

UNIVERSO Tel. 42660

Matinal AHI VIENEN LOS RUSOS
Matinée LA MESTIZA Doble públi-
co tanda y noche EL ARREGLO
Prohibida para menores de 21 años
Precios matinal 1.60 matinée 2.60
3.60 mezzanine 4.10 tanda y noche
plata 4.80 mezzanine 5.30

16 DE NOVIEMBRE

Matinée doble 1.000 DOLARES
PARA UN VALENTE Y TIGRES
DEL RING del 4 - 5 - 6, matinée
tanda y noche ALERTA ALTA
TENSION y LA CAPTURA DE
GABINO BARRERA.

TRIAXON Tel. 21320

Matinal doble HERMANOS CON-
TRA HERMANOS y BLUE DEI
MON VS. CEREBROS INFERNAL-
LES Desde las 14 horas funcio-
nes continuadas UNA BORCA PA-
RA EL TEKANO.

ESMERALDA Tel. 52454

Matinal doble EL DENGUE DEL
AMOR y SIMITIRO Matinée, tanda
doble ARIGO y EL CID Noche EL
CID Precios matinal 1.10 matinée
2.60 tanda y noche 2.70.

MURILLO Tel. 52647

Matinal doble HS 10 a.m. CHANOC
y EL PAPANATAS Matinée HS 2.45
tanda doble LA GRAN ESPERANZA
BLANCA y DESERTO DE DIA-
MANTES Noche doble LA GRAN ES-
PERANZA BLANCA y AMORES
BORRASCOSOS (Prohibida para me-
nores precios matinée 3.10 - 2.10
tanda y noche 3.20 y 2.30.

ILLIMANI Tel. 42755

Matinal doble AVENTURA EN
FLORENCIA y LA MUERTE TO-
CA LA PUERTA (T.P.) Matinée,
tanda y noche dobles LOS VI-
OLENTOS VAN AL CIELO LOS
BUTIFLES TIENEN HAMBRE (T.P.)
Precios matinal 0.60 matinée
1.10 tanda y noche 1.60.

VARIEDADES Tel. 24071

Matinal HURACAN RAMIREZ y
EL AGUILA NEGRA CONTRA LOS
DIABLOS DE LA PIRATERIA Ma-
tinée, tanda y noche PRISIONERO
EN LA CIUDAD Y EJERCITO DE
CINCO Precios matinal 1.10

La Puerta del Sol

LE CHECCE
CALIDAD Y ECONOMIA
SOLICITE NUESTROS
MEDIOS PLATOS
8 MEDIO PRECIO
PARA UD. Y...
SU MEDIA NARANJA
AV 6 DE AGOSTO - ALTA CHAMARA

HOY TV cines

alta 1.00 matinée 2.70 alta
1.70 tanda y noche 2.80 alta
1.70

AVENIDA Tel. 25409

Matinal doble UN ESPIA CON MI

de 21 años Precios matinée 2.60
y 2.10 tanda y noche 3.20 y 2.20

BOLIVAR Tel. 25051

Matinal RITA EN EL OESTE 1.10
y 0.80 matinée, tanda y noche SAN-
GRE EN EL PACIFICO Todo pú-
blico Precios matinée 2.60y 2.10
tanda y noche 3.20 y 2.20.

EBRO

Matinal doble LA ISLA DEL TE-
RROR y TARZAN y LOS ELE-
FANTES Matinée, tanda doble,
FUGITIVOS DE RUSIA y AGA-
CHATE QUE DESAPARAN Censu-

ra todo público noche doble FU-
GITIVOS DE RUSIA y GRECIA

MON AMOUR Censura 21 años
Precios matinal 1.00 y 0.70 ma-
tinée 2.60 - 1.60 tanda y noche
3.20 y 1.60

IMPERIO Tel. 40451

Matinal doble MAKAN EL SU-
PERHOMBRE y PINOCHO Ma-
tinée y tanda dobles INFIERNO
ES PARA LOS HEROES y EL
QUE VIAJA CON EL DIABLO.
Noche doble LA NOCHE DE LOS
CONDENADOS y EL QUE VIAJA
CON EL DIABLO Precios matinal
1.00 y 0.60 matinée, tanda y
noche 2.20 y 1.70

TIERRA VEGETAL
(mantillo de hoja)

Para jardinería cuya finalidad principal es, conver-
tir las tierras duras y compactas de maceteros y jar-
dines, en suelos blandos que al cabo son abonados y ap-
tos para todo cultivo logrando asfhermosas floracio-
nes.

SEMILLERIA "LA DALIA"
SUCURSALES
GALERIA LUZ LOCAL 7 (ALTOS)
RODRIGUEZ 413.

LA VIDA y OBRA de JOHANN STRAUSS,
el INMORTAL COMPOSITOR
de la MUSICA QUE
PERDURA en el
CORAZON de
TODAS las
GENERACIONES



WALT DISNEY
presenta
El Rey Del Vals
Technicolor®



estrellas
KERWIN MATHEWS - SENTA BERGER - BRIAN AHERNE

MARTES 3 GRANDIOSO ESTRENO
Cine 6 de AGOSTO

APT. PARA TODO PUBLICO

EL CONJUNTO MUSICAL MAS FAMOSO DE AMERICA!
UNA DESOPILANTE COMEDIA MUSICAL!!!



LOS IRACUNDOS
El conjunto musical No. 1 de America
Artistas exclusivos de S.C.A. Victor



ESTE LOCO VERANO



LOS BANDIDOS!
El actor FASULLO - El actor ROBERTO CAENAGUI - El actor RAUL RICUTI
El actor EMILIO VIDAL - El actor JORGE ROJAS
Las actrices LILIANA FERNANDEZ BLANCO - MARGARITA AMUCHASTIGUI
El actor CARLOS ULLA
La actriz MIRA TELQUIN
DIRECCION FRED CARNEANO
Productor ejecutivo ROBERTO JORDAN - Productor ejecutivo ROBERTO JORDAN - Productor ejecutivo ROBERTO JORDAN
Distribucion ARTISTAS ARGENTINOS ASOCIADOS S.A.C.

ES OTRO SENSACIONAL IMPACTO DE "INCOFISA" LTDA.
Próximo, Sensacional Estreno CINE SCALA

*** CINE UNIVERSO ***
EN HOMENAJE A LAS FIESTAS PATRIAS
MARTES ESPECTACULAR ESTRENO



Un formidable espectáculo mostrando cómo se vivía en un salvaje mundo prehistórico.
"CUANDO LOS DINOSAURIOS DOMINABAN LA TIERRA"
En MATINEE, TANDA Y NOCHE CENSURA 14 años

Si Ud. tuviera que ver una sola película
al año, seguramente que escogería ésta.

PEQUEÑAS... GRANDES... PUERILES...
EMOTIVAS... DEFINITIVAS... son

LAS COSAS DE LA VIDA
A COLORES
MAYORES de 14 AÑOS
GUARDADOR DEL PREMIO
LOUIS DELLUC 1970

Con Romy SCHNEIDER • Michel PICCOLI • Lea MASSARI

MUY PRONTO GRANDIOSO ESTRENO CINE "16 de JULIO"
ES UNA PRESENTACION DE "ILLIMANI" FILM, LTDA.

La mejor comedia cómica del año!!
QUE NOCHE DE CARCAJADAS!
QUE NOCHE INVOLVIDABLE!

DARIO VITTORI

GILDA LOUSEK FERNANDO DIANA SIRO MAGGI



QUE NOCHE DE CASAMIENTO!!!
EASTMANCOLOR

FIDEL PINTOS • EMILIO VIDAL • LAURA BOVE • EMILIO COMTE
SILVIA MERLINO • CARLOS BORSANI • LINDA PERETZ • ELVIA EVANS
JOE RIGOLI JULIO PORTER
ARIEL CORTAZZO • RAUL PORTER • RICARDO YOUNG • LUCIO MILENA • GONZALO MURCE • HORACE LAYNES
APT. PARA TODO PUBLICO

ES OTRO SENSACIONAL IMPACTO DE "INCOFISA" LTDA
PRONTO! GRAN SUCESO Cine LA PAZ

CC
vimin inti
Cada sobre contiene 1 g. de Vitamina C.

Aumenta sus defensas orgánicas!!

PRESENCIA

La Paz, Bolivia, domingo 1º de agosto de 1971

DIGESTIVA-ANTIACIDA
el sobre \$b. 0.50-
INTI

Aurora-"31" y Bolívar San José por el Mixto Ferroviario y Chaco vencieron ayer

Hoy terminará la primera rueda del torneo Mixto Tres Ciudades, con encuentros a jugarse en esta ciudad y Cochabamba.

En el estadio Siles, resultó el cotejo que protagonizarán Bolívar y San José a las 15 y 50. Los costeros tratarán de recuperarse después de la derrota que sufrieron a manos de Aurora en la ciudad de Cochabamba. En el preliminar, 31 de Octubre cotejará con Aurora.

En la ciudad de Cochabamba el puntero, The Strongest, enfrentará al representante de Wiltierman, en partido importante para determinar si los aurileños amplían o no su diferencia con relación al segundo.

Por la Primera B en el estadio Siles, a las 12 y 16, Universitario jugará con Olympic.

FECHA DE AYER

Ayer, en el estadio Siles, Ferroviario se impuso a Ayacucho por 3 a 2 y en el cotejo de fondo, Chaco superó a Mariscal Santa Cruz por 3 a 1.

Fueron dos encuentros de escaso interés ante reducida cantidad de espectadores. La victoria de Chaco le permite alejarse de la retroguardia de la tabla de posiciones.



GOL DE FIGARO. Murillo concretó el empate para Figaro por la vía del penal cuando se jugaban descuentos de la primera etapa. Posteriormente, en la segunda etapa, Always sacó un punto.

Torneo "Tres ciudades"

EQUIPOS	Pj.	Pg.	Pe.	Pp.	Gf.	Gc.	Pts.
1o. The Strongest	12	10	-	2	26	13	20
2o. Municipal	13	6	5	2	13	5	17
3o. Ferroviario	13	4	6	3	13	14	14
4o. Bolívar	12	4	5	3	13	11	13
5o. Wiltierman	12	4	5	3	13	11	13
6o. Mea. Santa Cruz	13	6	1	6	20	20	13
7o. Litoral La Paz	12	5	2	5	13	15	12
8o. Litoral Cochabamba	12	5	2	5	13	15	12
9o. 31 Octubre	12	4	3	5	12	18	11
10o. Petroleros	13	5	1	7	19	16	11
11o. Chaco	13	4	4	5	17	17	11
12o. Aurora	11	4	3	4	12	13	10
13o. Ayacucho	13	2	4	7	10	22	8
14o. San José	11	1	4	6	12	25	6

PROXIMA FECHA: En La Paz: 31 de Octubre Vs. Aurora y Bolívar Vs. San José. En Cochabamba: Litoral de Cochabamba vs. Litoral de La Paz. Wiltierman Vs. The Strongest.

A la finalización de la primera rueda deberán completarse sus campañas, los equipos de San José Vs. Aurora, respectivamente.

BRAUN GANO CERTAMEN ESCOLAR DE ATLETISMO

Mariscal Braun volvió a clasificarse campeón intercolegial de atletismo, ciclo medio, varones. El colegio Alemán, aparte de ganar el certamen, logró por medio de su atleta Raúl Espinoza, superar el récord de 800 metros planos. El anterior registro perteneció a Fernando Siles del mismo colegio con el tiempo de 2'13"4/10. La nueva marca es de 2'11"2/10.

PUNTAJE

Concluido el torneo intercolegial, las posiciones finales fueron:

las siguientes: 1o.- Mariscal Braun 123 puntos. 2o. San Calisto, 34 puntos. 3o.- La Salle con 27; 4o. Hugo Dávila con 23 puntos. 5o. Instituto Bancario con 12 puntos y último Colegio Bolívar con 3 puntos.

En este campeonato se pudo apreciar, que nuevamente el colegio Mariscal Braun, en varones, impuso su notable supremacía. Se adjudicó la mayoría de las pruebas, y totalizó amplio margen de puntos sobre los demás participantes.

The Strongest con la "U" en básquet

Su segunda y última presentación cumplirá hoy el club The Strongest de la ciudad de Oruro, frente a Universitario. El team visitante debutó anoche contra Litoral, en jornada cumplida en la Ex-Academia Nacional de Policías.

La jornada dominical se inició con el partido entre los conjuntos masculinos de Municipal y Jaime Laredo. Controlarán el cotejo los señores R. Rendón, W. Claire. En el partido de segunda hora se medirán los elencos infantiles de Estudiantes Juniors e Ingaivi, Jueces, V.H. Palza y Wilfredo Aguirre.

Finalmente en el cotejo de fondo, The Strongest se despedirá de la afición enfrentando a Universitario, que organiza la presente temporada. En su anterior confrontación el elenco "atigrado" superó el pasado domingo a Universitario, cuando éste visitó la tierra de Pagador.

Posiciones en Primera "B"

EQUIPOS	Pj.	Pg.	Pe.	Pp.	Gf.	Gc.	Pts.
Always Ready	12	7	3	2	30	17	17
Unión Maestranza	12	7	2	3	30	20	16
Universitario	11	6	2	3	20	19	14
Figaro	12	5	4	3	24	19	14
Diamantes	11	6	1	5	18	15	13
Olympic	11	4	5	2	19	20	10
América	12	3	1	8	17	28	7
Mea. Braun	12	1	1	10	16	36	3

PROXIMA FECHA: Hoy, Universitario Olympic.

UN RECORD PANAMERICANO Y OTRO SUDAMERICANO SE BATIERON AYER

-Cali, 31 (AFP).- Un récord de América del Sur en caballos y un récord panamericano en damas, fueron batidos hoy sábado por la mañana en el Estadio Pascual Guerrero en las eliminatorias de la primera jornada de las pruebas de atletismo de los juegos panamericanos que se iniciaron en una atmósfera de confusión debido a la organización deficiente.

El vigoroso peruano Fernando Acevedo, al imponerse en la primera serie de los 400 metros planos en 45, 5, 8/10 mejoró de tres décimas su propio récord de América del Sur, que poseía conjuntamente con el colombiano Pedro Javías en 46 s 1/10.

El récord de los juegos de esta primera sesión matinal fue obtenido por dos damas, la canadiense Sibehanne Berto y la cubana Silvia Chibbas realizaron 23s, 5/10 en la primera serie eliminatória en donde terminaron en ese orden.

BASQUET

Argentina venció a Canadá 61-75 en el primer partido del campeonato masculino de básquetbol de los sextos juegos panamericanos. Fue una excelente exhibición del quieto argentino que prestó constancia a los canadienses bajo el tablero. Al finalizar el primer tiempo ganaba Argentina 30-37.

Carlos González condujo a su equipo a la victoria con una anotación de 35 puntos y dando una magnífica demostración de buen básquetbol a los 4,000 aficionados que presenciaban el encuentro en el coliseo cubierto.

El triplete argentino se consolidó sólo en los dos últimos minutos en los cuales anotaron 12 puntos cuando el marcador se hallaba igualado a 62.

El partido tuvo un trámite emocionante porque los canadienses nunca se doblegaron e incluso llegaron a estar dos puntos en ventaja en los primeros minutos del segundo tiempo.

Falleció Luis Montaña un gran ex-deportista

El viernes por la noche falleció en nuestra ciudad el Sr. Luis Montaña Milán, destacado ex-deportista que integró las selecciones de fútbol nacionales a partir de 1943 y que también alcanzó títulos nacionales de boxeo.

Luis Montaña fue un excelente deportista brillando en los escenarios nacionales y extranjeros donde reconocieron sus virtudes.



LUIS MONTAÑA. Fotografía publicada en El Gráfico de Buenos Aires cuando integró el seleccionado boliviano "Cornelio Saavedra".

En el básquetbol fue una gran figura integrando el seleccionado que se denominó "Cornelio Saavedra" que participó en una competencia internacional en Buenos Aires. Junto a figuras como Asa Simóns, Jorge Prado y otros, Montaña brilló con luz propia. También destacó en fútbol, donde llegó a integrar equipos y selecciones de Cochabamba.

En la actualidad, Luis Montaña Milán estaba dedicado a la actividad del transporte, gerentando una importante firma de este rubro. PRESENCIA hace llegar a su familia y a todo el mundo deportivo que tuvo la suerte de conocerlo y que sentía sus sentidas condolencias, en el momento de su adida definitiva.

BRASIL RETUVO LA COPA ROCA

-Buenos Aires, 31 (AP).- Brasil retuvo esta tarde la Copa Roca al igualar 2 a 2 con Argentina en el segundo partido de fútbol de este año por ese trofeo. El primero, jugado el miércoles, finalizó 1 a 1, y Brasil sigue teniendo la copa por ser su actual poseedor.

El tiempo reglamentario terminó empatado 1 a 1, por lo que se jugaron 30 minutos más, donde volvieron a marcarse dos goles, uno para cada bando.



SD CASSETTES Super Dynamic

PARA GRABAR EN "ALTA FIDELIDAD" EL TRIUNFO DE LA TECNOLOGÍA MAGNÉTICA

Sin problemas de estiramiento o rotura, grabaciones sin distorsión, mayor durabilidad.

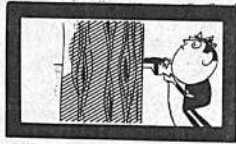
Distribuidores exclusivos

"CASA TUDOR"

Avda. Camacho 1399 Casilla 106.-

LOS TALADROS DE LA NUEVA SERIE BOSCH supercompact

Absoluta seguridad eléctrica. La herramienta se adapta perfectamente a la mano.



Para esfuerzos máximos.

En 110 y 220 v. de 8 hasta 13 mm. (5 16" hasta 1 2"). En fierro de 1 y 2 velocidades

HANSA LTDA.

La firma boliviana de su confianza con mas de 60 años al servicio del país

DEPTO. TECNICO Tels. 42836 55219 53661

Sucursales: COCHABAMBA - ORURO - POTOSÍ - SANTA CRUZ - SUCRE - TARIJA - VILLA ZON

SERVICIO ESPECIALIZADO Y REPUESTOS

Miércoles
4
de agosto
HORAS 20

ESTADIO HERNANDO SILES GRAN REVANCHA GRAN vuelven los ídolos de Bolivia BOLIVAR VS. THE STRONGEST

Asista al gran partido de beneficencia PRO-HOSPITAL INFANTIL DE LA PAZ

Precios populares

Miércoles
4
de agosto
HORAS 20.

El Sol puede ser un peligro para los astronautas

Por Manuel Calvo Hemondo
De la Agencia EFE

Muchas personas -astrónomos y algunos hombres de ciencia- se preguntan si la inestabilidad atmosférica y las variaciones climáticas actuales no están directamente relacionadas con el Sol. Es verdad que el año de máxima actividad solar no es este, sino el pasado, pero ello tampoco significa que deba descartarse esta hipótesis, ya que el ciclo de once años, que regula la actividad del Sol, se obtiene hallando una media aritmética. Lo cierto es que crecen constantemente en todo el mundo los estudios y las investigaciones sobre la estrella que constituye el eje de nuestro sistema solar y a la cual queremos dedicar este reportaje.

Originario señor del tiempo y de la hora, como se le ha llamado, el Sol es la estrella más próxima a nosotros, con una masa 331.200 veces mayor que la de la Tierra y una temperatura de alrededor de los 15.000 grados, una existencia inimaginable de energía acumulada en el curso de su existencia. Segla puede deducirse de la paleontología y la geología histórica, el Sol tiene que estar luchando con su intensidad actual por lo menos durante 500 millones de años, es decir, el tiempo que nos separa de las eras geológicas que han dejado fósiles de organismos vivos. Y es muy probable que el Sol haya permanecido sin variación desde la época en que se formó el sistema solar, hace unos cinco mil millones de años.

La temperatura de la superficie solar es de unos 6.000 grados Kelvin y es de creer que aumenta rápidamente a medida que se profundiza en el interior de la estrella. Esta temperatura está muy por encima de la de evaporación de todos los elementos químicos, de modo que la materia del Sol debe estar por completo en estado gaseoso, o mejor aún, en el estado de plasma, donde no hay todavía moléculas ni átomos,

sino una mezcla de electrones libres y núcleos pesados.

CANTIDADES INMAGINABLES

Según Edington, en el interior del Sol y en un solo centímetro cúbico de su materia hay más de un cuatrillón de átomos, dos veces más de electrones y 25.000 trillones de rayos.

El estudio del Sol ofrece actualmente una importancia decisiva por varias razones. En primer lugar, la salud del hombre y su capacidad de trabajo dependen en buena parte de la actividad solar, y esto no es una afirmación gratuita. Científicos de Leningrado han analizado, por ejemplo, los días en que se registran más solicitudes para los socorros médicos de urgencia y resulta que la frecuencia de las llamadas depende del estado del Sol y del campo magnético de la Tierra, que está también en relación directa con la estrella. madre de nuestro sistema. Cuando se altera el campo magnético terrestre, aumentan el número de accidentes y también el de averías en la producción y en los transportes.

Por otra parte, se ha calculado que el Sol envía a la Tierra cada año diez veces más de energía de la que podrían proporcionar todas las reservas de combustible de nuestro planeta.

Otra razón para intensificar el estudio del Sol está constituida por los viajes espaciales. Las llamaradas solares pueden originar peligros mortales para los astronautas, ya que van acompañadas de emisiones de rayos cósmicos y rayos X y expulsión de nubes de plasma solar. Son precisamente estas radiaciones las que al llegar a la Tierra producen perturbaciones atmosféricas y son causa de tempestades magnéticas y de interrupciones en los enlaces por radio a larga distancia.

LAS MANCHAS SOLARES
Las manchas solares constituyen otro de los fenómenos misteriosos del Sol y hasta ahora nadie ha podido presentar una teoría que explique su ciclo de actividad de once años, ni señalar con exactitud qué fenómeno solar representa. Se sabe por ejemplo, que una mancha solar está constituida por una región oscura, rodeada de otra más brillante pero menos luminosa que la fotosfera. La duración de las manchas está comprendida entre unas horas y unas decenas de días. La mayor parte tienen una duración inferior a diez días. Como ha observado el astrónomo del Observatorio de Madrid Sr. López Arroyo, la más importante de las propiedades físicas de las manchas es su campo magnético.

El perfeccionamiento de los instrumentos de observación y especialmente de los satélites lanzados con este objeto, han permitido enriquecer los conocimientos sobre las emisiones solares y se ha comprobado que un mínimo de manchas solares corresponde a una disminución de rayos X y ultravioleta.

El meteorólogo británico Lawrence ha llegado a la conclusión de que es la influencia de las manchas solares sobre el ozono que rodea la Tierra, lo que afecta a las condiciones atmosféricas. El ozono, que tiene tres átomos de oxígeno en cada molécula, se encuentra a altos niveles en la atmósfera como resultado de la influencia de las radiaciones solares. Por ejemplo, el Sr. Lawrence ha estudiado diversos veranos de la historia británica, con tiempo excepcionalmente tórrido y en directa conexión con las manchas solares.

FUENTE DE TODAS LAS ENERGÍAS.

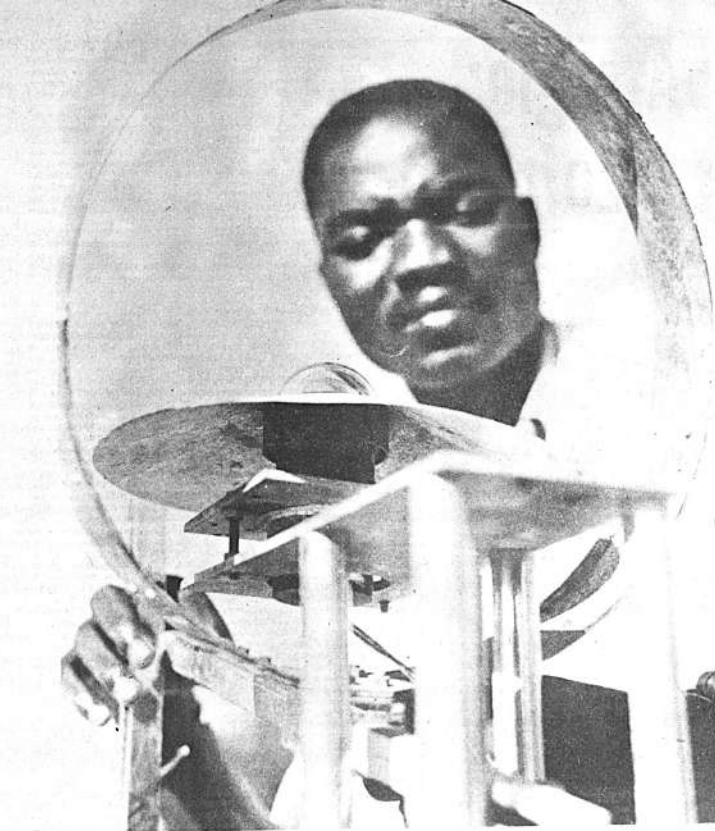
En todo caso, parece haber opinión unánime entre los científicos sobre el hecho: el Sol

es la fuente de casi todas las energías sobre la Tierra, incluidas las tormentas, que se "cargan" por el astrorey. Las cantidades de energía consumida en este último caso son fabulosas, ya que, según parece, cada día estallan por término medio en la Tierra unos 50.000 tormentas. Se trata ahora de estudiar la relación entre la cantidad de tormentas y la potencia de la radiación solar.

Otro tema que está ahora en estudio se refiere a los estallidos, erupciones o llamaradas en la estrella central de nuestro sistema. Científicos soviéticos han llegado a una explicación teórica de estos estallidos relacionándolos con las manchas solares. Observando numerosas expulsiones de gas que acompañan a los estallidos, han establecido que la masa total de gas expulsada en cada ocasión es tan enorme que puede equivaler a la masa de toda la atmósfera exterior del Sol. Es natural que para expulsar una masa tan grande sea necesaria una inmensa energía.

Las erupciones de potencia moderada son bastante frecuentes en el Sol: de una a tres por día. La potencia de las erupciones es enorme y se cree que la energía liberada durante una de esas explosiones equivale a 100.000 bombas de hidrógeno de 100 megatones cada una. Una llamarada observada desde un centro meteorológico norteamericano cubrió una zona veinte veces mayor que toda la superficie de la Tierra.

Ahora se estudian también las explosiones magnéticas del Sol. El Director del Servicio de tiempo del Sol, en el Estremo Oriente Soviético, acaba de señalar que las explosiones magnéticas del Sol, fenómeno recientemente descubierto, aparecen alrededor de hora y media después de las proboscias que, según se cree, son fenómenos paralelos a las explosiones magnéticas.



Unas 50 mil tormentas cargadas por el Sol estallan cada día en la tierra

PRESENCIA

La Paz, Bolivia, domingo 1º de agosto de 1971

SEGUNDA SECCION

8 PAGINAS

La influencia de los rayos solares en la vida terrestre es estudiada continuamente por los laboratorios científicos de casi todos los países, conocedores de la enorme fuente de energía que irradian el astro rey.

La Paz: Paraíso "Socialista" de los pobres

Escibe: GASTON M. BERDEJA SAA

Cumpliendo con mis deberes periodísticos me tocó asistir a la llegada de varios "imperialistas" norteamericanos que venían a firmar un convenio para prestarle a Bolivia unos millones de dólares. Luego asistí a la llegada de varios otros "imperialistas" rusos, que venían para conocer las riquezas potenciales de este país y demostrar "el profundo interés de la Unión Soviética por cooperar al desarrollo de Bolivia". Y más tarde estuve en la recepción a otra delegación alemana, que venía para prestar asistencia económica y técnica al país. Entonces, en todas aquellas ocasiones, tuve la oportunidad de presenciar situaciones embarazosas, ridículas, cómicas, y trágicas a la vez.

Y es que mientras los funcionarios oficiales y los dirigentes sindicales "cogedores" trataban de convencer a los gringos de que nuestro país es un país socialista en marcha, a un paso de derrotar al imperialismo norteamericano, y a un paso de alcanzar las más altas metas de desarrollo en todo sentido, ... una nube de manos de niños, de hombres, de mujeres, y de ancianos, se extendía hasta las mismas narices de los impresionados visitantes implorando "una limosnita por amor de Dios".

Yo no entiendo ruso, pero sí hablo inglés y alemán, y una vez pude escuchar que uno de los señores gringos preguntaba: "Pero si todo está tan bien en este país con la coexistencia obrera y el socialismo triunfante, no sé cómo hay tantos pordioseros aquí".

Y esa misma pregunta me hago yo, y se hacen miles de clu-

dadanos bolivianos que caminan por las calles de La Paz acompañados constantemente de ese eterno murmullo plañidero que dice en todas partes y a todas horas: "Una limosnita por amor de Dios", o "Pa mi pancito... Dios se lo ha de agradecer", o "Pa la guaguita por caridad". De qué se trata? Es que la miseria es tan grande? Es que el Estado es tan insensible o tan incapaz que no puede dar solución a este problema en un país de más de un millón de kilómetros cuadrados, con tan pocas habitantes, y con tantas riquezas naturales? Es que se trata de un negocio lucrativo explotado por algún sindicato socialista de pordioseros? O es simplemente el escape de un pueblo de gente ociosa?

Uno se queda ciertamente perplejo. Pero más aún, uno se siente avergonzado y fastidiado por este espectáculo de las ho-

ras y en todas partes de esta ciudad.

En efecto, no hay un solo lugar donde uno vaya sin verse rodeado de niños, ancianos, hombres y mujeres, con la mano extendida.

Se encuentran por docenas en las puertas de las iglesias. Se encuentran por docenas en las puertas de los bancos. Se encuentran por docenas en los restaurantes, en los hoteles, en los snacks, en las comedías, en los boliches, en las cantinas, en el correo, en los ministerios. Se encuentran por millares en todas partes, en todas las calles y a todas horas, desde el amanecer, hasta que vuelve a salir el sol.

Y mientras tanto, ¿qué hacen las instituciones que presumiblemente deberían ser las encargadas de solucionar este problema?

Pululan a millares por todas partes extendiendo la mano y repitiendo la consabida frase: "Pa mi pancito caballero", mientras los políticos de todas las tendencias siguen anunciando la salvación de este desorganizado y anarquizado país, esta vez con la panacea del "socialismo". Y a nadie le importa si la creciente mendicidad es reflejo de miseria, es la muestra de un pueblo ocioso, o es un negocio lucrativo.

¿Qué hacen los responsables de la seguridad social? Los del bienestar social. Los de la protección al niño. Los que se supone que deberían proteger al anciano. Los que manejan organizaciones de protección a la mujer. Los grandes genios de la política "socialista" que teóricamente han solucionado ya todos los problemas no solo de Bolivia sino del mundo entero. ¿Qué hacen todos?

Es indudable que un ciudadano sólo no puede solucionar este problema dando una limosna a cada pordiosero que le extiende la mano. Esa no es la solución de ninguna manera. Pero es posible que de tantos Ministerios como hay en este país, alguno tendría que tener alguna relación con este asunto, y podría hacer algo por resolverlo. Y es posible que de tantas instituciones de "protección" y de "bienfistencia" que hay en este país, alguna tendría relación con este problema, y podría hacer algo por solucionarlo.

Bastaría, quizás, con que uno solo, tan solo uno de los miles de genios políticos de nuestro paraíso "socialista" se digne bajar los ojos hacia esta tierra tan prosaica y árida donde miles de miles de pordioseros están pululando, con razón y sin razón, dando una imagen tan deplorable del pueblo boliviano tanto a los "imperialistas" norteamericanos como a los "imperialistas" rusos.

Seguro que todos estaríamos más contentos si hubiera menos pordioseros en esta ciudad tan bonita y tan típica, que además es el escaparate de Bolivia, donde se muestra lo que este país es en realidad.



El Arreglo: Esquizofrenia Social

Escribe Luis Espinol



1 EL ARREGLO de Elia Kazan es un film con elementos autobiográficos (se cita explícitamente otro film personal AMÉRICA, AMÉRICA). El protagonista es un publicitario desadaptado a la sociedad norteamericana; se trata de un hombre, de origen turco, deshecho y que quiere suicidarse; busca inútilmente su propia identidad. Su doble personalidad es una amalgama de éxito y fracaso. Esta dualidad parece reflejarse en su relación con la esposa y con la amante. La imagen del cruce de autopistas, al principio y al final del film, parece ser un símbolo de la falta de comunicación y del laberinto en que se encuentra el protagonista. EL ARREGLO es una película intimista; su narración subjetiva sufre el influjo de Fellini, pero sin la interiorización y coherencia del director italiano. Este film no tiene desenlace; queda abierto e interrogante; se plantea un problema, pero no se halla solución. Las estructuras de grupo que se presentan finalmente son el asilo, el manicomio y el cementerio. La madurez de EL ARREGLO se nota, sobre todo, en la diversidad y coherencia de estilos de las distintas secuencias; el diálogo culterano sobre el deseo de simplemente existir, el des-



Empresa Nacional de Ferrocarriles Convocatoria a Propuestas M-3-71 Máquinas de escribir y de calcular

Se invita a la Industria y al Comercio del país a presentar sus ofertas para la provisión de un lote de máquinas de escribir y de calcular, de acuerdo al Pliego de Especificaciones, el que se encuentra a disposición de los interesados en la Oficina de Adquisiciones, situada en la calle Indaburo No. 1236, Casilla No. 428, La Paz.

Las ofertas deben ser presentadas con los requisitos exigidos, hasta horas 18.- del día 24 de agosto del presente año.

La Paz, 27 de julio de 1971. GERENCIA ADMINISTRATIVA.

ADMINISTRACION AUTONOMA DE ALMACENES ADUANEROS AVISO DE REMATE

La AADAA comunica que habiendo llenado los trámites determinados por ley para estos casos y con la correspondiente autorización de la Contraloría General de la República, se procederá al remate de un vehículo de las siguientes características:

VAGONETA PEUGEOT - Placa No. 8-0357. Mod. 1968-Motor No. 4941971 X Recorrido 52.000 Kms. Capacidad personas - Radio y otros accesorios.

La base fijada por la Dirección de Bienes Nacionales es de \$b. 30.000.-. Previamente los interesados deberán hacer el depósito de ley.

El remate se efectuará el día miércoles 4 de agosto, a horas 10.00 a.m. en el Hall principal de la Institución, en El Alto de La Paz. Mayores especificaciones serán proporcionadas en nuestras oficinas de El Alto, Km.2, carretera a Oruro (oficina 272).

La Paz 27 de julio de 1971 LA DIRECCION

millia. Esta tesis parece bien convencional y misérgica. LOS AMANTES DEBEN APRENDER es estructuralmente un viaje turístico por Italia: Roma, Orvieto, Lago Maggiore, Arezzo, Verona, Pisa, y el Trentino. El viaje no tiene función temática o argumental sino sólo como elemento espectacular y decorativo; no hay ninguna ecuación entre el paisaje y la interioridad. La tonada del "Alidit" da el tono del film, que acentúa la seriedad del amor. Este film fundamentalmente superficial tiene un aire de naturalidad, a pesar de la caricatura del etruscólogo, tímido y torpe; y de la artificialidad de la villa en la suntuosidad de las villas.

El paso de los años se nota, sobre todo en las técnicas de iluminación, como son los cambios de secuencia por fundido encadenado (1).

(1) FUNDIDO ENCADENADO: Procedimiento técnico de concluir una escena difuminando la imagen hasta desaparecer, mientras la nueva imagen va emergiendo paulatinamente.

3 SANGRE EN EL PACIFICO de Alfredo Medori es una película de montaje de documentales sobre la Segunda Guerra Mundial en el área del Pacífico. Deitirá de una leve confesión de pacifismo se esconde la peor propaganda yanqui y de Mac Arthur. A los japoneses se les presenta bajo las peores luces; se insiste en los juicios de Manila contra los criminales de guerra; en cambio se silencian prácticamente ciertos elementos positivos como Yamamoto y los kamikazes.

No obstante se nota que ganan la guerra las máquinas, y no los hombres, ya que tres mil japoneses tienen a raya a treinta mil norteamericanos.

Los juicios de los tribunales de guerra son un sarcasmo. ¿Qué autoridad tiene el vencedor para juzgar al vencido? ¿Es justicia o es venganza? Y ante la escena (solamente insinuada) de la bomba atómica contra la población civil de Hiroshima, uno se pregunta: ¿y a estos criminales yanquis quiénes los condena? Para enlutar la gloria y quitar el mal sabor de boca, el film termina con los astronautas ¿qué tienen que ver con la bomba atómica? Hacia

(1) VUELTA-ATRÁS: el sistema narrativo de salto del presente al pasado.

2 LOS AMANTES DEBEN APRENDER (ROME ADVENTURE) de Delmer Daves es la reposición de un film de 1962. Una norteamericana busca el amor y la libertad en Italia; después de un fracaso y un camino de hacerse la fresca, llega al final feliz. El tema básico (formulado aun verbalmente) no parece del todo consciente. No existe una libertad ligal para el hombre y para la mujer; el hombre es por naturaleza un cazador; y ha de ser la mujer quien lo arraigue en la familia.

(2) TOMA SUBJETIVA: imagen que corresponde a la realidad vista desde los ojos del protagonista.

(3) CAMARA EN MANO: utilización de la cámara con sentido documental, sin utilización de trípode o rieles; el resultado es una imagen sacudida y tambaleante.

5 LE MANS CAMINO DEL IN-

4 MISION INCREIBLE (MIDAS RUN) de Alf Kjellin es un film policial y de robo, con ribetes de ironía. Un agente (Fred Astaire) del servicio secreto de su Majestad Británica organiza un robo, con la única finalidad de traicionar a sus compañeros y descabrirlos, y así hacer méritos y cobrar una recompensa. MISION INCREIBLE tiene un despegue literario; le cuesta presentar a los personajes y entrar en materia; antes hay que pasar por el juego de la guerra, el fraude de la novela, y las extravagancias de un "party" de alta sociedad.

Toda la acción es bastante inverosímil, y el guión (1) embrollado. Se utilizan frecuentemente las tomas subjetivas (2), y con la técnica de la cámara en mano (3), aunque sin una precisa finalidad narrativa.

No se aplican las técnicas del suspense a una narración patente, con unos pocos acertados toques ambientales: el campo de yerba, el baño en el auditorio, y la cena en la villa ruinosas.

(1) GUION: libreto cinematográfico.

ACTUALIDAD CINEMATOGRAFICA

El tono de la actual semana cinematográfica es el gris más descolorido.

EL ARREGLO de Elia Kazan, un film de desadaptación social y crisis interior, reflejo de los problemas del propio director. No está a la altura de las mejores obras de Kazan. LOS AMANTES DEBEN APRENDER de Delmer Daves, es una reposición de 1962. Se trata de un viaje turístico por Italia. SANGRE EN EL PACIFICO de Alfredo Medori, una satura de documentales sobre la Segunda Guerra Mundial en el Pacífico: propaganda yanqui y pacifismo. MISION INCREIBLE de Alf Kjellin es un film policial irónico y laborioso. Y, en fin, LE MANS CAMINO DEL INFIERNO de Richard Kean, un mal documental de carreras de autos, con un tenue argumento.

5 LE MANS CAMINO DEL IN-

FIERNO de Richard Kean es un mal documental sobre carreras de autos, con un mínimo de argumento para darle cohesión. Es bastante inferior a films del género.

La película está fotografiada en mal color y la compaginación ni siquiera es gramaticalmente correcta.

Un piloto accidentado se convierte en constructor de un nuevo bólido de carreras. Al final ganará a través de un joven volante. Como final feliz, se acaban las discrepancias con la esposa, y volverá a las carreras.

El film, en resumen, está a la altura de la obsesión de su título.

MILAGRO DE BELLEZA ALEMANA

AHORA EN BOLIVIA



JABON DRULA PARA CUTIS PERFECTO

PECAS, MANCHAS Y TERRIBLE "PAÑO" Tres o cuatro semanas de tratamiento con DRULA bastan para que veas resurgir su cutis con la frescura de una flor.

Sólo los investigadores alemanes pudieron descubrir después de 30 años de trabajo especializado de la piel, un producto que Ud. puede comprar GARANTIZADO.

DE VENTA EN FARMACIAS

Representantes exclusivos para Bolivia: DISTRIBUIDORA 'SANTA MARTHA' Cas.510.- Tels.51784-51283 ORU.

La Paz, julio 1971.

'APRESURESE!'

la estamos reservando para Ud.

DATSON DOBLE CABINA

■ 4 puertas
■ 62 HP.
■ 1300cc.
■ 4 velocidades

FACILMENTE ACCESIBLE AL PRESUPUESTO FAMILIAR

DISTRIBUIDORA NISSAN «Bolivia» S.A.

Av. Armentia esq. Laja Agencias en el interior



5 LE MANS CAMINO DEL IN-

FIERNO de Richard Kean es un mal documental sobre carreras de autos, con un mínimo de argumento para darle cohesión. Es bastante inferior a films del género.

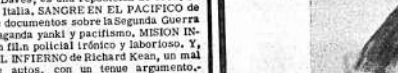
La película está fotografiada en mal color y la compaginación ni siquiera es gramaticalmente correcta.

Un piloto accidentado se convierte en constructor de un nuevo bólido de carreras. Al final ganará a través de un joven volante. Como final feliz, se acaban las discrepancias con la esposa, y volverá a las carreras.

El film, en resumen, está a la altura de la obsesión de su título.

MILAGRO DE BELLEZA ALEMANA

AHORA EN BOLIVIA



JABON DRULA PARA CUTIS PERFECTO

PECAS, MANCHAS Y TERRIBLE "PAÑO" Tres o cuatro semanas de tratamiento con DRULA bastan para que veas resurgir su cutis con la frescura de una flor.

Sólo los investigadores alemanes pudieron descubrir después de 30 años de trabajo especializado de la piel, un producto que Ud. puede comprar GARANTIZADO.

DE VENTA EN FARMACIAS

Representantes exclusivos para Bolivia: DISTRIBUIDORA 'SANTA MARTHA' Cas.510.- Tels.51784-51283 ORU.

La Paz, julio 1971.

'APRESURESE!'

la estamos reservando para Ud.

DATSON DOBLE CABINA

■ 4 puertas
■ 62 HP.
■ 1300cc.
■ 4 velocidades



FACILMENTE ACCESIBLE AL PRESUPUESTO FAMILIAR

DISTRIBUIDORA NISSAN «Bolivia» S.A.

Av. Armentia esq. Laja Agencias en el interior

AVISO DE REMATE

LA DOCTORA LUVIA ASPIAZU DE VARGAS JUEZ PRIMERO DEL TRABAJO Y SEGURIDAD SOCIAL DE LA CAPITAL ETC.

Hace saber a Ud., y al público en general, que por auto de fecha 19 del presente mes, se ha señalado para el día lunes 2 de agosto del presente año a horas 13.00, el remate y subasta pública, de los muebles y enseres embargados de la firma Compañía Integral de Ingeniería Limitada, y por tenerse así ordenado dentro del juicio social seguido por ALFREDO SOLIZ ALANES, contra la misma sobre cobro de beneficios sociales, que se detalla a continuación:

Dos Escritorios grandes con soportes metálicos c/u.	a \$b. 800.-	\$b.	1.600.-
Un juego de living de cinco piezas		\$b.	1.500.-
Dos escritorios pequeños con soporte metálico c/u.	a \$b. 400.-	\$b.	800.-
Un estante pequeño para platos		\$b.	200.-
Tres sillas giratorias c/u.	a \$b. 200.-	\$b.	600.-
Una mesa de dibujo metálica con su lámpara, regla metálica y taburete, la lámpara es negra.		\$b.	6.000.-
Una mesa de dibujo de madera con su regla de madera		\$b.	500.-
Dos lámparas de dibujo de color plomo c/u.	a \$b. 500.-	\$b.	1.000.-
Un sillón metálico giratorio con brazos		\$b.	2.000.-
Una máquina de escribir marca Olimpia		\$b.	3.500.-
Una máquina de escribir marca Olimpia carro largo		\$b.	250.-
Un aparato telefónico		\$b.	600.-
Dos escritorios blancos medianos c/u.	a \$b. 300.-	\$b.	700.-
Un escritorio blanco grande		\$b.	400.-
Dos pantallas amarillas de vidrios c/u.	a \$b. 200.-	\$b.	1.000.-
Cuatro sillones negros con soportes metálicos c/u.	a \$b. 250.-	\$b.	1.000.-
Un sillón rojo de madera		\$b.	150.-
Cuatro sillas con espaldar blanco c/u.	a \$b. 70.-	\$b.	280.-
Una mesita pequeña		\$b.	110.-
Una mesita para teléfono		\$b.	60.-
Una estufa eléctrica Westinghouse		\$b.	500.-
Una lámpara fluorescente redonda		\$b.	150.-
Una cafetera eléctrica marca AMA		\$b.	350.-
Una percha de oficina		\$b.	50.-
Una regla "T" para dibujo		\$b.	10.-
Un juego florero de plástico de dos piezas		\$b.	10.-
Cuatro ceniceros de aluminio c/u.	a \$b. 2.-	\$b.	8.-
Un malfin negro en mal estado		\$b.	20.-
Ocho basureros de plástico c/u.	a \$b. 5.-	\$b.	40.-
TOTAL		\$b.	24.160.-

Fdo. Víctor E. Vargas C., SECRETARIO JUZGADO DE TRABAJO Y ASUNTOS SINDICALES

Los interesados en dicho remate, pueden ocurrir el día y hora señalados, a la Sala de Remates del Corte Nacional del Trabajo y S.S. sito, en el tercer piso del Ministerio del Trabajo y Asuntos Sindicales, (Mercado esq. Yanacocha), previo depósito del 5% en Secretaría.

La Paz, 19 de julio de 1971.

P.O. de la Sra. J. lo. del T. y S.S. de la C.

Sudán

Otra vez convulsión en la tierra de Mandi

Por E. A. Jáuregui Cusicanqui

Admirablemente situada en la confluencia de los ríos Nilo Azul y Nilo Blanco, la ciudad de Khartum data en realidad de ayer. Y cuando se pondera la antigüedad, quién no recuerda al PUNT de los nautas faraónicos o al "País de los Aromas". Desde los días de su fundación y aunque destinada a urbe comercial, a Khartum no le ha sido extraño trisite destino: el derramamiento de sangre.

Tras el fallido golpe revolucionario del Mayor Husein al ATTA, y según se comenta, del jefe del partido comunista sudanés que cuenta con seis millones de adeptos, Abdel KHALEK MAHGOUB, y apenas se ha sentido seguro del poder, el General JAFFAR NUMERI, en Egipto y a orillas del Mar Rojo, donde se ve a Port Sudán convirtiéndose en gran base naval.

Tropas rusas también han combatido contra los sureños organizados en guerrillas que se arrojan a la lid al grito de "Owing-ki-bat" (¡el robo de los tambores). Se designa también a estos estrafalartos guerrilleros con el nombre por ellos escogido de "ANYANYA" (ponzoña del escorpión).

De la ayuda militar que Israel presta a Etiopía y Uganda (naciones fronterizas) los sureños se han beneficiado en cierta manera. Igualmente, se sabe que un tiempo los etíopes y los congoleños al combate un mercenario de personalidad pintoresca, veterano de contiendas en Indonesia, Argelia y Siria, de nacionalidad alemana (por lo menos de origen) HOLF STEINER. Has-el-Khartum (trumpa de aliento) grupo de caballería, rodeada de candentes arenas, se convirtió en una ciudad fortificada en los días de Mohammed-Ali, el gran caudillo mecedón que por su extraordinaria capacidad de gobernar y habilidad de estratega con un pueblo rebelde, en poco tiempo se convirtió en amo de las tierras del Nilo, echando a los turcos en cuyo ejército había hecho sus primeras armas, y rechazando a los mamelucos. Pero si Egipto moderno cuenta con esta gloria, Sudán, convulsionado por los acontecimientos étnicos, igualmente puede señalar otro personaje histórico cuyas hazañas no se olvidan en las tierras que el sojuzgó a sangre y fuego.

Como un aviso oportuno les hiciera conocer que todo marchaba sobre riel, en mis recorridos en el primer avión que despegaba rumbo a Khartum; B.O.A.C., con ellos llegaba a 110 pasajeros. (A la ciudad del Mahdi, a su actual cargo en la Embajada Británica, también retornaba el diplomático Mr. Eric ANGLIN, de grata memoria en esta ciudad donde supo rodearse de sus relaciones en el círculo de sus relaciones).

Interrumpiendo en los asuntos de una nación extranjera en forma nunca vista jamás podrá ser conocido. Los sucesos censurados: Muftaar GADDAFI, el hombre fuerte de Libia y que, étnico del finado Nasser, ambiciona el puesto más alto de hombre fuerte de todo el mundo árabe, perturbador, engreído por los fáciles triunfos que hasta ahora lo han acompañado, despachó un avión militar para obligar al "jet" británico a aterrizar en territorio libio.

Amenazado de muerte y destrucción por el caos que había visto sus pasajeros el piloto inglés tuvo que ceder, y entregar a Nour y a Hamadallah, a quienes detuvo el gobierno revolucionario de Libia. (En África y en el mundo árabe de ser el más revolucionario de todos).

El frustrado golpe ha puesto de manifiesto una vez más la triste condición de los sudaneses del Sur que hace muchos años está clamando por justicia que no les es acordada. Han vuelto a exigir en esta ocasión autonomía dentro de una federación, alegando que el suyo, pueblo pródigo, no maldito, no ha conocido un día de tranquilidad desde el que obtuvo su independencia, y al que se ha negado sistemáticamente toda participación en el gobierno, no obstante de los seis mil

SINDICATO DE TRABAJADORES DE LA PRENSA DE LA PAZ

Restaurant de la Prensa Convocatoria a Propuestas

Se convoca a propuestas para la Administración del RESTAURANT DE LA PRENSA, de acuerdo con el pliego de especificaciones que los interesados pueden recoger de la Secretaría Permanente del Sindicato de la Prensa, calle Campero N° 52 (altos) en horas de oficina.

Las propuestas se recibirán hasta el día martes 10 de agosto a horas 12, en sobre cerrado y lacrado.

La Paz, julio de 1971.

Colegio de Economistas de La Paz

CONVOCATORIA A ELECCIONES

El Directorio del Colegio de Economistas de La Paz convoca a elecciones generales para elegir al nuevo Directorio que regirá los destinos de nuestra institución en el período 1971-1972, bajo las siguientes bases:

- 1.- Las elecciones se llevarán a cabo de acuerdo a lo dispuesto por los Estatutos que estipulan que deberá reunirse la Asamblea General para elegir a los integrantes del Directorio.
- 2.- Con tal motivo, SE CONVOKA A ASAMBLEA GENERAL PARA EL DÍA 28 DE AGOSTO DEL PRESENTE AÑO, según lo dispuesto en el Art. 7º del Estatuto, que dice: "La Asamblea está formada por los miembros activos y ad honorem, Quorum: la mitad más uno de los SOCIOS QUE TENGAN SUS OBLIGACIONES AL DÍA O CON NO MÁS DE DOS MESES DE RETRASO. Si faltara quorum se citará a nueva Asamblea la que se realizará con el número de asistentes. En todo caso el quorum formado deberá contar por lo menos con dos tercios de miembros activos sobre el total de asistentes".
- 3.- Para mayor atención se cerrarán los libros de inscripciones para nuevos socios el día 21 de agosto. Serán reabiertos después de la elección del nuevo Directorio.
- 4.- Los candidatos a cualquier cargo del Directorio, al Tribunal de Honor y para Auditores Revisores, deberán reunir las siguientes condiciones:
 - a) Tener las cuotas al día, incluyendo el mes de agosto de 1971.
 - b) Estar inscrito en la Secretaría señalando el cargo al que se postula, ya sea en fórmula o individualmente. Esta inscripción podrá realizarse con anticipación de 24 horas al día de la elección.
 - c) Elección de la nueva Directiva, del Tribunal de Honor y de los Auditores Revisores y supervisado por el Directorio.
 - d) Posesión de la nueva Directiva.

a) Informe de labores del Directorio cesante
b) Nominación de la Comisión Electoral
c) Elección de la nueva Directiva, del Tribunal de Honor y de los Auditores Revisores
d) Posesión de la nueva Directiva.

Lic. Carlos Machicado S.
Presidente

Lic. Federico Mercado G.
Secretario.

Dos hermanas

Por Leonardo Brnisa

Hubo una vez dos hermanas que vivían en una casaca grande. Antes que la mayor cumpliera dieciséis años, habían quedado huérfanas de padre y madre. Eran de caracteres muy diferentes. La mayor era de un carácter dominante, altanera y muy perezosa, mientras que su hermana menor era de un genio alegre, obediente, sumisa y muy trabajadora. Mientras vivían sus padres esas diferencias no se notaban tanto, puesto que los padres corregían con palabras y castigos las malas inclinaciones de la hija mayor.

Muertos los padres las malas tendencias empezaron a aflorar pronto en la superficie, y no habiendo frenos ni reproches, los defectos empezaron a echar raíces más profundas, y las malas yerbas comenzaron a cundir como en una huerta abandonada.

Sabiéndose heredera de una fortuna grande y consciente de que ella era la mayor, aquella hermana dio rienda suelta a sus inclinaciones. Después de unos tres años ya se notaba claramente la diferencia entre la una y la otra. Pero lo que más resaltaba en ellas, era la perezosa de la una y el espíritu hacendoso y de trabajo en la otra.

La mayor se quedaba encama hasta las diez y once de la mañana. La hermana menor, que se levantaba temprano, ya había encendido la cocina, hecho hervir el agua para el desayuno, ido a la panadería a recoger pan fresco y le servía el desayuno a la cama a su hermana mayor. Después comenzó a barrer el

patio y los cuartos, desempolvar los muebles, hacer las camas, y los otros quehaceres caseros. Pronto salió al mercado y de compras y dispuso todo en la cocina para preparar el almuerzo.

Cuando todos los trabajos estaban ya terminados, se levantaba la mayor, se pasaba largos ratos en el baño y así el tocador para arreglarse. Una batería de polvos y perfumes colorados eran de su uso exclusivo. Todavía no estaba lista la mayor con sus arreglos, cuando ya la menor la llamaba para que fuera a almorzar, puesto que la comida estaba servida.

Mientras su hermana menor lavaba los platos y arreglaba la cocina, para que todo quedase limpio y brillante, la hermana mayor se aburría soberanamente hasta las tres de la tarde.

Como matar el tiempo? De pronto agarró una revista de las ilustradas, pero la tiró al rincón puesto que ya la había leído. Los libros de producciones sueñas. A veces jugaba al solitario o escuchaba música.

A las tres de la tarde era la hora de la salida. La mayor se iba al centro para curiosear por las tiendas y admirar las nuevas telas y los nuevos modelos. A menudo compraba ropa para sí o compraba telas que llevaba a su costurera. Después acostumbraba visitar a sus amigas y pasarse horas enchar-

las interminables... Regresaba a casa para la hora de la cena, la cual ya había preparado su hermana menor.

La hermana menor no tenía tiempo para "matarse". En una casa grande hay siempre algo que hacer. Ya hacer lavar la ropa, planchar, coser unos botones que se habían desprendido, recoger algo de la ropa blanca o zurcir calcetines o medias.

Con el tiempo, los vecinos, y mucha gente del pueblo comenzaron a darse cuenta de la gran diferencia que había entre las hermanas. La gente comentaba, alabando la conducta ejemplar de la hermana menor y criticando a la hermana floja y vanidosa. La hermana menor nunca le había reproches a su hermana mayor, pero tampoco se hacía seducir para imitarla.

Sin embargo, la hermana mayor comenzó a odiar a su hermana. La molestaba la soberbia, que la gente alaba a su hermana y critica a ella. Y ya el simple hecho de que su hermana se levantaba temprano y ella tarde, era un

callado reproche para ella. Para justificar de alguna manera su perezosa, comenzó a quejarse de que estaba enferma y delicada de salud. Una vez tenía jaqueca, otro día dolor de estómago, un día se quejaba de dolor del hígado, y otro día se sentía resfriada.

Su hermana creía que su hermana mayor estaba enferma de verdad y la cuidaba con mucha dedicación, le llamaba al médico para que la revisara. El galeño no encontraba, generalmente, ninguna dolencia seria lo que indignaba a la hermana comelona. Un médico que no constataba en ella la enfermedad que ella se había sugerido, era un mal médico.

De puro no hacer nada y de rebucarse enfermedades imaginarias, la hermana mayor se hacía seducir para imitarla.

Ya se acercaba a los treinta y ningún joven del pueblo quería cortejarla. Su hermana menor aunque menor linda y que vestía modestamente, tenía muchas propuestas de matrimonio, y por

fito se caso con un joven profesional quien quedó impresionado por la dulzura de su carácter y por su amor al orden y al trabajo. El sabía que esta joven iba a resultar una excelente esposa y buena madre. Y no se equivocó.

Mientras tanto, la hermana mayor se ha quedado solterona y una tía malhumorada con una tuberción abultada de enfermedades imaginarias y una farmacia casera de comprimidos y píldoras.

Y como era de un carácter altanero y muy orgullosa, todas sus faltas las atribuía no a sí misma, sino al prójimo. Todos eran culpables por todo lo que a ella le pasaba, y ella era la inocente, la pobre víctima de una incomprensión general y de una conspiración universal contra ella. Así seguía viviendo largos años agria, da y amargada, porque nunca había comprendido que el trabajo trae como recompensa una sensación de alegría por el deber cumplido, y la vida comulga a tener un sentido y un objetivo digno de vivir.

La hermana mayor ha equivocado su camino y ha estropeado su vida por un egoísmo desmesurado y ciego. Si su hermana menor ha hecho un culto del altruismo, pensaba en el prójimo más que en sí misma, y con este espíritu humanitario creaba en su alrededor una atmósfera de alegría y de felicidad con la cual cautivaba a todos.

Niña amiga, la cual de las dos hermanas quieres imitar? Espero que a la hermana menor.

Un cuento para las niñas

Y DE "YAPA" NUEVA YORK!

COMPRANDO PHILIPS ARTICULOS

ENTRE EL 25 DE JULIO Y EL 15 DE OCTUBRE PODRA VIAJAR EN EL MARAVILLOSO "TOUR"

LA PAZ - PARIS - ZURICH - ROMA - MADRID - NUEVA YORK - LA PAZ

SALIDA: 10 DE NOVIEMBRE

PREMIO GIGANTE:

- UN PASAJE PARA TODO EL "TOUR"
- 8 DIAS DE HOTEL
- BOLSA DE VIAJE DE US 200

OTROS PREMIOS:

- CUOTAS INICIALES (US 86.10⁰⁰) PARA 64 PASAJES DEL "TOUR"
- 6 DIAS DE HOTEL (2 en Paris, 2 en Zurich y 4 en Roma)

PIDA INFORMES A SU DISTRIBUIDOR

PHILIPS

O EN

AVIANCA

A pesar de la superpoblación el mundo tendrá alimentos

Por Pedro Lázaro de la Agencia EFE

Desde los tiempos de Malthus ha existido en la sociedad una preocupación, en mayor o menor grado, ante la posibilidad de que llegue un día en que la Tierra sea incapaz de alimentar a una población excesivamente numerosa. Estos últimos años han visto un resurgimiento de esos viejos temores y los gobiernos de los países prósperos multiplican últimamente sus llamamientos a los países en vía de desarrollo económico para que disminuyan en forma alguna sus crecientes índices de natalidad.

La explosión de la población comenzó de una manera lenta. A principios de la era cristiana, se calcula que había 250 millones de habitantes en el planeta. Hasta mediados del siglo XVII no se llegó a doblar esta cifra, fundamentalmente debido a las pestes y plagas que periódicamente azolaban a la humanidad en aquellas épocas de escasa higiene y conocimientos prácticamente nulos. Sin embargo, a partir del momento en que se alcanzaron los 500 millones de habitantes, la población terráquea inició una carrera desenfrenada de expansión, que sigue en el momento actual.

A mediados del siglo XIX, se llegó a los mil millones, doblando esta cifra en menos de un siglo. La próxima duplicación se espera ser alcanzada hacia 1.975, con una población de cuatro mil millones, habiendo pasado a esta cifra en unos 45 años, es decir, aproximadamente la mitad de tiempo que se necesitó para pasar de mil a dos mil millones. Si no se disminuyen los índices de crecimiento de la población, es posible que solo se necesiten otros 30 ó 35 años para llegar a los ocho mil millones. Siguiendo con las cifras de la proyección, el panorama es de 500 mil millones de habitantes hacia el año 2.000, lo que daría a toda la superficie terrestre una densidad de población igual a la que existe actualmente en el densamente poblado distrito federal de Washington.

NO HAY RAZÓN PARA LLEGAR AL PÁNICO.

Las cifras pueden preocupar, pero no hay razón para que lleguen a causar pánicos. En primer lugar, es probable que causen no matemáticas -controles científicos de la natalidad o guerras- entre en línea para disminuir drásticamente tal perspectiva. En segundo lugar, las capacidades alimenticias del planeta están aún muy lejos de agotarse.

A principios de siglo, se necesitaba cultivar en este país tres cuartos de ha. para mantener cada habitante. Si se hubiera mantenido esta proporción no habría hoy tierra suficiente



en todo Estados Unidos para mantener sus 200 y tantos millones de habitantes. Mientras tanto, y para remediar esta necesidad de tierra, se han inventado los abonos nitrogenados. Una tonelada de este abono es el equivalente de 7 ha. de buena tierra. En Estados Unidos, el empleo de 200 a 300 mil toneladas de abonos cada década ha resuelto el problema. Como lo ha resuelto en Japón o Europa Occidental, donde se emplean más del doble de este total de fertilizantes. En Japón, por ejemplo, el país más agrícola del mundo, se

dir 375 millones de ha. cultivables a su potencial, esto es, un continente mayor que el norteamericano. En algunos casos como los de Argentina, Uruguay y los dirigentes de la URSS, es más productivo utilizar abonos en tierras ya cultivadas, que invertir esfuerzo, tiempo y dinero en la preparación de tierras vírgenes.

MÉTODOS DE PRESERVACION DE ALIMENTOS MEDIANTE RADIACIONES.

Los adelantos técnicos en el

AVISO

GARANTE-DIRECCION O REFERENCIA

"México No. 1458"

Rurruetague Santa Rosa Cobija Villa Victoria V. Dolores Plan 22 calle 12

Rendon Esq. Ecuador No.3 Av. Ballivián calle 14 No. 735

"Villamil de Rada No.120"

"Quintanilla Zuazo No.88"

"Saavedra No. 2461"

Min. de Finanzas "Luciano Alcoreza No.924" Yola de Salinas René Penaranda "Hermanos Barragán No. 100"

"Almirante Grau No. 79 Guillermo Saavedra Goitia "Guatemala No. 81" Fca. Letereros Luminosos Electra

Bco. Central-Ribera Alta "2da.Chacaltaya No.741"

Victor Mendizabal Alvarez Olga E. de Pariz

"Ballivián No. 1214"

"Emilio Calderón No.559"

"Chile Pje. Lanza No.2"

"Los Andes No. 1071"

"Olañeta No. 638"

"Santa Cruz No. 510"

Trifón Arena Pereira Alberto Golac Gustavo Bilbao La Vieja "Pedro Salazar No.429"

Jorge A. García Meza -Canónigo Aylón No. 16"

"Final Vázquez No. 250"

"Rosendo Gutierrez No. 824"

"Tembladerani calle 1 s/n."

"Exaltación No. 40"

Lucio Beltrán Francisco Aabón Prolong. Ascarrunz San Borja "Genaro Sanjines No. 764"

"Jenaro Sanjines No. 764"

"Garciá de la Vega No. 637"

Se les insinúa apersonarse a la brevedad posible por nuestro "DEPTO. LEGAL"

Organización Comercial de Informes y Cobranzas Sociataya 340 2do. piso Telf. 50426 - La Paz

La Paz, 31 de julio de 1971.

A principios de la era cristiana había solo 250 millones de personas

Caja de Seguro Social de Choferos CONVOCATORIA N° 7-71

Teniendo en cuenta las necesidades de la institución y a solicitud de la Federación Médica Departamental de La Paz, se aclara que la convocatoria de fecha 15/6/71 para llenar el cargo de internista debe ser complementada de la siguiente forma

MEDICO INTERNISTA CARDIOLOGO

El plazo de presentación de expedientes será hasta horas 18 del día viernes 18 de agosto de 1971.

La Paz, 30 de julio de 1971.

EL DIRECTORIO

Caja de Seguro Social de Choferos CONCURSO DE MERITOS

Se convoca a Concurso de Méritos, que deberá ser completado con examen de competencia, para optar el siguiente cargo a medio tiempo en La Paz

Médico especialista en enfermedades broncopulmonares.

Los expedientes deberán ser presentados en la secretaría de la Caja (Av. Arce 2316, 2do piso), hasta horas 18 del día 9 de Agosto del presente año.

Nota: La presente convocatoria sustituye a la publicada los días 24 y 25 de julio.

La Paz, 29 de julio de 1971

EL DIRECTORIO

CITACION

De acuerdo con los estatutos se convoca a los accionistas de la Empresa ESTANCIAS EL SNERNOS S.A. a la reunión que se llevará a cabo el día 4 del mes de agosto del presente año a horas 15.- en sus oficinas de la calle Lagui N° 657, a efectos de considerar el siguiente orden del día:

- 1.- Nombramiento del Directorio
- 2.- Designación del Gerente
- 3.- Otorgamiento de poderes
- 4.- Asuntos varios.

La Paz, 29 de julio de 1971.

Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos LICITACION PUBLICA N° 117-71

Se invita a todas las firmas interesadas a presentar Propuestas para la realización de los Trabajos de Consultoría para la Ingeniería de Proceso, relacionado con la ampliación y modernización de las actuales instalaciones de la Planta de Lubricantes, situada en la ciudad de Cochabamba.

El Pliego de Especificaciones podrá ser retirado de la Sección Caja, tercer piso del edificio Central de YPF, previo pago de \$us. 150.- o su equivalente en moneda nacional.

Las propuestas deberán ser presentadas cerradas y lacradas, de acuerdo al pliego de especificaciones, con las formalidades legales, indicando en la cubierta el número de esta Licitación.

El Plazo fijado para la presentación es el 11 de octubre de 1971, hasta horas 18, en la Dirección Legal de YPF, 5o. piso de su edificio en esta ciudad, o a la siguiente dirección para propuestas del exterior: Y.P.F.B. Dirección Legal - Casilla No.401 La Paz-Bolivia.

La Paz julio 30, 1971

GERENTE GENERAL

VIABILIDAD DE LA PRODUCCION DE COSECHAS A GRAN ESCALA DE ALGAS MARINAS.

Todo lo expuesto se sitúa dentro de los límites de la agricultura clásica, aunque algunos procedimientos puedan parecer hoy futuristas. Pero hay que contar con otros cultivos más revolucionarios, como la incorporación de nuevos elementos a la dieta alimenticia del hombre. En los laboratorios oceanográficos de Francia y Estados Unidos se está actualmente en la viabilidad de la producción de cosechas a gran escala de algas marinas, muy ricas en elementos alimenticios. Ya durante la segunda guerra mundial, científicos alemanes comenzaron a producir alimentos a partir de petróleo. Aunque las grasas producidas en aquella época, destinadas a alimentar a prisioneros y soldados, no lograron pasar la barrera del gusto y el olfato, posteriores trabajos en ese terreno han llegado a producir resultados sorprendentes.

En cuanto a las algas, se ha llegado a producir, mediante adecuado tratamiento a base de fotosíntesis y abonos minerales, suficiente alimento con un metro cuadrado de algas cultivadas para alimentar a un hombre. Mucho menos espacio del requerido en la agricultura clásica. Quedan, desde luego, otros problemas por resolver, tales como la manera de hacer que las algas lleguen a salir a churrasco o a pollo asado. Pero ese es un problema de cocina y no de laboratorio.

La superpoblación del planeta no es motivo de preocupación suficiente como para inquietar a la humanidad. La capacidad alimenticia es muy lejos de agotarse. Ahora se puede alimentar al hombre de algas y petróleo. En la foto, un grupo de modernos agricultores extraen algas para convertirlas en alimentos.

Ministerio de Urbanismo y Vivienda DIRECCION GENERAL DE ARQUITECTURA

2da. Convocatoria a Propuestas

Habiendo sido declarada desierta por la Junta Nacional de Almonedas la Convocatoria a Propuestas para los trabajos de obras complementarias del Hospital del Niño.

El Ministerio de Urbanismo y Vivienda, convoca a propuestas con todas las formalidades de Ley, a las Empresas Constructoras de Ira, 2da., 3ra. y 4ta. categoría inscritas en el Registro de Firms Constructoras y Consultoras del Consejo Nacional de Obras Públicas, para los trabajos de Obras Complementarias del Hospital del Niño de la ciudad de La Paz.

Los trabajos licitados serán ejecutados bajo el auspicio financiero del Ministerio de Previsión Social y Salud Pública.

El precio oficial de licitaciones es: 417.693,52 \$b.

Los planos, especificaciones y demás documentos serán proporcionados en las oficinas de la Dirección General de Arquitectura, situada en la Avenida 20 de Octubre No. 2228 donde deben a su vez presentarse las propuestas hasta horas 12:00 de la tarde JUEVES 12 de AGOSTO de 1971, fecha en la que se procederá a la apertura de las mismas en presencia de los interesados en la reunión de Junta Nacional de Almonedas a realizarse en la Sub-Secretaría del Ministerio de Urbanismo y Vivienda, situada en la Avenida 20 de Octubre 70. piso edificio CONAVI a horas 15:00

La Paz, julio 28 de 1971

RELACIONES PUBLICAS

UNIVERSIDAD TECNICA DEL BENI CONVOCATORIA

De conformidad a la Resolución del H. Consejo Universitario No. 54-71 de fecha 22 de Junio, se convoca a Concurso de Mérito para la provisión de una cátedra, cuatro jefaturas de taller y un cargo de sección en el Instituto Técnico Industrial, correspondientes al segundo período de la presente gestión académica, en las siguientes materias:

CATEDRA: Sociología

JEFATURAS DE TALLER Y SECCIONES

- a) Títulos académicos
- b) Currículum vitae (Experiencia docente, profesional, cursos de especialización, etc. referenciado por certificados)
- c) Estudios o publicaciones relacionadas con las materias de postula.
- d) Programa analítico de la asignatura
- e) Además, los postulantes a las Jefaturas de talleres y secciones deberán presentar la serie metodológica de trabajos prácticos.

Las inscripciones y expedientes se recibirán en la Secretaría General de la UTEB, calle Cochabamba 666, casilla 38, hasta el 13 de Agosto a horas 17,30, en donde se darán mayores informaciones.

Trinidad 13 de Julio de 1971

LA SECRETARIA GENERAL

Vo. Bo. Prof. Emeterio Arz. DIRECTOR.

¡REVESTIMIENTO ELECTRONICO! ME AFEITE CON...

NENE Y TU QUE TIENES...?

Personna Platinum Made in Gt Britain

Personna

!La mejor hoja de afeitar de precio popular!

NEW ORLEANS Y LOUIS ARMSTRONG

Por HUMBERTO VISCARRA MONJE

AL DESCENDER del avión de Los Angeles, algo como el contacto de dos manos carísimas nos rozan las mejillas y nos deja la sensación de una poma compacta que se pega a la piel. La esfera del reloj ha desaparecido bajo una capa de vapor fino y burbujeante. El cristal está transpirando. Es que Nueva Orleans es la ciudad más húmeda de EE. UU. Situada más baja que el nivel del mar cuya comba inquieta parece amenazar la ciudad, a poca distancia del lago Pontchartrain, y rodeada de la ondulante constricción del Mississippi que allí se abre en delta para precipitarse al océano, la capital de la Luisiana está bañada de sudor. Puerto y ciudad del gran río es Nueva Orleans la urbe más pintoresca de la Unión. Fundada por Bienville en 1718 fue bautizada por el Duque de Orleans; sus colonizadores fueron franceses y españoles. En sus afanes de conquistador, Napoleón, falto de dinero para seguir guerreando con Rusia y arruinado a Francia poco antes del desastre final en 1803, decidió vender la Luisiana al gobierno de EE. UU. Las influencias españolas y francesas son notablemente fuertes en barrios como el Vieux Carré por su arquitectura, sus excelentes restaurantes típicos y su aspecto de pequeña ciudad del Mediterráneo con sus vestidas casas de dos pisos, sus pilares de piedra, sus balcones floridos, sus fachadas desconchadas, sus patios y sus interiores llenos de muebles antiguos. El aspecto exterior es modesto en cambio cada casa es un derroche de lujo interior en que se conservan religiosamente mobiliarios, tapices, cortinados y vajillas de la época del Imperio. Las gentes que las ocupan han perdido el aire de rancia nob

leza y las costumbres de tiempos llamados mejores. Pero el confort americano está siempre presente. El Vieux Carré encerrado entre las antiguas fortificaciones parece no querer enterarse de las calles modernas que lo limitan y permanece inmutable en su antigüedad. Allí está lo mejor de Nueva Orleans, los restaurantes más famosos, con sus exquisitos platos de España o montañeses platos de la cocina italiana. La calle Bourbon está llena de estos templos en que se rinde culto a la buena cocina y en las noches de la estrecha vía el rumor de las orquestas y el grito de los fanáticos prestan alucinante vida a la ciudad en que nació el jazz. El centro de este barrio es el Jackson Square donde se ve el estatuto del presidente que declaró la guerra de Texas. Más allá, la Iglesia de San Luis ocupa todo un costado y en sus amplias y frescas naves se levanta una majestuosa construcción de estilo barroco. Contra las rejas de los jardines pródigos en bellas flores pintadas de barbas francesas aun mantiene la tradición de un pequeño Barrio Latino y exponen sus obras con la paciencia de quien espera poco lucro y crea sin apuro. En la mañana soleada y húmeda el espectáculo es pitoresco y entrecertero. El ruido de las grandes ciudades del este está desterrado de este refugio de paz y de silencio. Aquí se respira la paz de las vetustas ciudades europeas. Luz, pájaros, flores, pocos transientes y un sentimiento de latencia es lo que se experimenta en la hermosa plaza. Apenas a dos cuadras arrastra sus aguas turbias el Mi

ssissippi, aquel que tiene sus nacientes en la conjunción del río Cortix y del Misisipi recorriendo nueve estados con 3.760 kilómetros y que fue testigo de valor, empresa, aventura. Llegó al mar mucha sangre y el río se ensanchó. Allí se recorrió todo a lo largo, lo contó, lo ensalzó y acaso sobre sus ondas en los grandes barcos de ruedas escribió sus páginas llenas de ensueño o de anámbrosos humorísticos que lo hicieron famoso. La orilla está de ruidos y de batallas, las manos en el agua que conoce muchas latitudes del enorme continente. Espejea la corriente en una sucesión de vidrios quebrados y en las ondulaciones lentas, perseguidas por las olas, se cruzan barcos vuelven del mar o van hacia él. En el cielo chillan las gaviotas se cruzan y se disparan en todo sentido o lanzan su flecha vertical en pos de algún pez. Todo esto parece poesía y es, sin embargo, una realidad visible sin fantasía, es decir algo compuesto por cosas elementales, el cielo, la niebla, el río, una ave, unos barcos, es un óleo perfecto sobre un suelo pródigo. En este ambiente se comprendo mejor la influencia que pesó sobre escritores como William Faulkner o Tennessee Williams. Todo el aire cargado de tragedia erótica y el drama turbulento de los deseos sin espera está presente en la atmósfera, se siente vago como un hábito de infierno. Los esposos Eskew de la secta baptista protestante abren para mí su hogar junto al lago Pontchartrain. El, músico b

notable y su esposa bibliotecaria, especializada en la Biblioteca Pública de Nueva Orleans. La salud moral de estas gentes no está reñida con el buen humor y la broma sana se trasluce en una serena alegría. Harry Eskew dice enabulante español la pequeña oración de gracias, que acostumbraron los protestantes a decir, de comenzar el ágape. En todo hogar de esta naturaleza el humo del cigarrillo no ensucia el aire y el alcohol no tiene entrada en ninguna forma. Sobre el mantel immaculado, y junto al brillo de los platos, los vasos de agua con hielo relumbrian típidamente. Me han dicho que esta mañana fue a ver el Mississippi, señor huésped. Si, fui a admirarlo. Turbio y lento en su largo viaje tiene la majestad de todos los grandes ríos. Pues amigo, esa agua que está Ud. bebiendo viene del Mississippi. El mito de los filtros y las depuraciones le permite a Ud. beber el producto más limpio, así como nació en las cuevas remotas. Con la encantadora pareja fuimos a un lugar muy especial, el Preservation Hall. Nueva Orleans, ciudad conservadora y cuna del jazz tiene también su templo donde se oficia la religión del ritmo. En la estrecha calle de San Pedro, siempre en el barrio del Vieux Carré, hay un salón de regular tamaño, mal alumbrado; unos cuantos bancos destallados de escuela se alinean ofreciendo un poco aceptable estructura; de los muros penden cuadros viejos y descoloridos. Contra el ventanal del fondo queda un espacio reducido donde actúan un trompetista, un trompetista, un clarinetista, uno que toca el banjo y una pianista. Negros que en el

siglo pasado fueron jóvenes se afanan cada cual en su instrumento; sus expresiones son de las gentes en quienes aspejan los signos de la esclavitud y el desengaño; de triste seriedad es la máscara llena de arrugas de la cara. El milagro de la música hace luminosas las expresiones y en los ojos entorpecidos se percibe el éxtasis que domina sus interpretaciones. Si el trombonista de vara ahila sus sonidos variando la voz de niño estrangulado o el cantante de mujer doliente, chillan en cambio la trompeta agitando sus estridencias insolentes o burlescas. Por su cuenta el clarinetista se luce en frías melodías y su voz de arfistas dulce o se agrava en reclamos lastimeros. El banjo sacude su música como aspideada en pa pel tenso; el timbal tiene en el vacío estómago la clave de fondo que acompaña el conjunto y el piano miserable de teclas amarillentas atrapa todas las voces y las refuerza con su martilleante toque articulado y melancólico. Dirige el conjunto Bibi De De que es el trompetista. Lo admirable es la inventiva de cada instrumentista identificada con su instrumento y con el sonido de todos sus secretos para producir sonidos de increíble variedad. La sinfona siempre está presente apareciendo como un tropiezo que no rompe el compás y otras veces como un jadeo en que el silencio interpe no su valor callado y no obstante musical. Resuena el pequeño local con las carcajadas de la trompeta o los brocos trémolos del timbal y el conjunto alcanza la altura del frenesí contagioso cuando los cuerpos de los asistentes se mueven automáticamente y se inclinan o se echan para atrás arrastrados por el

escándalo musical. Cuando termina esta borrachera colectiva es la locura del aplauso lo que hace aparecer dientes muy blancos en caras de negro profundo y los artistas cambian su aire nostálgico por esa risa que sólo los negros pueden ensayar. Nueva Orleans, capital del Jazz! De su ambiente se formaron Paul Whiteman con su inolvidable orquesta y George Gershwin con el genio que perpetuó esta música que pasa de las tinieblas del blue y el negro spiritual a los transportes dislocados de la danza frenética. Aquí nació y creció Louis Armstrong. Joven negro bochinchero y maleante, amigo de los balazos como demostración de la alegría borracha, condecorador de la cautividad tras de las rejas donde aprendió a tocar la trompeta. ¿Cómo logró por técnica propia aquellos sonidos que tan pronto parecen habitar como reír, aquellas como fulguraciones del tono, rellanados de música seca, hiriente, burlesca que antes nadie produjo? Es el misterio de la personalidad descubridora. Louis Armstrong era un genio creador de procedimientos inéditos para dar a un instrumento épico la calidad expresiva de la voz humana. Niño de esclavos, su infancia fue la privación que hizo abrir grandes los ojos ávidos, grande la boca de labios gruesos que escondían el plano de su risa; la juventud escandalosa fue la protesta del África entra frente a un mundo que esclavizaba, compra y vende seres humanos sin pensar que a los ojos de Dios el alma no tiene color. (Pasa a la pág. 4)

Los trompetistas de Tivanku



EL MAS hermoso monumento lírico de la América es sin duda la Puerta del Sol, por los grabados que contiene, como por la antigüedad que se le asigna (más de 13.000 años), en el friso de la portada se hallan los grabados escultóricos que no son copias del natural ni toscas representaciones de cosas conocidas, en ese caso son expresiones simbólicas del pensamiento. Para que el hombre realice representaciones simbólicas a mediano plazo, la plástica, el grabado o escultado es necesario que haya evolucionado lo suficiente; lo que induce a considerar que el hombre llegado a Tivanku ha debido poseer una gran evolución mental que sólo se adquiere con el correr del tiempo y la sucesión de varias generaciones. La simetría y uniformidad de las figuras de la Puerta del Sol, son motivo de admiración, como también la simetría de los rostros de la cara posterior de ese gran monolito lo que hace creer que se trata de hombres que conocían la medida, el dibujo, la geometría y el arte simbólico, además de varios instrumentos de precisión. Si se considera que son figuras simbólicas, aumenta la admiración a esos artífices, como expresa D. Pedro Kramer. "Si desde el más informe fetiche del indio salvaje hasta las más bellas obras de arte, tienen siempre un sentido abstracto, representa una idea, significa una preocupación; no era posible que sólo las estatuas, monolitos e inscripciones en los monumentos de Tivanku, careciesen de sentido, y esta consideración nos tiene más fuerza, cuando se contempla el bajo relieve de las ruinas, y se las examina con atención; entonces se convence uno que no son fruto de fantasía enfermisa sin significado, si no que tienen un carácter mítico que se muestra a primera vista". Muchos investigadores han tratado de interpretar el significado simbólico de las figuras escultadas en la Puerta del Sol, sin que ninguno haya satisfecho las expectativas, porque inmediatamente surgen los impugnadores; esas figuras que como todo símbolo representan la imagen de otra cosa que no se ve. "Desde el punto de vista de su calidad intelectual y de su eficacia, la representación intuitiva de la realidad, o su representación diagramática, no tiene el alto rango que posee su representación simbólica. Pues la intuición intuitiva de la realidad visible es función de la destreza manual y la experimentación estereotipada la función abstracta de la razón, la representación estilizada es obra de la inte

Por ERNESTO ALIAGA SUAREZ

ligencia constructora y simbolizadora". Dr. Félix Martí Ibañez, Director de MD, Octubre 1967. Entre otras figuras de la Puerta del Sol llama la atención los dos trompetistas que se hallan sobre los "rostros solares" de los extremos de la parte inferior del friso. Según Don Arturo Posnansky se trata de dos personas que con trompeta anuncian el cambio de posición del Sol (WILKA-KUTI), o sea la vuelta del astro rey al mismo sitio que se lo había visto el año anterior, esto es, que son representación de los solsticios de diciembre y junio. Varios investigadores confirman la opinión de Posnansky, que la ideografía simbólica de la Puerta del Sol es la representación de un Calendario. Los 30 días de cada mes están representados por 30 figuras de hombres en actitud de correr. Los doce meses del año están simbolizados por los once "rostros solares" y la figura del personaje principal de la Puerta del Sol. En la parte inferior del friso separados por un meandro que los circunda están representados los meses; cuatro quedan sobre el meandro y siete debajo de él; el "rostro solar" central representa el equinoccio de otoño (marzo), y el Equinoccio de Primavera (septiembre) está simbolizado por el personaje principal de la parte superior del friso. La figura del trompetista, el señor Posnansky, describe así: "tiene un signo 'Corona' con un Wari-Wilka, y una mano ostenta una corneta (PUTUTU en aynara), delante de la boca, en actitud de tocar. En la otra mano lleva una cabeza trofeo. Del pie sale una cabeza de Wari-Wilka del brazo le cuelga un signo 'Astro', Pág. 149 de Tivanku la cuna del hombre americano, Volumen I. El Wari-Wilka en el pie del corneta da el significado de andar, y como los trompetistas se hallan en ambos extremos, indican la vuelta o regreso, para comenzar un nuevo período anual. Las trompetas de los tivankas y de los kollas eran fabricadas de barro, pesa se ha encontrado este instrumento en las excavaciones; mas tarde usaron las conchas marinas para obtener ese sonido sordo y lagubre, por último emplearon el cuerno de los bovinos para hacer el instrumento llamado PUTUTU, que tiene un sonido fuerte, sordo y árido, que se obtiene por un soplo enérgico. No es un aparato musical para usar en los conciertos, sino un instrumento que les sirve a los indios para llamar a reunión, para alertar y anunciar algún acontecimiento importante. Los postillones usan para anunciar su llegada.

CARTA AL SUR

DIEZ años ya sin verte. Tú, al sur en sus combates, sujetando los vientos y apartando el cardón. Ay, compañero mío. Mi soldado indomable. Compañero. has arañado cuevas para las noches tristes, y al despertar no había una ventana, sino el portón que se te abría por el mismo camino, tan largo y tan difícil. En cada tajo buscaste exprimir miel del algarrobo, y tras la soledad de la trinchera plantar una semilla. ¡Es muy triste partir sin dej



SONETO DE LA ESPERANZA

Por EMMA ALINA BALLON

YA NO SERE, de simple restaurada para el pídito viento y la dulzura, si va por cada pena inaugurada tan grave desortando mi estatua. No triunfará mi mano comenzada toda una noche y su piedad obscura: pasan las cosas rumbo a tu mirada sin anunciarse como una ternura.



JUAN ORTEGA LEYTON

JUAN ORTEGA LEYTON, pintor boliviano de vigoroso estilo, sale de vez en cuando del círculo estético del arte para disponer el mundo en forma espiritual pero más connotada de la política y ramas anexas. Esta es la segunda versión de sus muy personales "Ortega", se llaman así sus respuestas, clásicas, originales e ingeniosas a cualquier pregunta que se le haga. Su clara inteligencia, unida a su espíritu amplio e inquieto, ha merecido las siguientes respuestas, a un rápido y audaz interrogatorio: PREGUNTA: ¿Qué pintura vienes haciendo ahora? ORTEGA: Estoy pintando inspirado en la realidad nacional; todo abstracto. P: ¿Qué porvenir tiene el arte y la literatura en Bolivia? ORTEGA: Con su masa formidable de analfabetos y su mendicante pequeña burguesía, el porvenir es negro de humo. P: ¿Cuál sería la máxima expresión de la cultura del país? ORTEGA: La máxima expresión de la cultura nacional en estos momentos ha recaído en "La Diabla". P: ¿Cómo definirías a Guillermo Lora? ORTEGA: Un político singular con una corriente alterna de polo positivo y polo negativo. P: ¿Qué opinas de Juan Leizaola Otegui? ORTEGA: Un simpático play-boy, que se entretiene jugando 25 años a "El máximo de la clase obrera boliviana". P: ¿Cómo ves en la actualidad a Pío Estenssoro y al MNH? ORTEGA: Algo así como al perro del hortelano, que no come, ni deja comer. P: ¿Qué programa le sugerirías a la Televisión Boliviana? ORTEGA: Las operaciones sorpresa del Contralor, Licenciado don Eduardo Nava Morales Egua. P: ¿Qué impresión te causaron los diplomáticos rusos?

ORTEGA: Simpáticos misérrimos rojos de la religión de Marx, con deslumbrantes proyectos: impresionando con sus espléndidos banquetes a la pobrete miniburguesía boliviana. P: ¿Qué opinas de la Asamblea Popular? ORTEGA: Una experiencia interesante a rojo vivo, con sentido de humor marxista. P: ¿Qué dices de la derecha boliviana? ORTEGA: Está en la condición de una pelota de trapo. P: ¿Y los partidos de izquierda? ORTEGA: Una verdadera torre de Babel, con impresionante dosis de marabunta revolucionaria. P: ¿Qué cuadro te formas de las FF.AA.? ORTEGA: Atrapada a la mesa de juego del ajedrez político con peligro de "ajaque mate", es decir: un ejército dedicado a "hacer política", con las consecuencias funestas que está sufriendo el país. P: ¿Cuál es el poder real de la Central Obrera Boliviana? ORTEGA: Nada más que una atronadora pluriétnica verbal, habilmente orquestada por la burocracia sindical. P: ¿Qué piensas de los conductores de la revolución nacional? ORTEGA: La lista de los conductores revolucionarios con carrete de "healadores", es decepcionante; el Pastenssoroismo, lechismo, sillismo, barrientismo, ovidismo, torismo fallando el séptimo y último que completaría el número cabalístico; después, comenzará la era marx-leninista made in Latin America. P: ¿Qué opinas de la Cancillería? ORTEGA: Una verdadera casta de Brahmanes dedicados a digerir y volatilizar el consumo de las fiestas diplomáticas. P: ¿Qué puedes decirnos de la situación nacional? ORTEGA: Lamentable, triste y desesperante habría que oponer a esto con trabajo, orden y progreso.

A pleno sol y a pleno campo abierto, como un potrero feroz o manso río. Así te veo, compañero soldado. Te escribo aquí, del norte, donde como en el este de la Patria, para que un ala nueva se aloce en la primavera desde los limoneros florecidos, nos falta abrir la ruta. El batallón que formo es como el tuyo: de pies ligeros y alma de plombrina. Ojos de sueño nuevo convertirán en libro y en azada su antiguo silabario. Porque no te gustaba mi tristeza, yo como tú, a cada niño hambriento, quiero pintarle también una sonrisa. Quitó mi soledad de la campana, para hacermé legión con el hornero y no cullar mi canto de ciguira. Compañero del alma,

dime si ya la arena se ha bebido la sangre del camino, y si en ella creciendo van los pinos para mirar tus pasos. Entierra bien tus muertos, sin quitarles pista ni cambina, que tienes tus dos manos, compañero. Menos que el ave, es el río, y el naranjo, pero amasan espigas con el trigo. Ya sabré yo de ti, mi compañero. Ya sabré yo de ti, en cada casa que asistió al funeral de su medio zapato y el no-pan.

En tu nombre se multiplicará una bandera blanca en las esquinas, y se desatarán todas las alas. Ya sabré yo de ti, mi compañero. Por BLANCA GARNICA

Por
CARLOS
CASTAÑÓN
BARRIENTOS

EL LENGUAJE DE LA LITERATURA QUECHUA

EN LA LITERATURA de América indígena hay una obra de significación equivalente a la Puerta del Sol, la fortaleza de Sacsaywaman o las ruinas de Machupicchu. Es el drama quechua de tipo histórico conocido con los nombres de «Ullantay» (palabra grave), «Ullantay» (palabra aguda), «Apu Ullantay», y, recientemente, «Ullantay». Ha sido traducido unas siete veces al español y asimismo, al inglés, francés, alemán, checo, italiano y vietnamita. En edición de este año, realizada por «Juventud» de La Paz, acaba de publicarse una nueva versión castellana de la obra, debida al escritor Jesús Lara, quechubolgo y conocedor profundo de la literatura en dicho idioma nativo. Se trata, por tanto, de una traducción boliviana del famoso escrito.

Por razones obvias, la obra se halla estrechamente unida a las raíces de nuestra nacionalidad en cuanto, en parte, somos hijos de la cultura incaica. Los bolivianos deberíamos preocuparnos por conocer y estudiar al máximo este drama. Para nosotros su valor es más grande y próximo que, por ejemplo, el de la Iliada o la Odisea. La lectura de «Ullantay», así nombra Lara al trabajo, debería ser obligatoria en todos los colegios de Bolivia, si hemos de estimar de veras las fuentes de nuestro espíritu colectivo y si ha de tomarse en serio entre nosotros un elemental y puro sentimiento nacional, que no es cosa de sólo preguntar a voz en cuello ante las multitudes, sino de practicar en silencio en la vida diaria, como hacen otros países, que exaltan sus valores y los de sus antepasados haciéndolos conocer por todos y en primer lugar por las juventudes estudiantas.

Descartada en definitiva la posibilidad de que el autor de la obra hubiese sido el religioso Antonio Valdez, por cuanto Lara informa que el códice que se conserva en el convento de Santo Domingo del Cuzco data de mediados del siglo XVII, en tanto que Valdez vivió en la segunda mitad del siglo XVIII y murió en 1810, sólo parece indicar que «Ullantay» es obra incaica que sufrió, o mejor, alteraciones y retoques en tiempos de la Colonia. Los traductores introdujeron también cambios por incompleto conocimiento del «Ullantay», valiéndose así de modo muy particular la famosa sentencia italiana: «traduttore, traditore».

Lara sostiene que en quechua no existe la vocal «o» y que no siendo corriente en este idioma los sustantivos propiamente dichos en «ay», lo más probable es que la obra se hubiera llamado «Ullantay», a secas, y no «Ullantay» (Mi Ollanta), ni «Ullantay» (Ollanta mío), ni «Apu Ullantay» (Señor Ollanta). De esta suerte, el investigador boliviano incorpora una nueva forma de escribir el título de la obra. Llama la atención que Jesús Lara, pese a afirmar que el idioma de los incas, en su forma pura, no cuenta con la «o», hubiese empleado los siguientes nombres con dicha vocal: «Qoyllur, Qoya, Yayo, Qoyco (Cuzco)».

Pero vamos a lo que de veras importa: la obra misma. «Ullantay» es un drama de amor. Hay en la obra amor paternal, del que es objeto Kusi Qoyllur, hijo del inca Pachakuti y de su esposa Oya. Ambos, al iniciarse la obra, quieren extrañamente a Kusi Qoyllur, pero mientras el uno no olvida en ese afecto sus deberes de gobernante, desatando así el drama, la otra sólo piensa que Kusi Qoyllur es hijo suyo. El inca habla de esta manera a Kusi Qoyllur ante de enterarse de los sentimientos de esta hacia Ullantay:

¿Qué te sucede, madre mía?
No vayas, pues, a abandonarme.

ROBERTO PRUDENCIO SU REFLEXION SOBRE EL KOLLASSUYO

Por MAX SOLARES DURAN

QUEDE advertido al iniciar este artículo, que las meditaciones de don Roberto Prudencio sobre el Kollassuyo, fueron elaboradas hace muchos años atrás. Quede, asimismo, advertido que sus ideas no son aceptadas por el que escribe estas páginas. Sólo tienen el objetivo de dar a conocer el pensamiento boliviano, tal como se lo hizo con Guillermo Frías o con Marvin Sánchez, sin aceptar ni condescender su manera de pensar, el último extremo se lo hará en el libro que preparamos denominado «Filosofía boliviana actual».

¿Qué y dónde está el pensamiento sobre el Kollassuyo? Esta pregunta nos remite a dos trabajos. El primero, es una entrevista parodiada de hace algunos años atrás y dado a conocer en forma pública. El segundo, a «Sentido y proyección del Kollassuyo», que, repetimos, fue elaborado, mucho tiempo atrás, concretamente a 1949. Para ir con orden precisaremos y determinaremos en forma sintética su concepto de cultura.

«La cultura, dice, es el estado de la creación, en el que el hombre comprometido de su mundo, se manifiesta en obras de pensamiento, de arte, de ciencia, de organización jurídica, económica y social, dándole un estilo peculiar, el estilo de un paisaje encarnado de su espíritu. La cultura es el estilo, dice Keyserling, vale decir la cultura es la personalidad. Por eso cultura se opone a primitivismo, como a civilización. El hombre no está ligado espiritualmente a la naturaleza. Vive «en la naturaleza», mas no «con» la naturaleza. Por eso le es igual estar en un lugar como en otro cualquier. El primitivo es siempre nómada. No tiene patria, porque la naturaleza, por así decirlo, está dentro de él». «La cultura es, pues, integración del hombre con la tierra, del espíritu con las fuerzas naturales. Y en esta integración, el hombre asume su ser como persona, como ser único, y, al mismo tiempo, como componente de un mundo al que también otros pertenecen y con los que se puede establecer el diálogo, la expresión creadora. De esa expresión surge el pensamiento, la literatura y el arte». «La cultura comienza cuando el hombre objetiva y crea, con esa objetividad, un mundo vale decir, le da un sentido, una significación. Echa la naturaleza delante de sí y la convierte en paisaje. Entonces se establece una relación metafísica entre el hombre y su paisaje, de tal modo que el carácter, el sello peculiar, el color, color local, la tierra se hace espíritu y da origen al sentimiento patrio. La cultura es tierra».

A despecho de que dijimos que no vamos a hacer crítica o alguna observación, ocurrenos, de pasada, dos observaciones, repárense, en torno a estas afirmaciones. Y es que, influido por las ideas de O. Spengler concebida que ella es un conjunto de valores que se repiten. En rigor, en verdad, para Spengler la cultura es un conjunto de signos contenidos en el espíritu y en el tiempo que se repiten no se repiten. Al estilo de Federico Ratzel plantea un conjunto de firmos geográficos y elabora su teoría de la cultura. Asimismo, como Francisco Romero, cuando habla de objetividades y sentido. Debe tenerse que existen muchas definiciones acerca de la cultura: Max Scheller, Oswald Spengler, Arnold Toynbee, Max Weber, etc. a cada uno dispare, por lo que preferimos utilizar nuestra concepción en torno a la cultura y así preguntáremos, ¿Qué es la cultura? Es nuestro modo de ver la cultura no es sino «el conjunto de valores y bienes materiales y espirituales creados por el hombre a lo largo del tiempo y el espacio hasta convertirse en patrimonio de toda la humanidad, como sucedió con la Iliada y la Odisea de Homero. La cultura de que se está hablando, indudablemente, no brota de las mentes individuales o, si lo es, lo es en mínima parte, y ello porque la cultura es algo atmosférico, flota en la sociedad y cada uno de sus miembros es agente de la cultura. Los poetas, artistas, pensadores, filósofos, políticos, místicos, etc., no son artistas únicos y soledades de la cultura, ésta es obra de la sociedad entera que crea y crea pensando. Es obra y hechura del «hombre» y el hombre es artista en particular y todos en general: es el pueblo. Por tal razón, artistas, pintores, poetas, pensadores, filósofos, místicos, etc., al dar de sí algo, no están haciendo otra cosa que sacar al dar o conocer lo que la sociedad ya ha sentido y vivido y, por ello, podemos decir que, todos ellos, son «partes» de los productos culturales o de la cultura. Y estos productos de la cultura, creados en la medida en que realmente y cumplidamente trascienden la cultura, se refieren a la sociedad y pueblo. Por eso, es que el poeta o el pensador es un hombre «comprometido» con su época, sí con su época, con su sociedad, sí con su sociedad, y depende de las condiciones materiales en que vive y se desarrolla el grupo humano o sociedad. Cada sociedad, grande o pequeña, tiene una cul-

¿Te he conocido para la tristeza?
¿Vas a dejarme para el sufrimiento?
Algo más sufro de la amada,
en esta hostil prisión, voy a salvarme.
¡Ay, madre mía, muerta voy,
urdiré por mi amante corazón!

Pero el amor más importante de la obra es el que une a Ullantay y Kusi Qoyllur. Este es un amor, contrario a la ley y las sacrosantas costumbres del imperio, que anda firmemente los corazones de la hija del inca y de un soldado de altísimo rango pero de cuna plebeya, provocando las iras del rey. Tal amor, sin idilios como anota Jesús Lara, está cantado con gran ternura y también con temor por las consecuencias que pudiera acarrear, por un coro de muchachas y otro de muchachos. En el canto de aquellas aos amor es profundo pero triste:

Dos enamoradas palomas
padecen, lloran y se aflijen
porque la helada las separa
en un viejo tronco roído.

La una encuentra que ha perdido
en el páramo solitario
su dulce y tierna compañera,
que nunca de ella se apartaba.

La otra paloma también sufre
con el recuerdo de la amada,
cree que ya ella ha perecido
y de esta manera la canta.

Los muchachos, a su turno, no hacen sino predecir infortunios:

No comas, no, pajarrillo,
tuyita mía, tuyita mía,
en el predio de mi infante,
tuyita mía, tuyita mía,
No vayas a consumir,
tuyita mía, tuyita mía,
el apéndice mío,
tuyita mía, tuyita mía,
Está blanco aún el grano,
tuyita mía, tuyita mía,
y enjutas aún las mazorcas.

Honda hay para los golosos,
tuyita mía, tuyita mía,
y ligas habrá para ti.

Echa de ver al PISOAGA
El pobre fue destruido,
tuyita mía, tuyita mía,
por haber picado un grano
tuyita mía, tuyita mía,
Así es como te verás,
tuyita mía, tuyita mía.

«Ullantay» es un drama de amor, ya lo hemos dicho, pero también es un drama de rebelión y de guerra civil. El pueblo que aparece en la obra se muestra esencialmente guerrero y poseedor de muy inteligentes estrategias, colocados a la cabeza de miles y miles de soldados en pie de combate. Ullantay es, a un tiempo, gran amoroso, notable guerrero y peligroso rebelde. Esto último, hay que señalarlo, no por ambición personal o por el simple deseo de despojar al inca de su poder. Lo es en gesto de protesta porque el soberano le negó la mano de Kusi Qoyllur, su hija.

Urco Wamanga, comandante de los aliados de Ullantay, alcanza a inferir una grave derrota a las tropas del inca, pero no por obra del azar. Este jefe ha planeado cuidadosamente las cosas. Dice, por ejemplo:

Apu Maruti partirá
con los ANTIS de WILLKAPANPA
y en la altura de TINKERU
emboscada tendrá a su gente
mientras llegue mi orden.
De igual manera, al frente,
cuchará el príncipe Chaca
a sus hombres hasta que yo le llame.
Díez mil guerreros dormiremos
en CHARAMURAY dormirán.

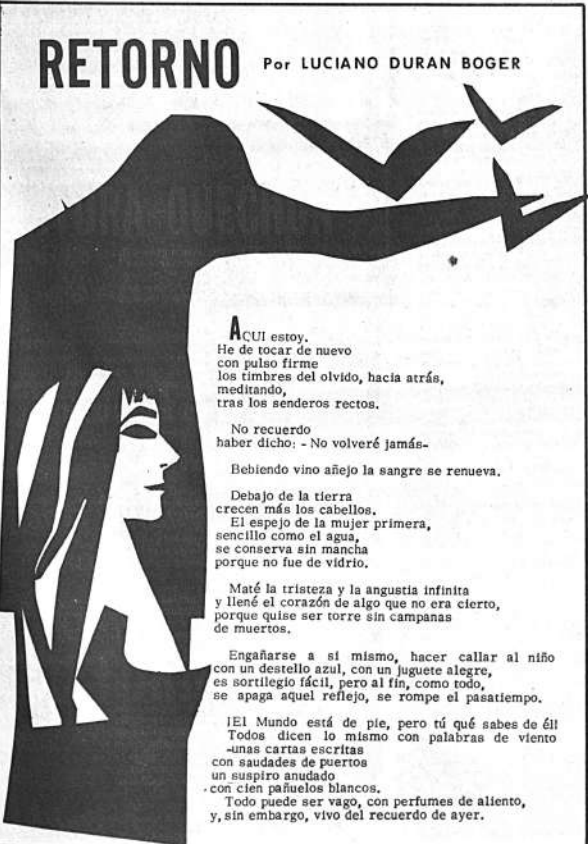
tura específicas, peculiar, su género y con su cultura un guirismo de valores y bienes materiales y espirituales que generalmente no se repite y no se parece. La cultura se halla formada por los productos culturales y entre estos se señalan a la literatura, filosofía, pintura, poesía, música, ciencia, economía, medicina, religión, etc., mientras llegue mi orden.

De igual manera, al frente, cuchará el príncipe Chaca a sus hombres hasta que yo le llame. Díez mil guerreros dormiremos en CHARAMURAY dormirán.

(Pasa a la pág. 4)

RETORNO

Por LUCIANO DURAN BOGER



Aquí estoy.

He de tocar de nuevo
con pulso firme
los tímbrs del olvido, hacia atrás,
meditando,
tras los senderos rectos.

No recuerdo
haber dicho: - No volveré jamás.

Bebiendo vino añejo la sangre se renueva.

Debajo de la tierra
crecen mis los cabellos.
El espejo de la mujer primera,
sencillo como el agua,
se conserva sin mancha
porque no fue de viento.

Maté la tristeza y la angustia infinita
y llené el corazón de algo que no era cierto,
porque quisiera ser torre sin campanas
de muertos.

Engañarse a sí mismo, hacer callar al niño
con un destello azul, con un juguete alegre,
es un arte fácil, pero al fin, como todo,
se apaga aquel reflejo, se rompe el pasatiempo.

El Mundo está de pie, pero tú qué sabes de él
Todos dicen lo mismo con palabras de viento
unas cartas escritas
con saudades de puertos
un suspiro añejo
con cien pañuelos blancos.

Todo puede ser vago, con perfumes de aliento,
y, sin embargo, vivo del recuerdo de ayer.

EFICIA LATINOAMERICANA EN LOS AÑOS 60

Por JOSE ANTONIO ACOCHA

medio de la misteriosa ófeca que presiden los 70.

Por lo pronto podemos vislumbrar tres altos placares: el colombiano Germán Espinosa ha publicado «Los conjuros del diablo»; ambientada en

la época de la Inquisición en Cartagena de Indias. El chileno José Donoso, su «El obscuro pájaro de la noche», esperada durante tantos años y que está a la altura de su leyenda, que ya es decir.

Finalmente, el azar me ha permitido leer la novela del cubano Carlos Alberto Montaner «Mundillo» sobre el mundo carcelario de un país no nombrado pero evidente.

EL TRILINGÜISMO COMO CONCEPCION ANTI-CIENTIFICA

Por LUIS ANTEZANA E.



ALGUNOS periodistas y políticos han planteado hace tiempo que el gobierno debe declarar a Bolivia país trilingüe. Al parecer algunas autoridades han seguido la sugerencia y en ciertas escuelas y universidades se ha empezado a enseñar quechua y aymara.

Frente a la sugerencia citada se planteó una que señala que en Bolivia se debe respetar los idiomas de cada nacionalidad y que, al mismo tiempo, se debe plantear la existencia de un idioma nacional, común para todas las nacionalidades. Esta sugerencia ha sido rechazada por los trilingüistas.

Por otro lado, se ha observado que en la formación del idioma nacional existe un proceso de mestización con los idiomas nativos, hecho que está dando lugar a una realidad no sólo idiomática, sino también de costumbres, vestimenta, etc., y que confirma que en vez de que se produzca un proceso de asilación de culturas e idiomas, se está yendo a la formación de un idioma nacional, que podría ser común para todas las nacionalidades, aunque cada nacionalidad podría conservar su idioma con absoluta pureza.

El planteamiento de que se debe declarar a Bolivia país trilingüe no marcha. Por otro lado, se está tratando de imponer a los sectores ajenos el uso de idiomas que le son ajenos, como a la vez a los grupos aymaras y quechuas se les está tratando de imponer idiomas que no son suyos. Más propiamente, lo que se está haciendo es practicar métodos que violan los principios de autodeterminación de diversos grupos humanos. Así, a los que hablan castellano se les impone el aymara y el quechua, y a los quechuas, por ejemplo, que aprendan aymara y castellano, en vez de que cada nacionalidad conserve su lenguaje, pero que al mismo tiempo adopte voluntariamente un idioma nacional, con el cual a la vez pueda mostrarse de acuerdo a sus propias posibilidades.

La tesis del idioma nacional y del respeto a los idiomas de distintas nacionalidades ha sido planteado hace tiempo, como reacción a la teoría del país trilingüe. Señalamos, en particular, que la tesis de marras era una aplicación del marxismo pesimismo dirigido y que inclusive iba contra todos los principios que sustentaba. Sin embargo, la ortodoxia continuó llevando adelante sus propósitos, yadando el principio de autodeterminación de cada nacionalidad.

En particular, los trilingüistas dejaron entran-

ver que estaban dispuestos a seguir con su proyecto, «porque eso también está ocurriendo en la Unión Soviética». Allí - señalan - se respetan los idiomas nativos, no existe imposición de una lengua, etc., en un grado de desconocimiento total de la realidad, como lo comprueba la siguiente transcripción de un fragmento de un artículo titulado «Socialismo y demografía» que trae la «Revista Internacional», cuyo contenido será de indudable enseñanza para los «aislacionistas», y que confirma nuestro punto de vista. El fragmento dice:

«Existen hoy en la URSS 22 nacionalidades con más de un millón de personas cada una. Hay 28 nacionalidades con una población de 100,000 a un millón de habitantes y 10 con 50,000 a 100,000 (en total 60 nacionalidades). «Son sugestivos los datos que tienen que ver con la evolución de los idiomas nacionales. Por regla general, el número de individuos que hablan en su idioma nacional es elevado, del 80 al 90 por ciento. Al mismo tiempo, las cifras evidencian que las nacionalidades y los pueblos de la URSS han adoptado VOLUNTARIAMENTE POR EL IDIOMA RUSO EN CALIDAD DE MEDIO DE COMUNICACION ENTRE ELLOS. Veamos el siguiente cuadro:

Número de habitantes que dominan bien el ruso (en millones): 183.7. Rusos: 126.9. Otros pueblos de la URSS: 54.8.

«Así, pues el 76 por ciento de la población habla correctamente el ruso (aproximadamente la mitad no son rusos).

El artículo agrega esta lección: «En el último censo, 141.8 millones de personas han indicado el ruso como idioma nacional materno (en el de 1959 la cifra fue de 114.1 millones). De ellos 126.8 millones son rusos y 13 millones pertenecen a otras nacionalidades (en 1959 el número de estos fue de 10.3 millones). Una considerable mayoría de los ciudadanos, el 4.2 por ciento de la población, señaló en calidad de segundo idioma que hablan correctamente, una de las lenguas de los otros pueblos de la URSS».

Esto nos demuestra que es un error tratar de imponer varios idiomas para una Nación. Más bien se debe respetar el idioma de cada nacionalidad y tender al establecimiento de un idioma nacional que sea adoptado voluntariamente por otros grupos nacionales. Finalmente, se demuestra que está contra toda concepción científica querer establecer en un país varios idiomas, como: el caso trilingüe que trata de imponerse alegremente.





La Técnica continúa en el nivel del arado egipcio. Para perfectivos de mejoramiento... no existen todavía. A 19 años de la importante Ley, el campesino parece seguir siendo esclavo de la tierra.

La maquinaria agrícola esta inutilizada en muchos lugares. Fierros viejos, inservibles, representan el anhelo frustrado de modernizar nuestra agricultura.

Los campesinos siguen demandando al lado del Palacio de Gobierno. La solución a sus problemas es todavía algo lejano.



PROBLEMA AGRARIO. No se puede encucir con una política externa revolucionaria, una política interna que fomente el pasado, que mantenga y vuelva los ojos al feudalismo, que se sostiene sobre las fuerzas feudales. Si no se solucionan los graves problemas de carácter social, económico y ante todo político. Es necesario enfrentar la actual realidad agraria en su base porque la ESENCIA DEL PROBLEMA NACIONAL ES EL

(Pasa a la pág. 6)

Hace 18 años, en los campos de Uruceña, se firmó la Ley de Reforma Agraria proyectada por una comisión que organizó el MNR. La esperanza vino a sembrar en los bolivianos, y en especial en los campesinos, días de prosperidad y desarrollo.

La Reforma Agraria no era, hasta entonces, solo un anhelo. Era un objetivo por el cual los campesinos estaban luchando desde que les fueron usurpadas sus tierras y desde que fueron convertidos de hombres libres en colonos. En esa lucha protagonizaron cientos de levantamientos y sublevaciones locales y por lo menos cuatro grandes levantamientos de carácter nacional. Por otro lado, también algunos hacendados plantearon cambios y los estaban realizando por la vía reformista más retardataria.

En general, los objetivos que buscaba la Reforma Agraria en marcha eran de carácter democrático, capitalista. No tenían nada de socialista. Buscaba esa meta algunos hacendados, claro que por la vía reformista, y los campesinos por la vía revolucionaria. Varios partidos trataron de canalizar ese proceso. Algunos trataron de conducir el cauce hacia una Reforma Agraria terrateniente, utilizando la vía reformista, y otros plantearon llevar la reforma agraria hacia metas campesinas, señalando procedimientos revolucionarios. Pero, en todo caso, ambos objetivos llevaban a metas democráticas. De todas maneras, el fenómeno dependía de quién condujese el proceso: "si los terratenientes dominaban la situación, la Reforma Agraria podría ser un aborto, un aborto monstruoso; si el cambio era dirigido por las tendencias campesinas, el proceso sería un éxito, y lo más importante, produciría resultados en corto tiempo."

VILLARROEL, REFORMISTA

Villarroel intentó realizar una reforma agraria que más satisficiera los intereses de los terratenientes que de los campesinos. Sus vacilaciones hicieron que los mismos terratenientes acabasen con su gobierno. Entonces, el MNR levantó la bandera campesina y con su apoyo - expresado en grandes levantamientos como el de 1947 llegó al poder en abril de 1952. El MNR ofreció una reforma campesina, pero al dictar la ley lo único que hizo fue dictar una legislación que principalmente favorecía a los terratenientes. En efecto, en gran parte, respecto a la estructura de la propiedad feudal del suelo y en esa forma, permitió que continuase existiendo, en gran proporción, el régimen de prestaciones personales gratuitas. En concreto, del régimen de producción social de tipo feudal, se retrocedió al régimen de prestación individual, en base al cual, en vez de formarse una economía moderna se esta retrocediendo hacia un régimen de prestaciones gratuitas, aunque esta vez ya no de hacienda a indígena, sino de indígena a indígena.

EFFECTOS

Al no haberse modificado sustancialmente las viejas relaciones de producción ni la vieja estructura feudal de la propiedad del suelo, los resultados conseguidos son negativos. Los principales son: a) producción insignificante, ya que, en casi todos los renglones tradicionales, el aumento de producción en el mejor de los casos no pasa del 150 por ciento en 18 años; b) minifundio improductivo; c) aparición del trabajo asalariado.

En general, esos y otros aspectos, determinan que el 80 por ciento de nuestra población vive en la miseria y, por consiguiente, también la población urbana. Por otro lado, no surge la industria en base a nuestra producción agrícola, y en esa forma, el país se ve obligado a continuar importando artículos de consumo.

Lo más notable es el atraso técnico. En el minifundio no puede aplicarse ninguna técnica. Ello determina precios altos a la producción y dificultades para los mercados de consumo.

Al presente se plantea de nuevo la Reforma Agraria. La Reforma de 1953 fue un paso tímido hacia la limpieza de las estructuras feudales. Fue un paso indeciso, vacilante, en favor de los terratenientes. Ahora se produce en los hechos un nuevo paso de la Reforma Agraria, un paso que barre totalmente con las viejas estructuras y que lleva al medio rural hacia un cambio profundo, aunque este, en el mejor de los casos, será de tipo democrático, muy lejos de cual-

quier planteamiento socialista, como confunden algunos ingenios políticos. En efecto, si en Bolivia se produce y planta una revolución agraria esta tiene fundamentalmente objetivos democráticos. Aun la partición de tierras con carácter de "reparto negro", como está ocurriendo - es un objetivo democrático, vale decir capitalista.

ENFRENTAR LA REALIDAD

La realidad social boliviana, en especial la del medio rural, no es estática, ni mucho menos. Tiene una dinámica intensa que va hacia adelante todos los días, e inclusive a una velocidad extraordinaria. La reforma agraria de 1953, no solucionó en ningún caso el problema a-

¿Esperanza o frustración? Reforma Agraria

Por Luis Antezona Erqueta

MAXIMA PERFECCION

Los televisores Westinghouse

están hechos con la elevada técnica electrónica que permitió televisar dos veces la acción del hombre en la luna.

- * Visión perfecta.
- * Ajuste automático sin perillas ni botones.
- * Ganancia automática para mejorar la imagen.
- * Sonido excepcional.

CONSULTE NUESTRO PLAN DE CREDITOS

Puede estar seguro si es Westinghouse

CASA KAVLIN S.A.

Calle Potosí 1130 - 1136

Caja de Seguro Social de Choferes Convocatorias 2-71, 3-71 y 4-71

Se comunica a las empresas constructoras interesadas en las convocatorias para construir hospitales de la Caja de Choferes en las ciudades de La Paz, Sucre y Potosí, que debido a nuevos pedidos de empresas nacionales y extranjeras, se ha decidido prorrogar la fecha de presentación de propuestas hasta el 30 de agosto de 1971 a horas 18.

EL DIRECTORIO.

CLUB DE TENNIS LA PAZ CONVOCATORIA A ADMINISTRACION DE BAR Y COMEDORES

Por instrucciones del Directorio de la Institución se convoca a presentación de propuestas para la administración del Bar y Comedores de la sede social del Club en La Florida, según Pliego de Especificaciones que los interesados deberán retirar de las oficinas de la Institución en la Avda. Arce 8159 La Florida, a partir del día martes 3 de agosto de 1971.

El plazo de presentación vence el día viernes 13, a horas 15.00.

LA GERENCIA

A TOKIO DIRECTAMENTE SIN CAMBIO DE AVION SOLO POR VARIG

Ahora ya lo sabe! Haga de su viaje al Imperio del Sol, toda una delicia! Por VARIG naturalmente. VARIG llega a Tokio en tres vuelos semanales. CON UNA SOLA ESCALA: Los Angeles. Y sin cambio de avión. (Por algo somos los únicos) VARIG hace más confortable y más directo su viaje, en los flamantes y poderosos Boeing 707 - 320C y le pone el Japón más cerca por la ruta de Lima.

Consulte a su agente de viajes o a

VARIG

Lineas Aereas Brasileñas
Av. Camacho 1233 - Tel. 21540

Cada 5 minutos, un VARIG aterriza o despegue en el mundo.



Atención personal - Asistencia de Procurador -
Asuntos: Tribunales - Laborales - Comerciales - Administrati-
vos.

Julius Robert Oppenheimer, matemático, físico, filósofo, poeta, poliglota y creador de la bomba atómica, empezó a apasionarse por el problema de la fisión del uranio - división del núcleo de un átomo de uranio cuando Niels Bohr, Premio Nobel de Física en 1922, le reveló que esa fisión era posible, y que una importante liberación de energía acompañaría a ese fenómeno.

Cuando fue designado profesor de Física en la Universidad de Berkeley, empezó con sus primeras formulaciones para calcular la masa crítica donde la fisión nuclear debía transformarse en una reacción en cadena. El físico Compton, se sintió tan impresionado por sus resultados que rogó al sabio que participara en los trabajos de una comisión especial de la Academia de Ciencias. Allí en compañía de otros sabios, se discutió las aplicaciones de la energía liberada con la fisión nuclear.

En 1939, el físico italiano Ettore Fermi había conseguido romper el átomo bombardeándolo con neutrones - partículas subatómicas. Al construir la primera pila atómica, Fermi, que protegió la reacción en cadena, era lento, producía calor que podía ser transformado en energía mecánica, pero si era rápida equivaldría a una potente bomba.

Durante la Segunda Guerra Mundial, al producirse la derrota nazi en Stalingrado, Geórgios Ministroy de Información de la URSS, anunció al mundo que contaban con "armas secretas" para una "guerra" total que daría el triunfo a la URSS. Y no una brava, "a", porque (v) "físicos alemanes" iban los "grandes" de la URSS, la URSS nuclear. En Moscú, los "físicos" alemanes iban los "grandes" de la URSS, la URSS nuclear. En Moscú, los "físicos" alemanes iban los "grandes" de la URSS, la URSS nuclear.

En Moscú, los "físicos" alemanes iban los "grandes" de la URSS, la URSS nuclear. En Moscú, los "físicos" alemanes iban los "grandes" de la URSS, la URSS nuclear. En Moscú, los "físicos" alemanes iban los "grandes" de la URSS, la URSS nuclear.

Anticuario:

J. ROBERT OPPENHEIMER PADRE DE LA PRIMERA BOMBA ATOMICA

Escribe: Dante Escobar Plata.



para supervisar el proyecto: el general Groves. Este se encuentra con Robert Oppenheimer secretamente en el compartimiento reservado de un tren para ofrecerle la dirección del laboratorio del Proyecto Manhattan.

La primera tarea de Oppenheimer fue la de reclutar un equipo científico. Recorrió miles de kilómetros para hablar personalmente con los hombres que había decidido enrolar. Convenció para que se fueran a instalar con sus familias en el desierto de Nuevo México, antigua residencia de virreyes españoles. Allí se montaría el gigantesco laboratorio nuclear. Todos firmaron un contrato que se prolongaría hasta el fin de la guerra y vivirían en adelante en los Alamos, aislados del mundo exterior. Empezaron a concentrarse los primeros sabios atómicos. Un año más tarde, 3,500 hombres trabajaban en los Alamos. Estación, al cabo de dos años, ascendería a 6,000 hombres. Por tritona del destino, dos

sabios pacifistas se encontraron en el origen del proyecto: Albert Einstein y Leo Szilard, quienes habían atraído la atención del gobierno norteamericano en 1939, sobre el peligro que amenazaría a la humanidad si los nazis lograban fabricar la bomba nuclear.

Después de los desembarcos en Francia, los Aliados se apoderaron de importantes archivos que demostraban claramente que los alemanes habían renunciado a fabricar el arma atómica porque la evolución de la guerra les ocupaba demasiado tiempo.

Si bien el peligro nazi ya había sido conjurado, en cambio la guerra continuaba en Oriente contra el Imperio Japonés.

Una renuncia total parecía inconcebible para el equipo de científicos que trabajaba bajo las órdenes de Oppenheimer, que desde muchos meses había consagrado lo mejor en la realización del Proyecto Manhattan. Los militares norteamericanos argumentaban que la posesión de la bomba atómica, por los Estados Unidos, salvaría innumerables vidas al abreviar la lucha en los frentes del Pacífico.

Así, con una simplicidad moral, los norteamericanos llegaron a admitir la idea de que bastaría con mostrar a la faz del mundo la potencia de la nueva arma, para no tener que utilizarla.

En vano el sabio Niels Bohr ponía en guardia al presidente Roosevelt contra los peligros del arma atómica. En vano Szilard insistía en el hecho de que en el estado del conflicto la utilización de la bomba presentaba para los norteamericanos más inconvenientes que ventajas. En vano Albert Einstein afirmaba la necesidad de prevenir la carrera de los armamentos nucleares.

El 16 de julio de 1945 tuvo lugar la primera experiencia nuclear en Alamogordo. Esta experiencia demostró que los sabios se habían equivocado porque los efectos de la explosión nuclear eran mucho más potentes que lo que se había previsto en los cálculos.

Una petición de 77 sabios había sido rechazada: ellos pedían que se hiciera una demostración en una isla abandonada antes de lanzarla sobre algún objetivo militar japonés. Los sabios pedían que los Estados Unidos no se hicieran culpables de una "masacre generalizada". Pero, el 6 de agosto de 1945, el "sol de la muerte" se expandió en Hiroshima y el 9 de agosto sobre Nagasaki.

Dos ciudades habían sido borradas de la faz de la tierra. Oppenheimer y sus sabios descubrieron con amargura que habían sido engañados, porque la bomba nuclear debía ser empleada contra otros objetivos.

El mundo conoció por primera vez, el horror del peligro atómico.

Oppenheimer decide abandonar la dirección de Los Alamos para dedicarse a la docencia, es nombrado miembro de la Comisión de Energía Atómica de los Estados Unidos. El país del norte había demostrado en Hiroshima y Nagasaki que poseía el arma más poderosa del mundo.

Habían ganado a los alemanes en la carrera de poseer el arma que destruiría según los nazis, a la democracia decadente y al comunismo.

El triunfo de la potencia bélica mundial se equilibró cuando los norteamericanos se enteraron en 1949, que los rusos

habían hecho estallar su primera bomba atómica. Pero los Estados Unidos ya habían decidido la fabricación de la Bomba de Hidrógeno, mil veces más poderosa que la bomba atómica. Esta bomba termonuclear, como la llamaron los científicos, se fabrica en base a la "fusión" nuclear, proceso inverso a la fisión.

La Comisión de Energía Atómica, integrada por grandes científicos como Fermi, Haas, Conant, Oppenheimer y otros redactan un informe contrario a la fabricación de la Bomba de Hidrógeno. Oppenheimer se sintió espantado ante la potencia destructora de las futuras bombas nucleares, que él había contribuido para su fabricación.

Por esta reticencia fue acusado de agente comunista y sometido a un proceso de inquisición. Los acusados de proporcionar documentos secretos sobre la bomba atómica a los rusos. Como si los alcances de la ciencia fueran tan solo para la norteamericanos.

Científicos con tendencias marxistas, inocentes y no inocentes cayeron en la trampa. La campaña realizada por el senador McCarthy.

A pesar de la campaña anticomunista del macartismo contra la mayoría de los científicos relacionados con el Proyecto Manhattan, los sabios habían demostrado su solidaridad con sus amigos. Oppenheimer había sido absuelto, pero fue convenientemente "aislado".

Bertrand Russell, en su campaña pacifista había indicado que si un sabio descubre algo con los adelantos de la ciencia, produce un desequilibrio en la humanidad, y por lo tanto debe equilibrarlo.

Quizá algunos científicos hayan podido justificar sus actos con la filosofía del Russell. Porque Oppenheimer tan solo decía que la ciencia no tenía límites.

EL MES PASADO IBERIA VOLO 8,693,495 KILOMETROS. (ESO ES IGUAL A 10 VIAJES DE IDA Y VUELTA A LA LUNA).

CADA UNO DE ESOS KILOMETROS FUE UN VERDADERO PLACER, Y EXISTEN MUCHAS RAZONES PARA QUE ASI FUESE:

Nuestros Pilotos
Los comandantes de cada vuelo transatlántico de Iberia tienen en su haber más de 22,500 horas de vuelo; y todos nuestros pilotos y tripulaciones técnicas son sometidos a numerosas pruebas y rigurosos entrenamientos periódicos.

Nuestras Azafatas
No es suficiente ser atractiva para ser azafata de Iberia. También debe ser simpática y amable. Desde luego, puede ser una de las bellezas morenas de Madrid, pero sea rubia, pelirroja, o morena, usted puede estar segura de que ha sido enseñada y entrenada para hacer su vuelo más agradable y cómodo.

IBERIA
Vuele por el mundo con Iberia. El encanto de España le acompaña.

Empresa Nacional de Ferrocarriles CONVOCATORIA A PROPUESTAS ATENCION DE BUFFETS EN EL SERVICIO DE FERROBUSES

Se invita a todas las personas interesadas en la atención del servicio de Buffets en los Ferrobuses de propiedad de la Empresa (Red Occidental), presentar sus ofertas de acuerdo al Pliego de Condiciones Generales, que les será proporcionado en las Oficinas de la Sección Adquisiciones, situadas en la calle Indaburu No. 1236, Casilla Correo 428, La Paz. Las ofertas se recibirán en dichas oficinas hasta horas 12.- del día 14 de Agosto del presente año. La Paz, 27 de Julio de 1971.

GERENCIA DE OPERACIONES

A NUESTROS CLIENTES

Bertha Angulo Nina
Mario Adad
Andin Ltda.
Hector Avera
Sofía Burgos Riveros
José Bustamante Castro
Eufonio Céspedes Zeballos
Pedro Calle Condori
Máximo Careaga Calsina
Jorge Espinoza Aranda
Alejandro Gomez Mendoza
Baldomero Laura Altamirano
Armando Martinez Vasquez
Javier Marin Huarachi
Guillermo Mendoza Riglos
Hugo Molina Miranda
Angel Maldonado Terrazas
Julian Ortiz Ordoñez
Blanca Elena Ortiz
Clayde Pizarro de Lara
Mario Rivas Garcia
Hugo Rosales Angulo
Octavio Sanchez Salinas
Renato Tapia Lanza
Humberto Tellería Quiroz
Julio Velasco
Francisca Vidaurre de Vaca
Primo Zuleta
Juan Zegarra Casas
Bernabé Zeballos Vargas.

Rogamos a las personas que se hallan incluidas en el presente detalle personar a Urdini Motors Ltda., Av. Montes 716 a objeto de normalizar cuentas pendientes; caso contrario nos veremos obligados a publicar los nombres de las personas que avalaron sus operaciones.

URDINI MOTORS
AV. MONTES 716 - CAS. 1473
TELS. 50490 - 40498 LA PAZ